

# GORENJSKI GLAS

Leto XLVII - št. 43 - CENA 80 SIT

Kranj, petek, 3. junija 1994

Danes  
v Gorenjskem glasu

str. 2

Poslanka Jana Primožič pojasnjuje:  
Imuniteta ni oprostitev!

str. 4

Novinarska konferenca Teosa Perneta  
Tožba na tožbo, voda pa teče

str. 16

Brigita Požegar - Mulej:  
Zeleno je gnezdo moje slike

str. 22

Jazbeci rijejo  
po podbljiških travnikih in njivah

Kmetje rotijo lovce,  
naj primejo za puško

Gorenjska Banka d.d. Kranj

VAŠI ZAKLADI NA VARNEM  
V SEFIH HRANILNICE-GLOBUS KRAJ

Predsednik zbornice Dagmar Šuster med gorenjskimi direktorji

## Prigovori le še na tečaj tolarja

Vse več direktorjev opozarja, da ne morejo dobiti delavcev.



Kranj, 31. maja - Stavim, da bo tolar v bližnji prihodnosti devalviral, vprašanje je samo, kaj se bo prej dogajalo z izvodom, je na seji odbora Območne zbornice Kranj napovedal predsednik GZS Dagmar Šuster. Pri tem pa je dodal, da se s tem nikakor ne zavzema za višjo inflacijo, saj je dosti primerov devalvacij - denimo v Italiji - bez dodatne inflacije.

Slovenska ekonomska politika je postala preprosta, zato velikih preprirov ni več, le

nekaj prestižnih o tečaju. Večkrat nalač rečem, da bi morala marka veljati 87 tolarjev, da jezim tiste, ki pravijo drugače, je se dejal Šuster. Po njegovem so razmere zrele za odpravo revolucije (velikega R), ki vsebuje inflacijski naboj, hkrati pa naj bi drseči tečaj tolarja zamenjal fiksni na višji ravni, ob tem pa naj bi razglasili konvertibilnost tolarja. Takšna devizno finančna reforma bi pomenila korak naprej, fiksni tečaj pa bi seveda moralna Banka Slove-

nije braniti obojestransko. Gorenjski direktorji so opozorili, da ne morejo dobiti novih delavcev in Sava jih bo moral "uvoziti" s Ptuja. Veliko težav pa je z likvidnostjo, ker se bo veliko podjetij lastnilo z notranjim odkupom, bodo težave še večje. Direktor kranjskega Merkurja in predsednik Območne zbornice Jakob Piskernik je predlagal, naj bi država ta denar pustila v podjetijih, nemara v obliki ugodnih dolgoročnih posojil. M.V. (več na 11. strani)

V Ljubljani odprli hišo koroških Slovencev

## Narodne manjštine so bogastvo

Avstrijski in slovenski predsednik republike sta v Ljubljani odprla hišo, v kateri bodo imele sedež nekatere organizacije koroških Slovencev.



Ljubljana, 2. junija - Včeraj popoldne sta avstrijski predsednik dr Thomas Klestil in slovenski predsednik Milan Kučan na Poljanski cesti odprla tako imenovano hišo koroških Slovencev, ki so jo koroške slovenske organizacije uredile po sporazumu o najemu z mestom Ljubljano. Otvoritvi sta prisostvovala tudi slovenski metropolit in nadškof dr Alojzij Šuštar, ki je to pridobitev za povezavo slovenske manjštine v Avstriji z matičnim narodom tudi blagoslovil, in celovski škof dr Egon Kapellari. V tej slovenski hiši bodo imele sedež Mohorjeva družba, ki si z demokra-

tizacijo v Sloveniji s svojim obširnim knjižnim programom spet utira pot do matičnega naroda, Narodni svet koroških Slovencev, Krščanska kulturna zveza in Slovenska gospodarska zveza, del pa bo namenjen tudi firmi Korotan, ki je mednarodna trgovinska družba za trgovanje z lesom, kemičnimi proizvodi vezanimi na grafično industrijo. V priložnostnih nagonovih sta oba predsednika opozorila na stoltnote vezi med narodoma, ki še niso pozabljene, slovenska manjšina v Avstriji pa je bogastvo, ki lahko te vezi le krepi. • S.Z.

## Kranjska etapa Gira Italianu Ferrigatu

Kranj, 3. junija - Najboljši kolesarji sveta, ki sodelujejo na letošnjem Giru d'Italia so včeraj nekaj minut pred štirinajsto uro prekolesarili italijansko-slovensko mejo v Solkanu, že pet minut kasneje pa so bili na prvem letičem cilju v Novi Gorici. Na gorski cilj na Črni vrh je prvi pripeljal Italian Coppolillo, edini Slovenec na letošnjem Giru d'Italia Valter Bonča pa je bil na Črnom vrhu sedmi. Leteči cilj v Ljubljani je prvi prepeljal Danec Sorensen, v Kranj pa so kolesarji pripeljali minuto pred pol peto uro. Potem ko so prvič prepeljali cilj, so naredili še odločilni krog po običajni trasi VN Kranja, v cilj pa je po silovitem sprintu prvi pripeljal Italian Ferrigato, drugi je bil Baldato, tretji pa Abdužaparov. V glavnini je v cilj pripeljal tudi Valter Bonča. Po poti so tekmovalce spodbujali številni navijači, največ pa jih je bilo seveda na cilju v Kranju. Kolesarji bodo dirko nadaljevali danes ob 10.10. uri, ko bo pred kranjsko gimnazijo štart 13. etape. Kolona se bo prek Jesenic in Rateč odpeljala nazaj v Italijo in nato v Aystrijo.

### Jožica Puhar ostaja ministrica

Poslanci državnega zборa včeraj niso razresili ministrico za delo Jožico Puhar. Za razrešitev je glasovalo 36 poslancev, prav toliko jih je bilo proti, 3 glasovi so bili neveljavni. Po poslovniku državnega zborja to pomeni, da Jožica Puhar ostaja ministrica za delo, izvolitev Rine Klinar pa je postala brezpredmetna.

Tekmovanje mladih tehnikov v Kranju

### Tretjič za naslov državnih prvakov

Kranj, 3. junija - Jutri dopoldan se bodo zbrali v osnovni šoli France Prešeren v Kranju mladi tehniki na 3. državnem tekmovanju. Pokrovitelj srečanja je izvršni svet Skupščine občine Kranj, zato bo njegov predsednik Peter Orehar ob 9. uri in 30 minut uradno odprl tekmovanje.

Pol ure zatem se bo začelo merjenje znanja in spretnosti mladih v tehnično raziskovalnih panogah. Zagovarjali bodo raziskovalne naloge o ekologiji, tehnoloških postopkih in novih učnih pripomočkih. Najbolj množična bodo tekmovanja v tehničnih nalogah na področjih strojništva, energetike, elektrotehnike, elektronike, robotike, informatike in tehniki dvorani šole. • S. Saje

panogi bodo tekmovali v OŠ Helena Puhar tehniki iz šol s prilagojenim programom. V avli kranjske občine bo na ogled razstava tehničnih izdelkov in fotografiska razstava, v šolski kino dvorani pa bo projekcija video filmov.

Srečanje bodo sklenili ob 16. uri s podelitev priznanj in nagrad najuspenejšim tekmovalcem v večnamenski dvorani šole. • S. Saje

RACUNALNIŠKI KLUB  
486/40 že od 153.478,00 SIT  
ali 8925,00 SIT mesečno!  
Tel./Fax: 064/ 22 10 40



**PARTNER**  
ZASTAVLJALNICA  
PARTNER. VREDEN ZAUPANJA.  
Koroška c. 41 Kranj, tel.: 211 256  
Pričakujemo vas vsak dan od 8 - 17

**MAKER BLED d.o.o.**  
**PRODAJA NEPREMIČNIN**  
**STRAN 21**

**GORENJSKI GLAS**  
**MALOGLASI (064)223-444**

## SLOVENIJA IN SVET

Obisk avstrijskega predsednika dr. Thomasa Klestila  
O manjšinah in jedrski elektrarni

Avstrijski predsednik je spregovoril tudi v slovenskem parlamentu

Ljubljana, 2. junija - Na dvodnevni obisk v Slovenijo je prispel predsednik Republike Avstrije dr. Thomas Klestil in se srečal z vsemi najvišjimi predstavniki Republike Slovenije. Spregovoril je v slovenskem parlamentu, skupaj z Milanom Kučanom sta odprla hišo koroških Slovencev v Ljubljani, danes pa si bo ogledal Luka Koper in slovensko Primorje.

Po včerajnjem sprejemu avstrijskega zveznega predsednika dr. Thomasa Klestila z vsemi najvišjimi častmi na letališču Brnik, so se začeli najprej pogovori med obema predsednikoma republik, v katerih je avstrijski predsednik odnos s Slovenijo označil za dobro sosedstvo, izpostavil pa zaskrbljenost Avstrijev nad delovanjem jedrske elektrarne v Krškem, z željo, da bi bili o vseh izrednih dogodkih v tem objektu bolj zgodaj obveščeni, predsednik Kučan pa na potrebo o zaščiti slovenske manjšine v Avstriji, kot jo določa avstrijska državna pogodba. Avstrijski predsednik se je nato srečal tudi s predsednikom slovenske vlade dr. Janezom Drnovškom, predsednikom slovenskega parlamenta mag. Hermanom Rigelnikom in spregovoril poslancem. Največ pozornosti je pri tem namenil podobi nove Evrope, avstrijskega vključevanja v Evropsko Unijo in zagotovil, da bo Avstrija podobne želje Slovenije v celoti podpirala. Popoldne sta predsednika Klestila in Kučana v Ljubljani odprla hišo koroških Slovencev in pri tem ugotovila, da je lahko manjšina most in možnost obogatitve odnosov med državama. Drugi dan obiska pa je namenjen ogledu Slovenskega Primorja in Luke Koper, ki postaja vedno pomembnejše okno v svet tudi za Republiko Avstrijo, na zaključku obiska pa naj bi predstavili tudi načrte gospodarskega sodelovanja, za katerega je Avstrija zelo zainteresirana.

V okviru obiska avstrijskega predsednika sta se na ločenih pogovorih stestala tudi obrambna ministrica Avstrije in Slovenije Werner Fasslabend in Jelko Kacin. Ugotovila sta, da se lani podpisani sporazum med ministrstvoma z dobrim sodelovanjem uspešno uresničuje, beseda pa je tekla tudi o konceptu bodočega varnostnega sistema v Evropi.

Nadaljevanje obiska na Dalnjem vzhodu

## Za večje gospodarsko sodelovanje

Obisk delegacije slovenskega zunanjega ministrstva v Južni Koreji in na Kitajskem je posvečen predvsem gospodarskemu sodelovanju.

Ljubljana, 2. junija - Po dvodnevnom obisku v Južni Koreji, slovenska delegacija nadaljuje z obiskom na Kitajskem. V obeh državah si prizadevajo predvsem za poleg dobrih političnih odnosov, boljše gospodarsko sodelovanje.

Klub oddaljenosti Južne Koreje, je sodelovanje te države "azijskatigra" s Slovenijo dobro, vendar so še številne možnosti za njegovo okrepitev, je bilo poudarjeno po dvodnevnu obisku slovenske delegacije pod vodstvom zunanjega ministra Lojzeta Peterleta. Slovenija ima vse pogoje za to, da postane ena od pomembnih mostov zelo razvite južnokorejske industrije pri prodiranju v Evropo (pri tem je lahko tudi Luka Koper izrednega pomena), možne pa so tudi višje oblike gospodarskega sodelovanja, prenosa tehnologije in skupnih projektov. Druga točka obiska na Dalnjem vzhodu pa je štiridnevni obisk Kitajske, kjer se je Lojze Peterle že prvi dan srečal z zunanjim ministrom te najštevilčnejše države sveta, pri čemer je ta opozoril, da Slovenija razumejo kot pomembnega trgovinskega partnerja, saj je Slovenija uresničevala kar dobro tretjino vse nekdanje jugoslovanske izmenjave. Beseda je tekla tudi o embargu Organizacije združenih narodov na uvoz orožja v Slovenijo, kar tudi Kitajska (ki je stalna članica Varnostnega sveta ZN!) ocenjuje kot krivično, zato je zunanjji minister Chen Chi Chen zagotovil, da bodo slovenska prizadevanja po odpravi embarga podprtji. Jutri se bo minister Peterle srečal tudi s kitajskim premierom Li Pengom, se pogovarjal z gospodarstveniki in v parlamentu.

Predstavniki slovenskih vojnih veteranov v Franciji  
Venec ob 50. obletnici izkrcanja v Normandiji

Iz Združenja veteranov vojne za Slovenijo so sporočili, da sta se na povabilo francoskega nacionalnega združenja bivših borcev in žrtv vojne ARAC ob 50. obletnici izkrcanja zaveznikov in osvoboditve Normandije udeležila spominskih slovesnosti Iztok Žagar, član Komisije za mednarodne odnose Zveze združenih borcev in udeležencev NOB in Drago Bitenc, generalni sekretar Združenja veteranov vojne za Slovenijo. Oba predstavnika sta bila v Franciji toplo sprejeta, v soboto pa sta polozili venec žrtvam izkrcanja v mestu Dives-sur-Mer. Udeležila sta se tudi delovne seje predstnikov nacionalnih veteranskih zvez in organizacij, kjer so sprejeli internacionalni poziv k temu, naj se spori v svetu, ob teh pomnikih velikanskih žrtv, rešujejo na miren način. Drago Bitenc je v Parizu na sedežu Svetovne veteranske organizacije vložil tudi prošnjo za sprejem Združenja veteranov vojne za Slovenijo v to organizacijo.

Odnosi s Hrvati so ponovno poslabšani

## Kučan odpovedal obisk v Zagrebu

Kar nekaj vzrokov je za to, da lahko ugotovimo, da je nihajoča krivulja odnosov s Hrvaško zopet blizu dna. Ne samo, da ne držijo nobeni od sklenjenih meddržavnih sporazumov, da za druge ne najdemo skupnega jezika, da se najbolj aktualni problemi meja, lastnine ne rešujejo niti na strokovni ravni, da predsednik sosednje republike dr. Franjo Tušman ocenjuje slovensko vodstvo kot pripadnike bivšega režima (svojo demokracijo pa povzdiguje kljub težavam v saboru v sam svetovni vrh), priča smo zopet gradnji mejnega prehoda pri Sečovljah, kar ob vseh slovenskih oponorih, da je gradnja na spornem ozemlju, lahko ocenimo za izzivanje. Predsednik Republike Milan Kučan se je zato po posvetu z vladom odločil, da obisk v Zagrebu, ki naj bi bil v kratkem, odpove. • Š. Ž.

Kandidat za novega ministra za notranje zadeve Andrej Šter

## Država bi morala represivnim aparatom bolj zaupati

V torek je slovenski premier dr. Janez Drnovšek poslal v državni zbor pismo, v katerem predlaga, da se za novega ministra za notranje zadeve imenuje Andrej Šter, državni sekretar v tem ministrstvu, sicer član Slovenskih krščanskih demokratov.

Ljubljana, 2. junija - Danes se je v nekaterih medijih pojavila vest, da je za novega ministra za notranje zadeve predlagan kandidat, ki je še vedno član kranjskega izvršnega sveta in načelnik enega od oddelkov kranjske občinske uprave. To seveda ni pravi vzrok za to, da smo ga ob tej kandidaturi na gotovo eno najnehvaležnejših funkcij pri nas povabili k pogovoru.

Kako gledate na svojo kandidaturo, kot dolžnost, morda strankarsko, ali kot iziv?

"O kandidaturi sem se odločal zelo razumno, saj gre za tako veliko odgovornost, da nikakršna dolžnost ne bi mogla pogojiti take odločitve. Mnogo več argumentov sem pri tem našel za odločitev proti kandidaturi, kot za, odločilen moment, ki pa je odtehtal, je bila ocena, da predstavljam edino in minimalno kontinuiteto, ki bi lahko preprečila, da ne bi projekti, zastavljeni v tem ministrstvu, zastali. Predlog premiera je seveda zame veliko in nesporno priznanje in čast, sem pa popolnoma realen, da je odločitev v rokah državnega zborna. Ne bom razočaran in nobene osebne ambicije ne bodo trpeče, če bo ta odločitev negativna."

Kateri od začetnih projektov se vam zdijo posebej pomembni? "Slovenija je izrazito v postopku preoblikovanja, če ne celo vzpostavljanja varnostnih sistemov v najširšem pomenu. Gre za projekt javne varnosti, kjer poleg klasičnih policijskih opravil sem spadajo še nekatere upravne dejavnosti, oblikovanje

obveščevalnega in kontraobveščevalnega sistema, nujno povezovanje služb, ki kriminal preganjajo. Ta se je žal v Sloveniji že dobro organiziral in povezel tudi izven meja. Tu so še zakonodajni projekti, ki so javnosti znani: zlasti nov zakon o cestnem prometu - tu bomo moralni Slovenci premisliti, ali si lahko dovolimo po 500 žrtev na leto, ali pa čimprej spremeni svoje poglede na varnost v prometu, oblikovati moramo prvo resno orožno pravo, izrednega pomena je zakon o društvinah, ki ga lahko ob krepliti civilne iniciative postavimo ob bok ustavi, nadaljevanje projekta zakona o državljanstvu itd., če naštejem le najpomembnejše. Rad bi poudaril, da se nikar ne želim precenjevati in sem takoj za to, da se najde boljša rešitev, najslabše pa bi bilo, z nepredvidljivimi posledicami, če pride do zastoja. Bojim se, da se tudi s tem zelo intenzivno kalkulira."

Na področju notranjih zadev je kriza najprej nastopila v varnostno obveščevalnem sistemih, zaradi česar se je pojavilo kar nekaj konfliktov in afer, v zadnjih dneh pa je največ



pozornosti po žalostnih dogodkih v Celovcu namenjenih policiji. Čemu to pripisujete: spremembi sistema, preobrazbireno bolj simbolično iz milice v policijo, splošnemu spremenjanju sistema vrednot, ali pa morda zakulisnemu političnemu obračunavanju?

"Mislim, da je vse, kar ste omenili, zagotovo vzrok dogodkov, ki smo jim priča, sam pa bi dodal še enega, za katerega pa seveda nimam formalnih dokazov: odsotnost medsebojnega zaupanja med državo ali celo družbo in represivnim aparatom. Pri tem ne mislim na kupovanje lojalnosti, pač pa da mora vsak sistem oceniti, kaj

rabi, in nato to vzdrževati. Dokler smo priča enostranskim ocenam dela represivnih aparatov, bomo sočenici tudi z enostranskimi reakcijami tega aparata. Obstajajo pa tudi še druge razlage, vendar se na poje špekulacij ne bi rad spuščal.

Če kje velja, potem prav gotovo velja za naše področje, da se moramo na napakah učiti, da nas pri tem postopoma sreča pamet. Prav nekonfliktna zamenjava na vrhu tega silno pomembnega področja lahko okrepi napore za ureditev tega stanja. Alternative so sila zaskrbljujoče in če ne bi imel informacij, ki jih imam po letu in pol dela v tem ministrstvu, bi se verjetno lažje in bolj optimistično odločil za to."

Naj vas za zaključek povprašamo o tem, kdaj boste razrešeni članstva v kranjskem izvršnem svetu in kdaj bo vaše ime, kot načelnika oddelka za notranje zadeve na občini v Kranju, izbrisano?

"Povem le lahko, da sem, ko sem pričel z delom na ministrstvu, napravil vse, da bi se to uredilo, pa se žal na občini v Kranju ni. Sam seveda poznam razloge za to, ki pa jih ne bi ponavljal. K sreči tam dela namestnik, ki to delo zelo dobro strokovno opravlja, tako da vsaj ni nobenih problemov." • Š. Žargi

Drugi tened zasedanja državnega zborna

## Pokojnine bodo rasle po starem

Ob zelo različnih pogledih strank vlade je predlog intervencijskega zakona o usklajevanju zajamčenih plač, nadomestil in pokojnin v državnem zboru gladko zavrnjen.

Ljubljana, 2. junija - Drugi tened majskega zasedanja državnega zborna je bil usmerjen predvsem k vrsti dovolj pomembnih zakonov, ki so, razen intervencijskega zakona o usklajevanju minimalnih plač, nadomestil in pokojnin, doživelci večinsko podporo. Sprejeta je bila ratifikacija Konvencije o varstvu človekovih pravic, brez večjih pripomb pa v drugem branju tudi novi

obravnave zakona o upravi in zakona o delitvi pristojnosti med ministrstvimi. Precej jasnejša slika o novih občinah bi bila, če bi bila ta dva zakona že prej sprejeta, omenimo pa, da naj bi s 1. januarjem država (ministrstva) od občin prevzela praktično vse upravne zadeve: pristojnosti geodetske službe, inšpekcijske, kmetijske, lovstva, ribištva, veterinarstva, varstva vojnih veteranov in žrtev vojne, notranjih zadev, obrambe in zaščite, vodnega gospodarstva, urejanja prostora, varstva naravnih in kulturne dediščine, premoženjsko pravne zadeve v zvezi z nepremičninami, izdajo obrtnih dovoljenj, dovoljenj za opravljanje gostinstv in turističnih dejavnosti, zdravstvenega varstva itd. Upravne enote naj bi delale v sedanjih prostorih in prevzele tudi dosedanje delavce. Največ pozornosti zasedanja v sredo pa je vzbudil predlog intervencijskega zakona o usklajevanju nadomestil plače (za čas odsotnosti zaradi bolezni nad 30 dni, porodiškega dopusta, denarnih nadomestil za čas brezposelnosti) in višine zajamčene plače ter pokojnin, ki je zadel predvsem ob čeri, kako usklajevati pokojnine, kar naj bi po mnemu nekaterih poslavcev moralni sistemski (za zaostajanjem) poenotiti, po mnemu drugih pa iz tega sistema izvzeti. Ker sporazuma niso našli, je bil predlog intervencijskega zakona zavrnjen. Omenimo še, da so po hitrem postopku sprejeti zakon o določitvi invalidskih prejemkov pri čemer so zaradi hitrega povečevanja v preteklosti osnove zmanjšali za 26 odstotkov. • Š. Žargi

(vajencev) in pomočnikov. Poslanci so v prvi fazi sprejeli tudi zakon o javnih naročilih, ki naj bi bil eden od najpomembnejših protikorupcijskih zakonov, po katerem bo poleg javnih razpisov za izvajalce del iz javnih sredstev potreben tudi certifikat o kakovosti.

Potem ko so na začetku majskega zasedanja državnega zborna prejšnji tened poslanci zagrozili, da bodo za zunanjega ministra zahtevali odgovornosti, če ministrstvo takoj ne predloži potrebnih dokumentov za ratifikacijo konvencije o človekovih pravicah (ker tega dokumenta še nismo ratificirali, so nas v Evropi uvrščali še za Romunijo). Opozorilo je zaledlo: v torek so poslanci dobili na klopi potreben zakon in ga tudi sprejeli.

Pretežni del torkovega zasedanja pa je bil posvečeno obravnavi in sprejemanju dopolnil dveh pomembnih zakonov o organizaciji uprave v naši državi: drugi

Poslanka Jana Primožič pojasnjuje

## Imuniteta ni oprostitev!

Edini motiv je bil, da bi ne bila ovirana pri poslanskem delu.

Ljubljana, 1. junija - Vprašanje podelitve poslanske imunitete poslanki SKD Jani Primožič iz Tržiča, v sodnem postopku zaradi prometne nesreče, je v javnosti naletelo na zelo različne odmeve. Ni manjkalo tistih, ki so trdili, da je to oblika izmikanja odgovornosti. Jana Primožič meni, da se je ob tem začela groba politizacija in moraliziranje, ki pa so povsem brez osnove. Povedala nam je:

"Vprašanje moje poslanske imunitete je res postal precej popularno predvsem iz povsem napačnih razlogov. Kaže namreč poudariti, da sklicevanje na imuniteto postopek samo pre-

loži in nikar ne ustavi, torej ne gre za nikakršno izmikanje odgovornosti. Za prometno nesrečo, v kateri sem bila udeležena pred nekaj manj kot dvemi leti (soudeleženec je tedaj dobil zlom noge in pretres možganov), je sodišče v Kranju začelo postopek, ko sem imela v parlamentu največ dela, saj sem v poslanski skupini SKD zadolžena za lokalno samoupravo. Ker so me opozorili, da utegne biti sodni postopek časovno precej zahteven, sem presodila, da moram v času, ko so potekala celodnevna posvetovanja in številni obiski po raznih krajih Slovenije, dati prednost poslanskemu delu in tem dolžnostim, zato sem se odločila, da se na imuniteto sklicujem.

Ko sem opazila, kako se primer moje imunitete politizira, mandatno imunitetna komisija državnega zborna pa se je odločila predlagati, da se imuniteta ne podeli, sem se, ker razprave ob tej točki na državnem zboru ni, odločila, da vsem poslancem napišem pismo s pojasnilom o samem primeru in motivih za moje sklicevanje na imuniteto in s pripisom, da bom sama glasovala proti. Nikakor torej ne gre za izmikanje odgovornosti, saj smo vsi državljanji pred zakonom enaki, vprašanje je samo bilo, ali si lahko dovolim v tem času odsotnost. V pismu pozivam kolege poslance, da glasujem po vesti in ob upoštevanju vseh okoliščin." • Š. Žargi

GORENJSKI GLAS

Ministrstvo za šolstvo in šport vlagajo v prostore

# Za gimnazijo, telovadnico in osnovno šolo

**Podpis dogovora o obnovi jeseniške gimnazije, ki bo prihodnje leto praznovala 50-letnico. Za gimnazijo predvidena vsota ne bo povsem zadostovala. Prihodnji teden podpis sporazuma za obnovo šolskega prostora v Radovljici.**

V ponedeljek sta predsednica jeseniškega izvršnega sveta Rina Klinar in minister za šolstvo in šport Slavko Gaber v gledališču Toneta Čufarja na Jesenicah podpisala dogovor med Ministrstvom za šolstvo in šport in izvršnim svetom skupščine občine Jesenice o sodelovanju na področju investicijskih vlaganj v šolske in športne objekte v občini. Dogovor se predvsem nanaša na obnovo stavbe jeseniške gimnazije, ki so jo tako začeli obnavljati.

V jeseniški gimnaziji, ki je pod spomeniškim varstvom in ki je nujno potrebna popravila,

bodo obnovili še telovadnico, tako da bo primerna za razna ligaška tekmovanja. Del denarja pa so namenili tudi za obnovo bližnje osnovne šole Prežihov Voranc, tako da bi postopoma v njej odpravili dvoizmenski pouk.

Investicija, vredna okoli 250 milijonov tolarjev, sodi v program del obnove slovenskih šolskih stavb ministrstva za šolstvo in šport. Ministrstvo je namreč predložilo državnemu zboru v spremem program investicijskih vlaganj v slovenske šole, kar obenem z drugimi

investicijami v šolstvu pomeni okoli 27 milijard tolarjev v naslednjih letih. V šolske prostore v Sloveniji naj bi v naslednjih letih vložili okoli 17 milijard tolarjev. Od tega imajo predvidenih 340 milijonov za nepredvidene posege, vendar je to razmeroma malo denarja, če pomislimo, da bi bilo to komaj za eno šolo.

Tudi za jeseniško gimnazijo, ki zbiral denar za obnovo tudi z raznimi akcijami ob 50-letnici gimnazije, predvidana sredstva ne bodo povsem zadostovala. Gimnazija, ki sodi med štirinajst objektov slovenskih sredn-

jih šol, ki so spomeniško zavarovani, pa bo vendarle obnovila svoje dotrajane zidove, instalacije, centralno kurjavo in pročelje, ki je že desetletja prva jeseniška sramota.

Ministrstvo za šolstvo in šport bo zajetno investiralo tudi v sosednjo radovljško občino, kjer je huda prostorska stiska na gostinski in ekonomski šoli. Tudi v radovljški občini naj bi prihodnji teden v okviru šolskega tolarja podpisali dogovor o financiranju ministrstva v šolski prostor. • D.Sedej

Klavnico kam bi del

# Škofjeloška vlada za Mesoizdelke (še) ne vidi rešitve

**Za legalizacijo na sedanji lokaciji ni pogojev, za preselitev na Trato pa so ekološki zadržki in nasprotovanje krajevne skupnosti.**

Škofja Loka, 2. maja - "Preprosto ne more biti res, da se ne da nič napraviti", je bil sicer logičen komentar nekaterih članov Škofjeloške vlade ob problematiki klavnice Mercator - Mesoizdelki v Škofji Loki, vendar kljub temu ni bilo nobenega sprejemljivega predloga niti sklepa za to, kako legalizirati prenovljen in saniran objekt v Škofji Loki, niti o tem, ali začeti postopek za novo lokacijo na Trati oz. kje drugje. Škofja Loka pa to predelavo potrebuje.

Morda se še kdo spominja "afere" o tem, da se je klavnica Škofjeloški Mercator - Mesoizdelki po številnih zahtevah za ureditev stanja adaptirala in tudi ekološko sanirala "na črno", saj je ministrstvo za varstvo okolja in urejanje prostora že po začetku del na pobudo urbanistične inšpekcije razveljavilo lokacijsko dovoljenje, ker je bilo v nasprotju z zazidalnim načrtom prenove starega mestnega jedra (na tem mestu je po tem zazidalno načrtu predvideno rušenje klavnice in možnost lociranja tržnice). Ker je bila preureditev in ekološka sanacija nujna, je investitor načrtovana vlaganja brez gradbenega dovoljenja izpeljal, to pa seveda pomeni, da

danes posluje brez uporabnega dovoljenja. Nihče na seji izvršnega sveta ni znal pojasnit, kako je z obratovalnim dovoljenjem, ki je veljalo do začetka adaptacije, vsi pa priznavajo, da se je v klavnici napravilo izredno veliko, da se kar precejšnji problemi vplivov na okolje odpravijo. Se več: mnogo je takih, ki so prepričani, da je to najbolje urejen klavniški obrat v Sloveniji.

Ko je omenjeni problem razveljavljivite lokacijskega dovoljenja in " dela na črno" izbil na dan, so v Škofji Loki iskali kompromis v smeri, da so opravljena dela in vlaganja le začasna rešitev in dosegli, vsaj tako je bilo pojasnjeno na seji, soglasje (tudi s sosedji), da je to

rešitev nekje do leta 2000, ko naj bi našli novo lokacijo in nesprejemljivost načrta preselitve v celoti preseili. Napravljena je že bila študija o tem, kje bi v sedanji občini Škofja Loka bila možna lokacija, vendar rezultatov, razen lokacije na Trati (tam ima to podjetje že izgrajene hladilnice), ni dala. Pa tudi lokacija na Trati je precej problematična, saj je pač to na robu Sorškega polja, ki je znani vodonosnik in ena najpomembnejših zalog pitne vode v Sloveniji. Mesoizdelki so pri skupini SEPO naročili študijo o vplivih takega objekta na okolje in iz njihovih ugotovitev izhaja, da je klavnica tam sicer možna, vendar pod posebnimi pogoji izvedbe (npr. vodočesna kanalizacija) saj je prav tovrstni obrat v pogledu precejšnje količine odpadnih voda zelo problematičen. Ob tem je potrebno še omeniti, da v KS Trata takim načrtom ostro nasprotujejo.

Po dokaj burni razpravi na seji Škofjeloške vlade, ko je "ministrica za okolje" iz eko-

loški razlogov opozarjala na nesprejemljivost načrta preseilitve na Trato, pa tudi dejstvo, da dosedanje iskanje drugih lokacij ni bilo posebnoresno, izvršni svet ni uspel sprejeti nobenih sklepov: ne vidijo možnosti legalizacije obstoječega obrata v Škofji Loki, niti ni volje za to, da bi se začeli (s Trato) pogovori o tem, da bi se morda le našla kakšna rešitev na drugi lokaciji. Dejstvo ostaja, je bilo poudarjeno, da klavnico v Škofji Loki potrebujejo iz proizvodnih, zaposlitvenih razlogov, pa tudi kmetje so soгласni o tem, da brez nje ne bi šlo. Omenjeno je bilo le dejstvo, da iz zgodovinskih virov izhaja, da je bila klavnica nekoč zelo dobičkonosna last mesta oz. občine in da naj pravne službe proučijo, ali je mogoče v smislu denacionalizacijskih postopkov ali celo lastnjenja v tej smeri (torej občinske lastnine) kaj napraviti. Morda bo tedaj več volje za to, da se obrat tudi legalizira? • Š. Žargi

Triglavski park do leta 2000

# Park je proti smučišču na Vrtaški planini

**Na seji sveta Triglavskega naravnega parka so sprejeli osnutek varstvenega koncepta parka do leta 2000. Park naj bi širili. Park se brani populističnih obtožb, da je vsega kriv.**

Na minuli seji Triglavskega naravnega parka so sprejeli osnutek varstvenega koncepta parka do leta 2000, ki je osnova za določitev zakona o parku.

Triglavski narodni park si želi ohraniti mednarodni status naravnega parka, zato pa mora postopoma uveljavljati mednar-

odne standarde za zavarovanja območja. Park naj bi bil urejen v skladu s kategorijami Svetovne zveze za varstvo narave in naravnih dobrin IUCN pri UNESCO. Dokument, ki so ga sprejeli, je tako osnova za strokovno varstvo parka in za gospodarjenje v njem, za uredi-

tev lastninskih odnosov, še posebej pa je pomemben tudi zato, ker je prihodnje leto Evropa razglasila za varstvo narave.

Triglavski narodni park meri 16.700 hektarov in je last države. Po konceptu do leta 2000 naj bi park razširili na

24.500 hektarov. Park naj bi se širil zlasti na južna območja bohinjskih gora in na Tolminske narave.

Na seji so govorili tudi o nadaljevanju in dokončanju del INFO centra v Trenti, ki naj bi bil dokončan še letos, če bodo na voljo finančna sredstva. Za center je država namenila 60 milijonov tolarjev od 137 milijonov tolarjev, kolikor je bil državni delež za financiranje parka. Če pa sredstva za financiranje informacijskega centra v Trenti ne bodo zadostovala, si bodo prizadevali, da dobijo sponzorje.

Na seji sveta je mladinska komisija pri Planinski zvezi Slovenije podelila parku visoko priznanje Mladina in gore. Na leto podelijo le tri.

Člani sveta so ob različnih razpravah poudarjali, da je populizem, ki se zganja na račun parka in njegovih prevedi, nedopusten. V zadnjem času je za vse kriv samo park, nikoli pa se ne vidi resničnih krivcev. Zavzemajo se le in zgolj za varstvo narave in kulturne krajine, zato so tudi zavrnili predlog, da bi na Vrtaški planini nad Mojstrano zgradili smučarski center. • D.Sedej

Denarja za nova delovna mesta zmanjkuje.

# Pogodbeno delo prerašča v redno

Kranj, 3. junija - Občinski izvršni svet je v sredo razdelil 16.000 mark v tolarski protivrednosti sedmim zasebnim podjetjem kot spodbudo za odpiranje novih delovnih mest. V zadnjem "paketu" gre za zaposlitev enajstih brezposelnih delavcev.

Občinski denar prejmejo podjetja Media art, Eco-Dom, Krt, Bimo, R 3, pekarstvo Nikolaja Umnika in podjetje Hribar. Te vloge so bile na občinsko komisijo, ki pripravlja predloge za izvršni svet, naslovljene do 15. marca. Po tem dnevu pa je komisija prejela še 56 vlog za zaposlitev 66 delavcev. Če

bi jim želeli ugoditi, bi potrebovali 8,8 milijona tolarjev, kar pomeni, da v letošnjem občinskem proračunu za spodbujanje odpiranja novih delovnih mest zmanjka 4,8 milijona tolarjev.

Izvršni svet je zato sklenil, naj komisija za zaposlovanje začasno ne sprejema več

novih vlog. Hkrati bo skušal zagotoviti manjkajočih 4,8 milijona tolarjev, če to ne bo uspelo, pa bo morala komisija predlagati drugačne kriterije za dodelitev spodbud.

Nepričakovano velika rast zaposlovanja v zasebnem podjetništvu in obrti ter s tem pritisk na občinsko blagajno je predvsem posledica spremenjene davčne in delovne zakonodaje, ki od januarja naprej ni več tako naklonjena pogodbenu delu kot v preteklosti. H. Jelovčan

Na tekmovanju vojaških patrulj v Italiji

# Uspeh slovenske ekipe

Kranj, 2. junija - Pripadniki gorske enote Teritorialne obrambe Slovenije so dosegli na 9. tekmovanju vojaških patrulj, ki je bilo 28. maja 1994 nad dolino Valmalenco v italijanskem pogorju Bernina, izjemno doseg. Med stotimi ekipami iz Evrope in Amerike so se uvrstili v končno tekmovanje, kjer so zasedli 7. mesto v skupni uvrsttvitvi in si priznali celo zmago v strelenjanu.

Tečajevanje poteka v 15 različnih panogah, v katerih je pomembno tako teoretično znanje kot praktična izurjenost. Preizkus obsega vse od reševanja situacijskih vojaških nalog, topografije in orientacije, do alpinizma, prehoda prek reke in veslanja, ne manjka pa niti prve medicinske pomoči in strelenjan. V slednjem preizkusu so bili naši tekmovalci Miha Kuhar, Drago Cevriz, Leon Holc in Matej Crnkovič najboljši, med 86 uvrščenimi ekipami pa so na koncu dosegli doslej najboljšo slovensko uvrstitev. Druga ekipa, ki je tečajovala za Združenje slovenskih častnikov, je zasedla 20. mesto, mešana slovensko-italijanska ekipa pa se je uvrstila na 26. mesto. • S. Saje

# Višje najemnine

Kranj - Občinski izvršni svet je s 1. junijem za pet odstotkov povišal najemnine za občinska neprofitna in socialna stanovanja, najemnine za poslovne prostore pa za dobrih sedem odstotkov.

Višina najemnine, ki jo lastniki neprofitnih in socialnih stanovanj lahko zaračunavajo najemnikom, se določa v skladu z republiško metodologijo. Po njej letna najemnina ne sme presegati 2,9 odstotka od vrednosti stanovanja. Spremenljivka pri izračunu je vrednost točke. Le-to je ministrstvo za okolje in prostor na novo določilo 20. maja in znaša 13,59 tolarja. Žadnji so bile najemnine povečane z začetkom tega leta.

Takrat so bile nazadnje povečane tudi najemnine za poslovne stavbe in prostore v kranjski občini, ki jih ureja poseben odlok. Nova vrednost točke za izračun najemnine znaša 263,24 tolarja, kar pomeni nekaj več kot sedemodstotno podražitev. H. J.

# Novi inšpektorji

Kranj - Potem ko so kandidati za inšpektorje v Upravi inšpekcijskih služb za Gorenjsko sprejeli v štirih gorenjskih občinah, je v sredo kranjski izvršni svet imenoval Jurija Moharja iz Kranja za inšpektorja za javne ceste, Edvarda Povaleja iz Kotorja za tržnega inšpektorja za območje Kranja, Škofje Loke in Tržiča ter Bojana Stareta s Hrušice za tržnega inšpektorja za območje Jesenic in Radovljice. Alojza Medveščaka z Golnikom kranjska vlada v sredo ni (ponovno) imenovala za prometnega inšpektorja. H. J.

**TRGOVSKI CENTER PRO COMMERCE**



(POLEG TRGOVINE IBI NA PRIMSKOVEM)

PONOVNO NA ZALOGI: Jogi rjuhe 90 x 190 cm v beli barvi SAMO 690,00 SIT

NOVO: Jogi rjuhe 190 x 200 cm v beli, rumeni, modri ali roza barvi SAMO 990,00 SIT

Majice T-Shirt, kratek rokav, potiskane, podaljšan kroj SAMO 490,00 SIT

Zenske kavbojke iz jeansa SAMO 790,00 SIT

Zenske bluze, kratek rokav, velika izbira vzorcev SAMO 890,00 SIT

Zenske tunike, velike številke, v zeleni, plavi ali lili barvi SAMO 890,00 SIT

Zenske majice iz bombaža z dolgimi rokavi in gumbi, v zeleni ali beli barvi SAMO 690,00 SIT

Zenski kompleti iz jeansa - krilo in bluza - v modri in rdeči barvi 1.490,00 SIT

Trenarke - modeli tudi za manjše in močnejše 1.690,00 SIT

PRI NAKUPU NAD 5.000,00 SIT DARILO

**foto bobnar**

# GORENJSKI GLAS

KUHINJE IZ UVOZA



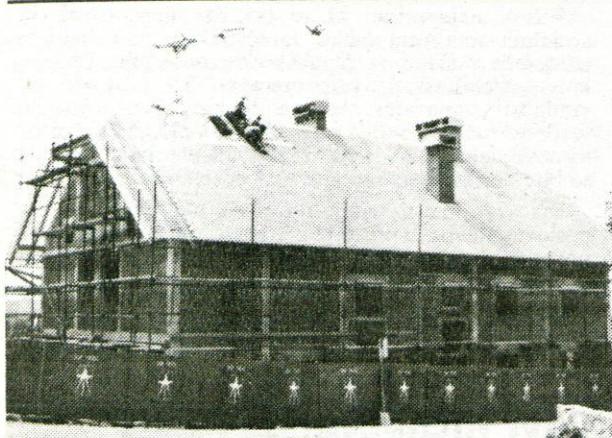
POSEBNA PONUDBA:  
ORTOPEDSKI JOGI

Poklicite TRGOVINA S POHISTVOM, Sp. Besnica 81 064/403-871



## Bodite vedno dobre volje

**Tržič, 1. junija** - Gospa Alojzija Zaletel iz Tržiča je včeraj, 1. junija, praznovala častitljivih 99 let. Ob tej priložnosti jo je obiskal tržički župan Peter Smuk, vse pa je zanimalo, kakšen je njen recept za tako dolgo življenje. Čila gospa se je ob tem vprašanju rahlo nasmehnila, odgovor pa zaupamo tudi vam - čim manj se jezite in čim več dobre volje, to vam pomaga pri naporni hoji skozi življenje. Zaupala nam je tudi, da vsak dan zaužije tudi kozarček dobrega vinčka, pa tudi brez skodelice dobre kave ne gre. • Š. V., foto: T. Čebren



**NOVO ŽUPNIŠČE V KRIŽAH JE ŽE POD STREHO** - Zaradi prenove ceste skozi Križe so morali lani porušiti staro stavbo tamkajšnjega župnišča, ki je stala tik ob križišču z golniško cesto. Nekoliko bolj stran od ceste so postavili nov objekt, ki je pred nedavnim že dobil streho. Čeprav so prvotno načrtovali izgradnjo manjše stavbe, so se zaradi skladnosti z okolico in širše namembnosti odločili za večjo zgradbo. Kot je povedal načelnik tržičkega oddelka za gospodarstvo in družbene dejavnosti Janez Bečan, bodo prostori namenjeni razen za versko izobraževanje in dejavnosti tudi za razne kulturne prireditve. Do jeseni bi radi uredili vsaj bivalne prostore za župnika, dokončanje celotne gradnje pa bo odvisno tudi od razpoložljivega denarja. Naložbo nameč sofinancirajo po tretjinah država, občina in krajanji. • Besedilo in slika: S. Saje



**MESARIJA**  
GREGORC FRANC, Kokrica  
Golniška 6, 64000 Kranj  
Tel.: 213-441

**H R A N I L N I C A**

d. d. Kranj

Koroška 27, tel.: 064/223-777, fax: 064/211-337

**V JUNIJU TOLARSKE VEZAVE**  
**Z DEVIZNO KLAVZULO**  
**OD 10,25 DO 11,50%**

Vsek Gorenjc ta prav bo v LON tolarje djav.

**VERIGA**

**Veriga d.o.o. Lesce**  
objavlja prsto delovno mesto

**OBDELOVALCA KOVIN**  
za delo na CNC stroju

Pogoji:  
- obdelovalec kovin - IV. stopnja izobrazbe  
Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s 3-mesečnim poskusnim delom.  
Kandidati naj vložijo pisne prijave s kratkim življenjepisom v 8 dneh po objavi na naslov: VERIGA d.o.o. Lesce, kadrovska služba, Lesce, Alpska c. 43.  
O izbiri bodo kandidati obveščeni v 15 dneh po poteku prijavnega roka.

Vrsta problemov v Triglavskem narodnem parku

## Kje so tiste stezice...

**Bled, 2. junija** - Kulturna krajina v Triglavskem parku se vedno bolj zarašča, nekdajih lovskih poti ni več. Zračni promet in motorizem v parku sta nedopustna. Ali je konjski šport v visokogorju škodljiv ali ne?

Ko so na minuli seji sveta Triglavskega narodnega parka na Bledu razpravljali o problemih, ki jih imajo v parku, niso mogli mimo nekaterih precej hudih problemov, ki se pojavljajo v parku.

Minulo leto so predvsem organizirani motoristi v skupinah po parku delali precejšnjo škodo, saj so prihajali v skupinah iz tujine, zavedajoč se, da v našem parku ne morejo ukrepati, saj tovrstnih prepovedi pri nas v nasprotju z drugimi evropskimi parki, ni. Vendar pa jih je v zadnjem času nekoli manj, vendar še vedno velja, da motoristi izven asfaltnih cest nimajo kaj iskati. Triglavski narodni park bo zato predlagal Skupščini občine Radovljica, da sprejme odlok o pripravi in postaviti opozorilnih tabel, da se je z motorji prepovedano voziti po gozdih, travnikih in poteh. O tem bodo motoristi obveščeni že na mejnih prehodih.

**Zračni promet nad parkom**

Prav tako ni urejen in občasno povzroča kar precejšen hrup. Kot je dejal nekdo: "park se prodaja skozi avion", zato se bodo v Triglavskem parku zavzemali za to, na se zračni promet nad področjem narodnega parka omeji ali izloči.

Naslednji zapleti so okoli **konjskega športa** - v dolini Trete se namreč zasebnik želi ukvarjati s tem, da bi konji po gorskih poteh nosili turiste. Napačno je bilo mnenje, da je Triglavski park dal negativno soglasje, saj soglasja, pozitivne ali negativne, sploh nima pravice dajati, občinam lahko posreduje le mnenje. V tem primeru gre pravzaprav za dvojno politiko: medtem ko država z raznimi krediti spodbuja tudi te vrste zasebništvo, se po drugi strani postavlja naravosvarstvena dilema. Ali je konjski šport v visokogorju obremenjevanje narave ali ne? Ali se gorske poti poškodujejo in kdo jih mora popravljati? Znano je, da imajo planinska društva, ki s konji oskrbujejo

postojanke, kar precej dela s popravilom gorskih poti. Prav tako bi bilo treba vprašati lastnike zemljišč, če se s konjskim športom na svojih zemljiščih strinjajo. V tujini je konjski šport po gorskih turah zelo uspešen projekt, a tam poteka področje določenih potev.

Prav gotovo bo športno-rekreacijske probleme v parku treba sproti reševati, saj zakon o Triglavskem parku, ki je bil sprejet leta 1981, prav gotovo ni mogel predvidevati novih športov in novih rekreacijskih aktivnosti. Triglavski park se zato zavzema za pripravo raziskave, ki naj bi povedala, kako posamezni športi vplivajo na naravo.

Posamezna območja kulturne krajine v Triglavskem narodnem parku se nezadržno zaraščajo - lovskih poti na nekaterih krajih sploh ni več. Člani sveta Triglavskega parka so se zato spraševali, kaj bi bilo bolje: ali bi pota, ki so nekdaj bila, registrirali in vzdrževali ter tako tudi ohranili, saj so navsezadnje del kulturne dediščine, ali pa pustili usodi. Vsekakor bo treba ločiti visokogorje in doline, ki se res zarašča. In tudi na tem področju se takoj srečujejo z lastniki zemljišč, saj so, den-

imo, v Trenti, nekateri pokupili zemljo, zdaj pa ne pustijo, da bi kdorkoli vzdrževal stare poti. Država podpira razne melioracije, po drugi strani pa dopušča zaraščanje kulturne krajine. Nekateri so že pred leti opozarjali, da se bo v Sloveniji v šestih letih zaraslo 200 tisoč hektarov in to se je - res zgodilo!

Precej so govorili predvsem o Trenti, ki ni več takšna, kot je bila. Obstaja teorija, da bi moral Trento poseliti z vsaj 1.500 prebivalci, če bi želeli, da se ponovno revitalizira. Trenta v svetu ni osamljen primer izseljevanja prebivalstva - v italijanskih Dolomitih so zadeve povsem podobne naši Trenti. Ljudje odhajajo iz različnih vzrokov, doline pa se zaraščajo in kulturna krajina se spreminja. Krajino pa v svoji prvotni obliki ohrani le človek, ki tam živi.

Člani sveta Triglavskega parka so se med drugim tudi zavzeli, da bi park kot državna institucija kupil nekaj zemljišč v parku, tam, kjer ne bi bilo drugih interesentov, zato da bi lahko uveljavil strogi varstveni režim. • D.Sedej

Novinarska konferenca Teosa Perneta

## Tožba na tožbo, voda pa teče

**Jesenice, 2. junija** - V polnilnico karavanške vode je vloženih milijon in pol ameriških dolarjev, Perne pa ima po lastnih besedah za 56 milijonov tolarjev blokiranih sredstev. Zahteva prekinitev partnerskih odnosov z odvodom in Vodovod toži tudi za škodo, ki mu dnevno nastaja zato, ker Vodovod ne odpre pip. Pri Vodovodu pravijo drugače, enako tudi izvršni svet, ki ga Perne obtožuje, da je stalno oviral projekt.

Zasebnik Teos Perne, ki vodi firmo Perne d.o.o. in je medijsko znan predvsem po projektu karavanške vode Julijana, je minuli pondeljek sklical novinarsko konferenco, na kateri je pojasnil svoje poglede na probleme, zaradi katerih karavanška voda še vedno teče mimo steklenic v Savo.

Perne, ki se je večkrat pritožil in ki za zaostanek pri urenitvi projekta krivi predvsem "lokalne faktorje", kot sam pravi, predvsem jeseniški izvršni svet in podjetje Vodovod, ki mu je zapro vodo, je navedel sklep sodišča, ki nalaga Vodovodu, da mora odpreti pipe. Podjetje Perne pa je vložilo na sodišče tudi zahtevek, da zaradi škode terja od Vodovoda 300 tisoč tolarjev na dan, ker naj bi podjetje zaradi zapartih pip

utрpel tako škodo. Naslednja tožba, ki jo je vložilo podjetje, je prekinitev partnerskih odnosov z Vodovodom. Perne je vložil tudi zahtevek na častno razsodišče Gospodarske zbornice Slovenije - vse ob temeljnem prepričanju, da je firma upravičena, da se voda odpre in da je Vodovod leta 1990 podjetju podelil pravico do izkorisťevanja in distribucije. In da tožb le še ne bi bilo dovolj, je podjetje ravnanje "lokalnih faktorjev", najprej izvršnega sveta Jesenice prijavilo tudi komisiji državnega zborna, ki se ukvarja z nepravilnostmi izvršnih svetov.

Med drugim je Teos Perne poudaril, da je velika škoda, da ni v polnilnici obljužbenih 90 delovnih mest, bistvo vsega pa je, da je podjetju oporekana pravica do vode. In še več:

navedel je še nekaj drugih nepravilnosti Vodovoda in občine, kot recimo to, da je takoj po internem srečanju podjetja s partnerji Vodovod poslal fakturo za 500 tisoč nemških mark, jeseniški župan pa prijavil polnilnico, da je prišlo do onesnaženja vode. Perne ima pripombe tudi na kriminaliste kranjske UJV, saj jih je menda zanimalo vse drugo, le onesnažena voda ne.

Spori o vodnogospodarskem soglasju, o tem, ali so industrijski porabniki ali komercialni potrošniki in kakšna cena vode naj bo, se vlečejo v nedogled. Polnilnica, v katero naj bi vložil milijon in pol ameriških dolarjev, stoji, obresti ne plačuje nihče, saj je po Pernetovih besedah v veljavi moratorij.

Perne se tudi pritožuje, da nihče v projekt, ki ima toliko težav, noče vložiti denarja, prizna pa, da ima štiri večje upnike, ki seveda upajo na vse - na 1,5 milijonov dolarjev plus dve in pol leti zamudnih obresti, medtem ko je Pernetov žiro račun po njegovih besedah

blokirani v višini 54 milijonov tolarjev.

In še to: Perne je na tiskovni konferenci med drugim tudi izjavil, da je ozadje vsega to, da je imel Vodovod namen ustanoviti vzdoleno polnilnico in vse te špekulacije naj bi izhajale iz tega dejstva. Na vprašanje, kje je uporabno dovoljenje za obravnavanje polnilnice, pa je Perne odgovoril, da uporabna dovoljenja ni zato, ker bi morala polnilnica obravnavati pol leta, da ga dobije.

Kakorkoli že: Perne zahteva pravico do vode na osnovi soglasja iz leta 1990, ne glede na to, v kakšnem stanju je cevovod in kakšna soglasja zahteva Vodovod. Vodovod pa med drugim pravi, da manjka kakšnih 300 metrov cevovoda in da naj Perne le predloži vso dokumentacijo, medtem ko izvršni faktorji, jeseniški izvršni svet pravi, da nima prav nobenih pristojnosti, da bi lahko v preteklosti kakorkoli oviral projekt, da pa bo o tem država Slovenija odločala, saj je v njeni pristojnosti, komu se podeli koncesija. • D.Sedej

Poročilo enega se razhaja od poročila štirih

## Kaj je narobe v kranjski Komunal?

Občinska vlada zahteva do konca junija eno poročilo nadzornega odbora.

**Kranj, 3. junija** - Kranjski župan Vitomir Gros je na tiskovni konferenci 21. aprila novinarje seznanil z domnevнимi nepravilnostmi v poslovanju javnega podjetja Komunala, za katere je našel potrditev v poročilu predsednika nadzornega odbora Franca Goloreja. Spornih je predvsem dobrih 300 milijonov tolarjev, ki jih je imelo podjetje kot neprofitna organizacija konec minulega leta deponiranih v raznih drugih podjetjih in bankah. Gros je tedaj tudi napovedal, da bo za Komunalo zahteval revizijo SDK.

Kaj je narobe v Kranjski Komunali, so v sredo spraševali tudi nekateri člani občinske vlade, ko so obravnavali poročilo o tega podjetja o lanskoletnih naložbah v gradnjo in obnovbo komunalnih objektov ter naprav in o načrtovanih vlaganjih v tem letu. Na sejo je predsednik vlade Peter Orehar povabil tudi direktorja Komunale Jožeta Pešaka in predsednika nadzornega odbora Franca Goloreja.

Franc Golorej je vztrajal pri ugotovitvah, zapisanih v svojem poročilu z dne 12. aprila, s katerimi pa se drugi štirje člani nadzornega odbora revizijo (tri je imenoval občinski izvršni svet, dva sta iz kolegija Komunale) ne strinjajo in so to tudi zapisali v poročilu 29. aprila. Franc Golorej je dejal, da je iz njegovega poročila moč razbrati nezakonitost in tudi negospodarnost poslovanja Komunale. Salognite cevi vodovoda, s katerim upravlja Komunala, so načete, znano je, da se 30 odstotkov vode "izgubi", z denarjem, ki ga je Komunala posojala drugim (tudi brez tega bi poslovala pozitivno) in ga del po nepotrebniem zapravila, bi se lahko

lotila postopne sanacije.

Karl Erjavec je dejal, da ustanovitelj javnega podjetja Komunala (občina) odgovarja za morebitne izgube in oblikuje poslovno politiko podjetja. Franc Golorej naj bi po njegovem nenačoma, ko je bilo več let vse v redu, zamajal temelje dogovorjene poslovne politike. Razmišljaj je o nezaupni nadzornemu odboru, dejal, da gre za politizacijo ter opozoril, da so cene komunalnih storitev tretje leto v pristojnosti države, zamrznjene, približno 25 odstotkov pod realnimi, kar naj bi opravičevalo "sporno" vezavo denarja. Tudi Ferdo Rauter je podprt poslovno politiko, ki ima za cilj preprečevanje izgube in ustvarjanje rezerv za prihodnje večje naložbe: gradnjo kanalizacije od Stražišča do priklopa na loško čistilno napravo, postopno sanacijo deponije odpadkov,

prestavitev vodovoda za Kranj zaradi načrtovane gradnje hitrega tira železnice in pripravki projektnih dokumentacij za posamezne naložbe. Morebitne nepravilnosti v poslovanju podjetja so po njegovem stvar nadzornih inštitucij.

Jože Pešak, direktor Komunale, je napovedal, da bo (proto Goloreju?) sprožil postopek zaradi suma kaznivega dejanja izdajanja ponarejenih listin, član izvršnega sveta Alojz Grmek pa je dejal, da poročila ne more sprejeti, dokler ni rezultat revizije SDK. Po njegovem je nedopustno, da Komunala veže denar, namesto da bi skušala zamašiti luknje v vodovodu. Tudi Miran Tivadar je predlagal, naj se ocitane nepravilnosti preverijo, Stanislav Rupnik pa je podvomil v nepristranskočlanov nadzornega odbora iz Komunale.

Predsednik izvršnega sveta Peter Orehar je sicer vseskozi skušal razpravo osedotočiti na poročilo Komunale o lanskih letos načrtovanih naložbah, po tem, kako se je ukala, pa je zahteval od nadzornega odbora eno poročilo, četudi z različnimi članovi.

Pri glasbenih uricah v Čebelici

# Danes glasbene urice, jutri morda glasbeni vrtec

**Predšolski otroci od blizu in daleč obiskujejo glasbene urice v kranjskem vrtcu Čebelica. Prihodnje leto morda glasbeni vrtec?**

Kranj, junija - V vzgojnovarstvenem zavodu v Kranju so lani že zeli uresničiti projekt "glasbeni vrtec", ki bi v otroškem varstvu predstavljal nekakšen nadstandard. Toda takšen vrtec bi bil za starše predrag, zato načrt prvo leto ni uspel. Vzgojiteljica ZDRAVKA KLANČNIK je namesto tega začela z uricami glasbene vzgoje, ki jih otroci obiskujejo popoldne. Od jeseni se je število za gasbo navdušenih malčkov podvojilo: zdaj glasbene urice obiskuje 30 otrok.

"Instrumenti so me mikali, zato sem se odločila skupino otrok vendar glasbeno vzgajati. Pri glasbenih uricah uporabljamo melodične instrumente, kot so ksilofoni, metalofoni, basovski resonatorji, nekateri otroci imajo tudi flavte. Sicer sem glasbeno dejavnost razdelila na štiri sklope: rajačne in gibalne aktivnosti, petje, iganje na male instrumente in na glasbeno pravljico s spremavo," je razlagala Zdravka Klančnik. "Od jeseni, ko smo začeli, se je glasbena dejavnost zelo razširila. Ne le da se je število otrok, ki prihajajo na popoldanske urice, podvojilo, tudi otroci iz vrtca Čebelica prihajajo v "glasbeno sobo" k interesni dejavnosti, obiskujejo nas vrtčevske skupine (kar 54 vzgojiteljic z otroki se je letos že zvrstilo), in če me povabijo, se s svojimi instrumenti oglašim tudi v drugih vrtcih. Poleg tega smo osnovali tudi pevski zborček vrtčevskih otrok, ki ga spremjam na melodičnih instrumentih."

Projekt glasbeni vrtec lani res ni uspel, za prihodnje vrtčevsko leto pa je zanj veliko zanimanja. Starši 24 otrok že zagotovo vedo, da bodo otroki vključili v glasbeni vrtec, tako da imajo en oddelek takorekoč že poln. Delali naj bi v dveh, v enem bi bilo 16 otrok, starih od 3 do 5 let, v drugem pa 20 otrok od 5 do 7 let, v obeh bi bili tudi po dve vzgojiteljici. Za starše bi bil glasbeni vrtec nekaj dražji od sedanjega, z denarno razliko pa

Starši, ki so otroke letos vodili h glasbenim uricam, so navdušeni, ko vidijo otroke napredovati. To so nam potrdili tudi sami. Andreja Vrhovnik in Helena Triller vozitasvoja sinova prav iz Medvod: "Za otroka je dobro, če že v predšolski dobi



Zdravka Klančnik

preveč otrok. Ni napača žal časa in vožnje v Kranj, vendar bi bilo lepo, če bi imeli otroci tudi v Medvodah možnost obiskovati glasbeni krožek. Za kranjskega pa sva zvedeli od službenih kolegic, ki so doma v Kranju."

"Sestreltnega sina, ki obiskuje vrtec na Klancu, sem vključila k glasbenim uricam zato, da je zaposlen s še eno interesno dejavnostjo," je povedala Dražica Galičič iz Kranja. "Ni sicer kdake kako glasbeno nadarjen, vendar kaže zanimanje za instrumente in bo kasneje morda igrat na katerega. Štirletni sin Vilme Cunk z Mlake je sicer v domačem varstvu, h glasbenim uricam pa ga je vpisala, ker rad poje in kaže dar za glasbo. "Pri glasbenih uricah je zlasti ritmično pridobil. Pohvalila bi gospo Zdravko, ki zna delati z otroki in jih motivirati, da so urice zanimive in razgibane. Ko bo sin večji, bo morebiti tudi po zaslugu te vrste glasbene vzgoje lahko nadaljeval na glasbeni šoli." • D.Z.Žlebir



Otroci radi muzicirajo na melodične instrumente.

bi vrtec pokril nadstandardno ponudbo: več vzgojiteljic in manj napolnjene oddelke. Samega programa ne bodo dodatno zaračunali. Pozneje bodo za pokritje teh stroškov poiskali donatorje, kajti instrumenti za glasbeni vrtec so dragi.

Tudi denar, ki ga starši sedaj plačajo za glasbene urice svojih otrok, gre pretežno za instrumente. V kratkem bodo dobili še nekaj novih, zlasti Panovih piščal in takoimenovanih "akordnic", posebnih brekalk, ki jih že veliko uporabljajo v nemških vrtcih. V glasbenem vrtcu naj bi bila vsa vzgojna dejavnost prepletena z glasbo. Raziskave na tujem namreč kažejo, da otroci, ki se ukvarjajo z glasbo, na vseh področjih dosegajo boljše rezultate, tudi bolj sporočeno delajo in manj so nagnjeni k agresivnosti.

Tržič, 31. maja - V Domu upokojencev v Tržiču so ta teden predstavili delovanje skupin starostnikov za samopomoč. O njih so spregovorili strokovnjaki, ki so zaslužni za to, da se je ta metoda dela razširila po vsej Sloveniji, dr. Jože Ramovž, Branka Knific in Tone Kladnik, člani Združenja za socialno gerontologijo in gerontogogiko. V Sloveniji deluje že 113 skupin v 35 okoljih, največ v domovih upokojencev. V tržičkem Domu Petra Uzarija so vznikle pred dvema letoma. Deluje jih že pet, poleg hišne socialne delavke in delovne terapevtike pa jih vodijo zunanje prostovoljke. Z druženjem s srednjo generacijo iz zunanjega okolja starijim ljudem ustvarijo nenakšne nadomestne družine in nadomestno sosesko, kar v organiziranem domskem življenju najbolj pogrešajo. Obsežneje je delovanju skupin starih za samopomoč v torkovi številki Gorenjskega glasa. • D.Z.

## Nadomestne družine za stare

Tržič, 31. maja - V Domu upokojencev v Tržiču so ta teden predstavili delovanje skupin starostnikov za samopomoč. O njih so spregovorili strokovnjaki, ki so zaslužni za to, da se je ta metoda dela razširila po vsej Sloveniji, dr. Jože Ramovž, Branka Knific in Tone Kladnik, člani Združenja za socialno gerontologijo in gerontogogiko. V Sloveniji deluje že 113 skupin v 35 okoljih, največ v domovih upokojencev. V tržičkem Domu Petra Uzarija so vznikle pred dvema letoma. Deluje jih že pet, poleg hišne socialne delavke in delovne terapevtike pa jih vodijo zunanje prostovoljke. Z druženjem s srednjo generacijo iz zunanjega okolja starijim ljudem ustvarijo nenakšne nadomestne družine in nadomestno sosesko, kar v organiziranem domskem življenju najbolj pogrešajo. Obsežneje je delovanju skupin starih za samopomoč v torkovi številki Gorenjskega glasa. • D.Z.

Varstveno delovni center iz Kranja

# Ljudje, ki ne bodo nikoli samostojni

Kranj, 3. junija - Varstveno delovni center iz Kranja, ki usposablja, zaposluje in varuje zmerno, težje in težko motene invalide, je minuli teden odpril vrata javnosti. Ljudje namreč delo in življenje te vrste invalidov premalo poznavajo.



Varovanci Varstveno delovnega centra pri vsakdanjem delu.

V Varstveno delovnem centru v Kranju je trenutno 40 invalidov, starih od 17 do 56 let, ki zaradi svoje prizadetosti nikoli ne bodo povsem samostojni. Klub temu jih specialni pedagogi in delovni terapeuti (le štirje so zaposleni v centru) navajajo na samostojnost pri gibanju na cesti, pri osebni higieni in skrbi za zdravje, pri jedi, prepoznavanju časa in denarja, pri domačih opravilih in nakupovanju. Večina varovancev je vozačev, ki se vozijo tudi od daleč: iz Cerkelj, Tržiča, Podljubelja... zanje je pomembno, da znajo na avtobus, ki jih zjutraj pripelje v center in popoldne pripelje domov.

lesena računala, izdelke iz umetnega usnja, jute, volne in papirja. Pripravijo jim tudi razvedrilo, šport, izlete.

S starši teh ljudi imajo vsakodnevne stike. Starše silno skrbi, kaj bo z njihovimi otroki, ko oni umrejo. V takih primerih gredo duševno moteni invalidi v dom starostnikov, kar pa ne zanje ne za njihovo novo okolje ni najboljša rešitev. Zato v Varstveno delovnem centru v Kranju razmišljajo o bivalni

skupnosti, v kateri bi pod nadzorom specjalnih pedagogov živelii tisti invalidi, ki bi ostali brez staršev. Ker v kranjskem centru nameravajo adaptirati in razširiti sedanjno stavbo, bi lahko za bivalno skupnost poskrbeli v lastnih prostorih. Vodja centra Pavla Ocepek nam je povedala, da se utegne pri gradnji zatikati. Zadaj za stavbo na Stritarjevi, kamor se nameravajo razširiti, stoji propadajoči nekdanji svinjak. Tega naj bi podrlji, vendar imajo v njem skladisca Živila in tudi sosednji stanovalci ga uporabljajo za dravnice in garaže, zato bo najbrž težko dobiti njihovo soglasje. Kranjska cerkvena oblast, ki je lastnik zemljišča, pa je že privolila na adaptacijo. • D.Z.Žlebir

4. junij, dan krvodajalcev

## Gibanje za ohranitev življenja

Ljubljana, 3. junija - Ob jutrišnjem 4. juniju, dnevu krvodajalcev, se Rdeči križ Slovenije zahvaljuje vsem, ki so delček sebe podarili drugemu.

"Dokler utripa srce, nihče ne pomisli, da življenje spodbuja kri, žlahtna tekočina, ki se pretaka po naših žilah in zaznamuje polnost življenja. In le človek lahko da kri človeku, ki jo potrebuje. Kdor je spoznal, kako dragocen vir življenja je kri zanj in za mnoge neznanje druge, je stopil na pot humanosti, ki rešuje življenja," je zapisano v zahvalnem sporučilu Rdečega križa slovenskim krvodajalcem.

V več kot 40 letih organiziranega krvodajalstva je stotisoč ljudi nesebično dokazalo, da se zavedajo, kako pomembno za sočloveka v stiski je darovanje krvi. Rdeči križ Slovenije, ki pridobiva krvodajalcev in pripravlja krvodajalske akcije, ugotavlja, da je v teh desetletjih krvodajalstvo preraslo v pravo gibanje za ohranitev življenja in zdravja. Več kot sto tisoč krvodajalcev letno pa uresničuje geslo, da kri rešuje življenja.

Konec junija so h krvodajalski akciji povabljeni prebivalci škofjeloške občine, in sicer 28., 29. in 30. junija, akcija pa se bo nadaljevala vse do 14. julija. 19. in 20. julija pa bo krvodajalska akcija na Bledu.

Loški invalidi so praznovali

## Kjer je volja, tam je pot

Škofja Loka, 21. maja - Srečanja škofjeloških invalidov ob mednarodnem dnevu invalida so postala že tradicionalna. V soboto so ta svoj dan popraznovali na Podnu in čeprav ni bilo nikogar ne z občine ne z republike, da bi jim kaj spregovoril, so se imeli lepo.

Zato pa je vse opravila njihova predsednica Poldka Demšar. Lepo, spodbudno jih je nagovorila, povedala, kaj so za invalide v občini naredili in kaj še bodo, spregovorila o društvenem življenju in se prisrčno zahvalila vsem, ki obiskujejo njihove bolne člane in člane v domu. Posebej je pozdravila in obdarila škofjeloške športnike - invalide, kegljače, ki so pred kratkim na Koroškem v svojih kategorijah osvojili kar tri medalje: Jože Prestor zlat, Vinko Zatljar srebrno in Rajko Stržinar bronasto. Novo življenje ste prinesli v društvo, jim je dejala in izrazila upanje, da jih bo še več šlo po njihovih stopinjah. Vse kaže, da jim je Marko Trojan iz Železnikov, ki je lani v Celju osvojil zlato medaljo dal takšnega poleta. Invalidi je življenje prikrajšalo za marsikaj, pa vendar, če je volja, se naredi marsikaj, poudarja predsednica Poldka.



Lepo popoldne so imeli v soboto loški invalidi. Pel jim je moški pevski zbor LTH - tem so invalidi še posebej hvaležni, saj jim nikoli ne odrečijo sodelovanja - na tamburice jim je igral mladi rod reteške Bisernice, otroci 1. a razreda OŠ Ivana Groharja so bili nadve prisrčni s svojo Mojco Pokrajculjo, zborček pa je tudi tako lepo zapel, da so poželi gromki aplavz. Seveda je veljal tudi učiteljicam Nani Rupar, Maji Vrčon in Tatjani Kovač, ki se trudijo z otroki. Tudi tokrat je ob lastni spremljavi invalidom zapel venček narodnih samouk Jože Košir iz Lučin, še pozno popoldne pa sta jim igrala in pela Valči Plevnik in Rudi Kukovič. Tudi srečelov so imeli, čez 330 dobitkov je tokrat spravilo skupaj društvo, tudi lepih, vrednih dobitkov - Alples je na primer dal pohištvo, LTH pa brusilni stroj. Odzvali so se številni zasebniki. Skratka, loški invalidi so imeli v soboto lep dan in vsa zahvala zanj gre ljudem, ki ne pozabijo na sočloveka, pa seveda predsednici Poldki ter njenim redkim pomočnikom. Zares so se potrudili. • D. Dolenc

S skupščine tržiškega Rdečega križa

## Več sodelovanja s krajevnimi odbori

Tržič, 2. junija - Na nedavni skupščini območne organizacije Rdečega križa v Tržiču so kritično ocenili svoje delo v preteklosti. Med drugim so ugotovili, da je od 13 krajevnih odborov organiziranih le deset, samo nekaj med njimi pa jih res deluje dobro. Do bi izboljšali, so sklenili ustanoviti kolegij krajevnih odborov, ki se bo pogostje sestajal in dogovarjal za izvedbo določenih nalog. Kot drugo slabost so omenili premalo aktivnosti s šolsko mladino, za kar primanjkuje tudi spodbude z republike ravni.

Največja ovira pri vsakdanjem delu je skladisče v neustreznih prostorih, za katere obstaja tudi zahtevek za denacionalizacijo. Skromno financiranje organizacije ne zadošča niti za pokritje plače enega zaposlenega. Dela je več kljub zmanjšanju števila beguncov na približno 250 zaradi nujnosti večje lastne organizacije pomoci in tudi prek dvesto domačinov, ki prihajo po socialno pomoč. Nekaj nalog iz letosnjega načrta so že opravili, na primer, pomladansko krvodajalsko akcijo in zbiranje oblačil v tednu RK, jeseni pa bo na vrsti dvodnevna akcija za krvodajalcev in tečaj prve pomoči za člane civilne zaščite. Na skupščini pa so izvolili tudi nov, dopolnjen izvršilni odbor, ki bo skrbel za uresničitev delovnega programa. • S. Saje

Tržički mali šolarji ne poznavajo počitka

## Sobotni pohodi v planine

Tržič, 3. junija - Vzgojno varstveni zavod v Tržiču je tudi letos pripravil vrsto zaključnih prireditev za male šolarje. Le-te so tudi priložnost za srečanja s starši varovancev v njihovih vrtcih.

Prijejno soboto je skupina malih planincev, ki jih vodita vzgojiteljica Irena Puhar in varuhinja Vesna Prelog, opravila prvega od osmih načrtovanih pohrov v vzponom na Dobrčo. Jutri, 4. junija, ob 8. uri se bodo zbrali pri vrtcu Deteljica mali šolarji, ki bodo skupaj s starši krenili na tradicionalni pohod na Bistriško planino. Tam jim bodo podelili pripombe "Ciciban planine". V drugi polovici junija pa se bodo zbrali v OŠ Bistrica, kjer bodo prejeli "Zlate športne značke" in se za nagrado preizkusili na umetni plezalni steni pod vodstvom tržičkih plezalcev. Za konec junija načrtujejo še 5-dnevni planinski tabor na Kofcah. Obenem se bo vsak oddelek male šole na svoj način poslovil od vrtca. • S. Saje

## Telefon ZATE vabi sodelavce

Na telefonsko številko 97-83 ZAUPNI TELFON "ZATE" lahko poklicete vsak dan, tudi ob sobotah, nedeljah in praznikih med 16. in 21. uro, kadar imate težave ali ste v stiski in potrebujete pomoč s pogovorom po telefonu. Prisluhnili vam bodo, se z vami pogovorili o problemih in če bo treba, svetovali naslov (institucijo), ki bo pomagal pri odpravi vaših težav.

Na oni strani telefona je skupina prostovoljcev različne starostne in izobrazbene ravni. Vsi, ki bi želeli tudi sami sodelovati kot svetovalci, se lahko udeležijo informativnega dne, ki bo jutri, 4. junija, ob 10. uri v Ljubljani, Miklošičeva 6 v drugem nadstropju.

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V galeriji Prešernove hiše so na ogled likovna dela udeležencev 3. likovne kolonije v Premanturi. V galeriji Mestne hiše je na ogled izbor predvojnih likovnih del slikarja Ljuba Ravnikarja (1905-1973). V stebriščni dvorani Mestne hiše razstavlja tapiserije Silva Horvat iz Škofje Loke.

**JESENICE** - V galeriji Kosove graščine je na ogled fotografika razstava, na kateri se kot fotograf predstavljajo nekdanji maturanti jesenške Gimnazije. V razstavnem salonu Dolik je do 8. junija na ogled razstava likovne ustvarjalnosti učencev osnovnih šol občine Jesenice.

**DOSLOVČE** - Finžgarjeva rojstna hiša je po novem odprta od 8.30 do 16. ure, ob nedeljah od 11.30 do 17.30 ure, ob sobotah je zaprta.

**VRBA** - Prešernova rojstna hiša je odprta vsak dan razen ponedeljka med 9. in 16. uro, ob sobotah in nedeljah pa med 10. in 16. uro.

**RADOVLJICA** - V galeriji Šivčeve hiše še do nedelje, 5. junija, razstavlja kamnite plastike in akvarele akad. slikar Peter Abram. V galeriji Pasaža radovljiške graščine razstavljajo fotografije članov Fotokluba Jesenice. V prostorih Gorenjske banke razstavlja slike Nataša Rozman z Brezij.

**ŠKOFJA LOKA** - V galeriji Ivana Groharja je na ogled razstava risb Simona Mlakarja. V galeriji Fara razstavlja fotografije Janez Šifrar. V mini galeriji Občine Škofja Loka razstavlja Dušan Sedej iz Žirov slike na temo Ribe in krajine. V galeriji ZKO - Knjižnica razstavlja fotografije na temo Narodopisni motivi Peter Pokorn. Stalne zbirke Loškega muzeja so na ogled vsak dan razen ponedeljka od 9. do 17. ure. V galeriji Loškega gradu je na ogled razstava likovnih del slikarke Mirne Pavlovec. V avli Gorenjske banke razstavlja fotografije Janez Pipan.

**TRŽIČ** - V Paviljonu NOB razstavlja vitrage Lena Šajn, tkanice pa Majda Mrzelj.

UDELEŽBA  
GORENJSKIH SKUPIN

**Koper** - Na letosnjem Srečanju otroških folklornih skupin Slovenije, ki se pod naslovom Igrajmo se, igrajmo se, zaplesimo danes začenja v koperskem Gledališču, med trinajstimi folklornimi skupinami izbranimi na predhodnih območnih srečanjih, sodelujeta tudi dve gorenjski. To sta: Otoška folklorna skupina Bohinjska Bistrica in Srednja otroška folklorna skupina OŠ Jakob Aljaž iz Kranja. Prireditve prirejata Združenje folklornih skupin Slovenije pri ZKO Slovenije in ZKO Koper.

## TAPISERIJE SILVE HORVAT

V Stebriščni dvorani Mestne hiše v Kranju je na ogled razstava tapiserij Silve Horvat iz Škofje Loke.

Tkanje tapiserij nedvomno predstavlja eno najprvilačnejših likovnih tehnik, za katero smo marsikaj zmotno mislili, da je zgolj uporabnega značaja. Silva Horvat se je z njo srečala že v sedemdesetih letih in prav v Kranju leta 1978 pripravila svojo prvo samostojno razstavo. V naslednjih letih je svoja dela predstavila ne lepem številu razstav. Ena najpomembnejših predstavitev je bila ob koncu lanskega leta v Galeriji Eichinger v Muenchnu. Tokratno razstavo spremila tudi katalog, ki je bil izdan ob pomoči "Gorenjske banke d.d. Kranj".

V bogastvu oblik in barv tapiserij Silve Horvat, ki marsikaj spominjajo tudi na stare ljudske tkanine, lahko vedno začutimo razpoložensko razsežnost in avtorične taknočute zamislji in občutja, v igrovosti ustvarjalnine domišljije tudi lastno izrazno moč, v ustvarjalnem izzivu pa predvsem ljubezen do materiala in tehnike, s katero se je spoprijela oblikovalka in tkalka tapiserij Silve Horvat. Tkane površine ji namreč uspeva spremeniti v čudovite likovne pripovedi, pri katerih so nitke postale barve in njihovi prepleti svojevrstna stekana slika. Pri najbolj "slikarsko" učinkujočih tapiserijah se srečujemo s pogledi na stilizirano (škojeloško) pokrajino, ki so v marsičem sorodni tudi sodobnim slikarskim rešitvam istovrstne motivike. Naravni svet pa je predstavljen tudi z detajli, drevjem, listi ipd. V uporabi oblik se Silve Horvat omejuje le na najnajnejše in jih takšne povezuje v pretehtano, usklajeno in dinamično kompozicijo. Prav združevanje in spletanje različnih elementov, med katerimi so neredko tople in hladne barve, mehke in zaokrožene ali oglate geometrijsko-konstruktivistične oblike, postaja glavni nosilec razgibane kompozicijske igre tapiserij, ki pa kljub seštevanju drobnih prvin in pomelnjivih dodatkov ohranja jasnost in preglednost. V tapiserijah je zanimalno obliko trikotnih tkanih ploskev in razpuščenimi resami, ki jim zopet nadavajo pravokotno formo, pa se pogosto ne srečujemo z asociativno predmetnostjo, pač pa z doslednostjo geometrijske konceptije, ki je bila značilna že za najzgodnejše avtorične tapiserije.

Na tapiserijah Silve Horvat ohranja barvno uglašen kolorit, ki ga marsikaj tvorijo tudi v soseščini ležeči kontrasti rumenkasti, rdečasti, zeleni in rjavkasti toni, ki so pravzaprav tudi barvni toni letnih časov, v katere so odete tapiserije. Med harmonije toplih, a le redko utisnih barv se pogosto vpletajo svetlejši in celo žareči koloristični akcenti. Učinkovanje barv pa neredko spreminja tudi s pomočjo različne strukture volnenega tkanja. Raznolike elemente Silve Horvat tako spleteta v urejeno in privlačno zasnovanico celoto, pri kateri ničesar ni prepuščeno naključju. Tapiserije zato zaznamuje premišljena likovna igra ploskev, linij in barv. Dorečena vsebinska zasnova in emotivna podstat tapiserij pa nas seznanjata tudi z ustvarjalnino težnjo po izraznosti in izpovednosti, prav ta njena ambicija pa njene tapiserije tudi spreminja vpolnokrvne likovne staritve.

Damir Globočnik

## MLADI GLEDALIŠČNIKI

V okviru 7. Linhartovega srečanja se ta konec tedna v Murski Soboti srečujejo slovenska otroška gledališča. Na tradicionalni prireditvi - otroškem in lutkovnem taboru v organizaciji Zveze kulturnih organizacij Slovenije - letos sodeluje 174 mladih gledališčnikov in lutkarjev s svojimi mentorji. Medtem ko letos med lutkovnimi skupinami ni gorenjskih predstavnikov, pa se bodo med gledališčnimi skupinami predstavile kar tri: DPD Svoboda z Boh. Bele, OŠ Matija Valjavec iz Preddvora in OŠ France Prešeren Kranj. • L.M.

## KULTURA

UREJA: LEA MENCINGER

Po zaključku glasbene sezone

PRI LUMNU NAČRTUJEJO  
NOVO SEZONO

**Tržič** - Minulo nedeljo je Združenje priateljev umetnosti Lumen iz Tržiča v župnijski cerkvi v Naklem ponovilo koncert, ki so ga pred časom že imeli v Tržiču. Pod vodstvom dirigenta Maksimilijana Feguša je Komorni orkester iz Ljubljane in Mladinski cerkveni pevski zbor Ignacij Hladnik iz Tržiča izvedel 3. del Haendlovega oratorija Mesija. Na koncertu, ki so mu dodali še nekaj arije iz drugih dveh delov oratorija, so kot solisti nastopili Helena Maurič, Barbara Tišler, Marjan Trček in Ivica Trbič.

Kako pa sodelujete s tržičko Glasbeno šolo?

"Zelo dobro. Šola se jeseni seli v nove prostore, kjer bo vsekakor tudi več možnosti za komorne glasbene dogodke. Ker pa ima šola nov koncertni klavir, jih bomo vsekakor naprosili za sodelovanje. Naj ob tem povem še to, da imamo tudi manjši klavir, ki ga je seveda možno tudi seliti, tako da ga bomo uporabili pri koncertih po manjših cerkvah."

Omenili ste načrt za prihodnje leto, ko mislite organizirati več glasbenih prireditve po Gorenjskem. Kaj pa Ljubljana?

"Tako kot doslej bomo tudi v prihodnje poskušali pripraviti eno do dve glasbeni prireditvi na mesec, predvsem v Tržiču, kasneje tudi druge po Gorenjskem. Razumljivo je, da se veliko ukvarjam tudi z liturgijo, zato smo že nastopali na primer pri frančiškanih v Ljubljani, pa v cerkvi sv. Jakoba."

Podrobnejši program za naslednjo sezono še ni pripravljen, vendar pa lahko zagotovim, da se ob dobrem sodelovanju z uglednimi slovenskimi glasbeniki in ansamblji od Tartini kvarteta, solistov na instrumentih, kot je čembalistka Nedka Petkova in drugimi, obeta vsekakor zanimiv in kvalitetni glasbeni program. Zdi se, da je smer, ki smo se je lotili - namreč povezovanje krščanske duhovnosti z umetnostjo - vsekakor pravilna in uspešna."

• Lea Mencinger,  
Foto: Gorazd Šinik



ki jih imamo v načrtu naslednjo sezono."

Iz glasbenega programa dveh sezoni je razvidno, da ste ponudili priložnost tudi mladim glasbenikom. Ali to usmeritev hranjate še naprej?

Doslej so bili koncerti, ki ste jih pripravljali pri Lumnu največkrat v cerkvah orziroma v Tržiču tudi v Jožefovi dvoranah. Ali to pomeni, da v drugih prireditvenih prostorih nimate možnosti?

"Na Gorenjskem je zelo malo dvoran, ki bi bile primerne za glasbene prireditve. Doslej res nismo imeli kaj več prireditve izven Tržiča, za novo sezono pa je že dogovorjeno, da bomo nekatere glasbene projekte izvedli z večjim razumevanjem tudi drugih gorenjskih občin. Pri tem mislim predvsem na prvovrstne glasbene prireditve,

saj je ansambel imel v okviru naše organizacije kar lepo število koncertov. Še posebnega pomena je bil njihov nastop za člane nemške delegacije, ki je pred kratkim obiskala tržičko občino. V delegaciji je bil tudi podžupan mesta Bruchsala, v katerem vsaki dve leti prirejajo koncerte stare glasbe s skupinami, ki jih povabijo z raznih koncev sveta. Letos jeseni smo povabljeni na obisk, da se o tem in tudi o možnostih drugih nastopov v sodelovanju na glasbenem področju še podrobnejne dogovorimo. Naj omenim še to, da se dogovarjam tudi za nastop mladih flavtisk v Parizu. Nastop naj bi v prihodnjem letu pripravili s pomočjo slovenskega veleposlaništva v Parizu."

Poleti se sicer koncertne dvorane zapro, odprejo pa se prostori za takojimenovane poletne prireditve, kjer ne manjka tudi glasbe. Bo tako tudi v Tržiču?

"Glasbene prireditve so se res že skoraj iztekle, vendar pa bo verjetno kakšen glasbeni dogodek kljub temu vredno doživeti. Že naslednji teden, v torek, 7. junija, bo spel v tržički župnijski cerkvi nastopil znani Tartinijev kvartet iz Ljubljane, ki se prav zdaj pripravlja na nastope na poletnem Salzburškem festivalu, kjer so jim po lanski prvi predstaviti letos ponudili kar šest koncertov. No, sredi junija pa bo še koncert treh mladih tržičkih glasbenikov, študentov Srednje glasbene šole v Ljubljani."

## Kondor v novi podobi

## NOVO V DRUŽBI KLASIKE

Prav gotovo ni nekaj zanemarljivega, če se ena najstarejših knjižnih zbirk pri Mladinski knjigi iz prejšnje prepoznavno svetle zunanje podobe prelevi v temnejši črnorjav knjižni plašč, kot si je to zamislil oblikovalec Rajko Vidrih. No, knjižni program zbirke Kondor pa ostaja nespremenjen - med klasiko, novitetami in tudi ponatisi se trenutno predstavljajo štiri novitete, ki so pravkar prišle na knjižne police.

Štiri nove knjige iz zbirke Kondor so se ujele v zanimiv preplet po času, po kraju nastanka, da ne omenjam na zadnjem mestu, da gre za štiri različne zvrsti - poezijo, dramatiko, prozo in mitološko besedilo, je na predstavitev knjig povedal urednik Kondorja Aleš Berger. Prvkrat prihaja k nam prevod svete knjige Indijancev Quiche z naslovom Popol Vuh. Knjiga, ki jo dopolnjujejo slike majevskih kodeksov, je spremeno napisala prevajalka knjige Nina Kovč. Celovit prikaz stare indijanske mitologije, ljudskih verovanj in običajev,

preseljevanja in razvoja indijanskih plemen z rodovnikom kraljev Quichev do leta 1550 zbran v knjigi Popol Vuh, je v knjižni obliki postal znan dokaj pozno, saj je bil na podlagi redkih v quiche jeziku pisanih dokumentov, ki so ušli načrtemu pozidanju španskih osvajalcev, ter na podlagi ustnega izročila, napisan v španščini še v 18. stoletju, stoletje kasneje pa so ga prenjavali tudi v druge evropske jezike. Zanimivo, da se prav na knjigo sklicuje tudi pisatelj Asturias, ko razlagata svoj način pisanja - magični realizem.

Tri Molieroje komedije v eni

knjigi: Tartuffe, Don Juan, Ljubomirnik. Vse tri sestavljajo nekakšno trilogijo, čeprav njihov avtor vsekakor ni imel tega namena. Vsekakor pa v knjigi pri nas prvikrat natisnjene komedije predstavljajo osrednji komedijski opus slavnega komedografa, ki se je, kar ni najbolj splošno znano, poskušal tudi v tragedijah, a z dosti manj uspeha. Troje komedij, ki jih spremljajo beseda Blaža Lukana, zdaj predstavlja Kondor, je Molieri napisal v kratkem času dveh let, ki za avtorja niso bile nič kaj lahke. Nakopal si je namreč težave s cerkvijo, lotile so se ga bolezni, ki se jih ni znebil vse do svoje smrti, pa tudi z takratnim vladarjem Ludvikom 14. ni imel kaj posebno prijaznega odnosov. Komedije, ki so ponesle slavo svojega avtorja tudi v današnji čas, so vsekakor nekaj posebnega, ugotavljiva v spremljajoči besedi Blaž Lukan. Molieri se je s temi komedijami sprehodil po samem robu, ki komedijo še deli od tragedije, saj se s komedijskimi sredstvi loteva vse prej kot zabavnih svari - v Ljubomirniku z ljubeznijo oziroma s tem, kaj človeku na koncu sploh še ostane, Tartuffe je komedija o usodni ujetnosti v čas (komedijo je naročil Ludvik 14., nato pa je avtorja zaradi take komedije kaznal), Don Juan pa je igra o bogu. Da je Molieri vedno znova prisoten v našem času, kaže ne nazadnje tudi to, da ga slovenska gledališča nenehno igrajo - v novi sezoni bo Ljubomirnik otvoriten predstava v Novi Gorici, ljubljanska Dra-

II. TRIGLAVSKI SLIKARSKO  
KIPARSKI TABOR

Bled - Organizacijski komite Spominskega pohoda na Triglav v okviru devetega spominskega pohoda na Triglav organizira tudi II. Triglavski slikarsko spominski tabor. Za prireditve se je že prijavilo nekaj udeležencev, ker pa je organizator gradivo razpošiljal dokaj pozno, je zdaj podaljšal rok prijave s 5. junija na 20. junij. Slikarski kiparski tabor, za katerega zbirka prijave Janez Ambrožič iz Zabreznice, se začenja, kot je bilo predvideno 25. junija, in bo trajal do 2. julija na Pokljuki. Udeležijo se ga lahko akademski in amaterski likovniki iz Slovenije in dežel Alpe-Jadran.

Udeleženci tabora morajo izdelati najmanj dve deli in jih opremiti za razstavo. Kiparji morajo izdelati eno skulpturo v lesu (hrast je na zalogi pri Šport hotelu) ali iz kakega drugega materiala. Ker je slikarski kiparski tabor tematski in nosi ime Triglava, organizator pričakuje, da se bodo udeleženci še posebej ukvarjali s Triglavom kot slovenskim simboliom. Žirija bo odbrala ustvarjena dela za skupinsko razstavo 14. julija v prostorih Šport hotela, nato pa bo jodo prenesli na Bled in v druge kraje. Udeleženci slikarsko triglavskoga tabora pa bodo organizatorju pustili v trajno last za Triglavsko likovno galerijo vsaj eno delo, ki ga bo izbrala žirija. Organizator je poskrbel tudi za nagrade. Najzanimivejša likovna dela bodo nagrajeni z Jocovo triglavsko plaketo. • L.M.

ma pa je izbrala za novo sezono Don Huana. Prozni del med novimi štirimi knjigami predstavlja zbirka črtic z naslovom Mertik Stanka Kocipera. V skladu z zamislio, da velja predstavljati slovenskemu gledališču tudi avtorje, ki jih je založniška politika in tudi literarna zgodovina puščala vse do danes ob strani, je v zbirko Kondor zajadrala knjiga, ki bi jo uvrstili v trdi realizem. Beli dan je prvikrat zagledala leta 1954 v Argentinu, kjer avtor, ki ima za seboj tudi roman Gorjanec, živi že vsa desetletja po vojni. Spremno besedo o avtorju, ki se ga bodo nekateri z boljšim zgodovinskim spomnili tudi kot medvoynega tajnika generala Rožmana, je napisal Taras Kermáuer. Nihanje molka je naslovijen izbor iz poezije pesnika Véna Tauferja. Knjiga je nastala po izboru Matevža Kosa, ki se je pri tehtanju Tauferjeve poezije pač odločil za kronološki princip in v zbirko uvrstil tako poezijo iz prve pesnikove zbirke Svinčene zvezde iz leta 1958 in vseh kasnejših zbirk - Jetnik prostosti, vaje in naloge. Podatki, Pesmarica rabljenih besed, Ravnanje željev in druge pesmi, Tercine za obtočeno trobento, Vodenjaki, Črepinje pesmi pa vse do najnovnejših še ne objavljenih pesmi. Če je pisec spremne besede in odbiratelj pesmi za zbirko želel prikazati mnogočasno, zmanjši značilnosti prelomi, ki označujejo njegov pesniški modernizem, mu je to vsekakor uspelo. • Lea Mencinger

# GLAS GORENJSKIH SINDIKATOV



## SVET KRANJSKIH SINDIKATOV

### Območna zbornica sindikatov podjetij in ustanov

#### KAJ JE TO - SINDICOM d.o.o.

SINDICOM d.o.o. je podjetje Sveta kranjskih sindikatov za opravljanje poslovno-storitvenih dejavnosti. V njem razvijamo dopolnilne dejavnosti, ki krepijo in večajo učinkovitost delovanja SKS in članstvu zagotavljajo nove ugodnosti. Podjetje je organizirano in deluje v skladu z zakonom o gospodarskih družbah. Svoje storitve ponuja članom in nečlanom Svet kranjskih sindikatov.

V Svetu kranjskih sindikatov smo z razvojem novih - dopolnilnih dejavnosti pričeli po letu 1992. Podlaga za tako odločitev je bila ugotovitev, sprejeta na letni skupščini SKS, da uspešnega in učinkovitega nadaljnega razvoja SKS ne bo mogoče zagotavljati samo s klasičnim sindikalnim delovanjem. Primarno - zaščitniško vlogo organizacije je bilo potreben nadalje razvijati v smislu krepitve vloge zunanjega pravnega zaupništva in jo kadrovsko in strokovno okrepliti s pravniki. Ustvarjalno pa se je bilo potreben odzvati tudi na vedno pogosteje pobude, želje in pričakovanja članstva po zagotavljanju novih, predvsem ekonomskih ugodnosti.

Dosedanja organizacijska in kadrovска opredelitev SKS nam ni omogočala zadovoljivega in profesionalnega razvoja posameznih dopolnilnih dejavnosti. Delo na teh področjih je potekalo volontersko in je v delovanju SKS imelo drugorazredni značaj. Nadaljnje opravljanje posameznih dopolnilnih dejavnosti pa tudi ni več možno kjerkoli in kakorkoli, ampak le v skladu z izpolnjevanjem predpisanih organizacijskih, kadrovskih in finančnih pogojev za pridobitev koncesij ali z registracijo posameznih dejavnosti v skladu z zakonom o gospodarskih družbah. Zato je bila sprejeta odločitev, da bo nadaljnji razvoj dopolnilnih dejavnosti potekal profesionalno v sindikalnem podjetju Sindicom d.o.o. To pa pomeni, da je v Svetu kranjskih sindikatov opravljena reorganizacija v smislu delitve na klasično zaščitniško delovanje in na podjetniško dopolnilno delovanje. Ne glede na različne principe delovanja in financiranja, pa obe področji skupaj predstavljata celoto, to je Svet kranjskih sindikatov.

V skladu z aktom o ustanovitvi podjetja Sindicom d.o.o. je Svet kranjskih sindikatov ustanovitelj in edini družbenik - lastnik podjetja Sindicom. Organ družbenika je predsedstvo SKS, ki bo odločalo o vseh pomembnih vprašanjih poslovanja podjetja.

#### V podjetju že delujejo:

- AGENCIJA ZA POSREDOVANJE DELA IN ZAPOSЛИTVE, ki na podlagi pridobljene koncesije Ministrstva za delo posreduje informacije, delo in zaposlite za s koncesijo opredeljene poklice iskalcem dela in delodajalcem.
- ŠTUDIJSKI CENTER ZA DELO IN UPRAVLJANJE - SINDICOM COLLEGE, ki organizira izobraževanje za sindikalne zaupnike in člane svetov delavcev ter opravlja svetovalno in založniško dejavnost.
- TURISTIČNI KLUB SINDICOM, ki po ugodnih plačilnih pogojih posreduje turistične aranžmaje za poletni in zimski dopust, organizira izlete in potovanja ter posreduje turistične informacije.
- SINDIKALNI SKLAD, ki je sicer organizacijsko samostojen, vendar se povezuje z dejavnostmi Sindicoma in na ta način zagotavlja svojim članom različne ugodnosti. Potrebe in zahteve članstva po novih ugodnostih so vedno večje. Te so vedno dobrodoše in ena od nalog sindikata, kot interesne organizacije delavcev, je zagotovo tudi ta, da svojim članom zagotavlja tudi ekonomske ugodnosti.

Jože Antolin

#### ZA VAŠ DOPUST 94



SINDICOM d.o.o.

TURISTIČNI KLUB

Slovenski trg 6, 64000 Kranj, Slovenija  
Telefon: 00386 64 222-182, H.C. 00386 64 213-280  
Fax: 00386 64 221-534

Sredi meseca maja je pričela delovati naša najavljeni turistični agenciji TURISTIČNI KLUB SINDICOM. Pričetek delovanja smo obeležili z izdajo kataloga naše poletne turistične ponudbe VAŠ DOPUST 94. Če kataloga morda niste prejeli in se še niste odločili, kje boste preživelji svoj letosnjii dopust, Vas vabimo, da nas pokličete ali obiščete. Z veseljem Vam bomo postregli z informacijami, s katalogom in z izredno ugodnimi plačilnimi pogoji.

Dovolite, da Vam predstavim našo mlado turistično agencijo. Turistični klub Sindicom s sedežem v centru Kranja, na Slovenskem trgu 6 (Delavski dom - vhod nasproti SDK), deluje v podjetju SINDICOM d.o.o., ki ga je za opravljanje poslovno-storitvenih dejavnosti ustanovil Svet kranjskih sindikatov. Mladost TURISTIČNEGA KLUBA ne pomeni, da smo neizkušeni, nasprotno, v njem smo se zbrali "stari mački", ki smo se kalili vrsto let. V nas je združeno poznавanje turistične dejavnosti in Vaših potreb, želja ter zmožnosti. Trudili se bomo, da Vam bomo ponudili pestro izbiro turističnih aranžmajev za Vaš oddih, rekreacijo in zabavo. Posebno pozornost namenjam cenam in zagotavljanju čim ugodnejših plačilnih pogojev. Prav po ugodnostih in izredno ugodnih plačilnih pogojih se razlikujemo in se bomo razlikovali od drugih turističnih agencij.

Ponujamo Vam pomoč pri organizaciji preživljanja Vašega družinskega dopusta in prostega časa. S ponujenimi ugodnostmi in izredno ugodnimi plačilnimi pogoji Vam želimo pomagati in razbremeniti Vaš družinski proračun. Ocenite našo ugodno ponudbo! Vaš odziv, kakršenkoli že bo, bo za nas dobrodošel. V poletni ponudbi VAŠ DOPUST 94 smo Vam ponudili preko 30 različnih krajev, od slovenskih planin do dalmatinskih otokov, različne kategorije nastanitvenih objektov in uslug. Upamo, da boste iz pestre ponudbe lahko izbrali primeren kotiček za Vaš družinski dopust.

#### POSEBNO UGODNA PONUDBA

#### 14-DNEVNO PRAVO LETOVANJE NA VELEM IZU

- možnost polpenzionske storitve ali lastne priprave hrane
- organiziran prevoz s hidrogliserjem in z ladjo iz Reke preko Dušega otoka
- pet mesečno brezobrestno obročno odplačevanje

#### UGODNOSTI TURISTIČNEGA KLUBA SINDICOM

- Plaćilo akontacije (30 % vrednosti aranžmaja) ni obvezno;
- Možnost brezobrestnega obročnega odplačevanja - do pet mesečnih obrokov;
- Možnost odložitve pričetka odplačevanja do dva meseca;
- 10-odstotni dodatni popust za člane (njihove družine) tistih sindikatov podjetij, ki so članice sindikalnega sklada;
- 5-odstotni popust pri takojšnjem plačilu celotnega aranžmaja;
- Vsi gostje Turističnega kluba Sindicom so za čas letovanja nezgodno zavarovani pri zavarovalnici Triglav - območna enota Kranj.

Poleg lastne poletne ponudbe VAŠ DOPUST 94, zastopamo večje turistične agencije in posredujemo tudi njihove programe. Za zaključene skupine organiziramo prevoze, izlete in potovanja.

Pokličite nas na tel. št. 222-182!

Vodja Turističnega kluba  
Hojka Knific

LIP

Bled

## DELAVCI IN MENEDŽERJI SKUPAJ O DELAVSKI PARTICIPACIJI

Študijski center za delo in upravljanje SINDICOM COLLEGE je skupaj z vodstvom in sindikatom podjetja LIP Bled pripravil enodnevni seminar "Osnove delavske participacije za prakso". Na seminarju so se za prihodnje medsebojno sodelovanje na novih osnovah skupaj usposabljali novoizvoljeni člani svetov delavcev, sindikalisti in praktično celotna menedžerska ekipa, kar je doslej nedvomno edinstven primer. Primer, ki je vsekakor vreden posnemanja.



SINDICOM COLLEGE

ŠTUDIJSKI CENTER ZA DELO IN UPRAVLJANJE

SINDICOM d.o.o.  
Slovenski trg 6, 64000 Kranj, Slovenija  
Telefon: 00386 64 211-358, H.C. 00386 64 213-280,  
Fax: 00386 64 221-534

V LIP-u so se očitno med prvimi zavedli, da "prehod v Evropo" ne pomeni zgolj doseganje evropskih standardov poslovanja, ampak tudi doseganje evropske kvalitete odnosov med delavci in menedžmentom oziroma razvit sistem delavske participacije. Zato ni čudno, da so v vseh sedmih LIP-ovih družbah - hčerah med prvimi v Sloveniji izvolili svete delavcev na podlagi novega zakona o sode-

lovanju delavcev pri upravljanju, sprožili priprave za sklenitev participacijskih dogovorov in začeli s strokovnim usposabljanjem vseh ključnih dejavnikov sistema delavske participacije, t.j. članov svetov delavcev, predstavnikov sindikatov in menedžerjev. LIP-ovi menedžerji so očitno že dojeli, da sodelovanje delavcev pri upravljanju podjetij ni le "neka nadležna sindikalna pridobitev", ki gre v škodo

poslovnih uspešnosti podjetja, ampak vključevanje delavcev v odločanje na različnih ravneh in področjih v razvitem svetu pravzaprav postaja že redni sestavni del in oblika sodobnega poslovanja uspešnih podjetij. Zato jim tudi ni bilo odveč skupaj s sindikalisti in člani svetov delavcev poslušati in razpravljati o osnovah delavske participacije v svetu in pri nas.

Podjetje je za potrebe izvedbe seminarja med drugim dalo na razpolago tudi opremljeno predavalnico CIM-a na Bledu, SINDICOM COLLEGE pa je pripravil program in poskrbel za strokovno literaturo ter kvalitetne predavatelje. Med drugim sta predavala tudi priznana slovenska strokovnjaka dr. Bogdan Kavčič, konzultant za področje upravljanja pri Inštitutu za

Mato Gostiša



## OBJAVA PROGRAMA LASTNINSKEGA PREOBLIKOVANJA IN POZIV UPRAVIČENCI K VPISU DELNIC PODJETJA KOMPAS HOTELI KRANJSKA GORA

Na osnovi Programa lastninskega preoblikovanja, ki ga je Delavski svet podjetja Kompas hoteli Kranjska Gora p.o. sprejel na svoji 16. redni seji dne 15. 3. 1994 in katerega je z odločbo št. 239-259/94 z dne 18. 4. 1994 odobrila Agencija za prestrukturiranje in privatizacijo (v nadaljevanju Agencija) ter v skladu z Zakonom o lastninskem preoblikovanju podjetja Kompas hoteli Kranjska Gora:

### OBJAVLJA PROGRAM LASTNINSKEGA PREOBLIKOVANJA kot sledi:

1. Firma: Kompas hoteli Kranjska Gora p.o. vpisano v sodni register pravnih oseb pri Temeljnem sodišču v Kranju pod številko reg. vložka 2.
2. Matična številka podjetja: 5004659
3. Pretežna dejavnost: hotelirstvo in gostinstvo
4. Podjetje Kompas hoteli Kranjska Gora p.o. se je v postopku lastninskega preoblikovanja razdelilo na dva subjekta in sicer Jasna d.d. Kranjska Gora in Kompas hoteli Kranjska Gora d.d. Kranjska Gora, ki se lastninsko preoblikujeta ločeno, kakor sledi:

#### II. Preoblikovanje podjetja Jasna d.d. Kranjska Gora:

1. Firma: Jasna d.d. Kranjska Gora
  2. Pretežna dejavnost: gostinstvo
  3. Predviden način oz. kombinacija načinov lastninskega preoblikovanja:
    - prenos 10 % delnic na Sklad za pokojninsko in invalidsko zavarovanje
    - prenos 10 % delnic na Odškodninski sklad
    - prenos 20 % delnic na Sklad RS za razvoj za nadaljnjo razporeditev na pooblaščene investicijske družbe
    - interna razdelitev delnic v višini do 20 % razpisanih delnic
    - notranji odkup v višini do 40 % razisanega števila delnic
  4. Predstavitev značilnosti interne razdelitve in notranjega odkupa:
- Interna razdelitev:**
- Upravičenci: I. krog: zaposleni, bivši zaposleni, upokojenci podjetja in hčerinskega podjetja
  - II. krog ožji družinski člani zaposlenih
  - Upravičenci bodo delnice vpisovali in vplačevali z lastniškimi certifikati pod pogoji in v rokih, navedenih v programu in sicer: Upravičenci iz prvega kroga bodo delnice vpisovali v 30-dnevnom roku pri čemer se rok za vpis prične z dnem objave tega oglasa.
  - V kolikor v navedenem roku ne bo vpisanih vseh 20 % delnic, namenjenih interni razdelitvi, kar bo najkasnejše v 10 dneh po zaključku vpisnega roka ugotovila posebna komisija, bo z objavo internega razpisa najkasnejše v naslednjih 10 dneh začel teči nov 30-dnevni rok za vpis delnic s strani ožjih družinskih članov zaposlenih (II. krog).
  - V kolikor tudi v drugem krogu ne bo vpisanih in vplačanih vseh 20 % delnic, bo podjetje preostanek delnic do 20 % preneslo na Sklad RS za razvoj.
  - V drugem krogu bo razpis zaključen pred iztekom 30-dневnega roka, če bodo pred iztekom tega roka vpisane in vplačane vse delnice iz interne razdelitve.
  - V kolikor bo v prvem krogu vpisanih in vplačanih več kot 20 % vseh delnic, bo presežek certifikatov proporcionalno uporabljen za notranji odkup.
  - Delnice, pridobljene iz interne razdelitve, so neprenosljive 2 leti od pridobitve, razen z dedovanjem.

#### Notranji odkup:

- Upravičenci: zaposleni, bivši zaposleni in upokojenci podjetja ter hčerinskega podjetja;
  - Upravičenci bodo delnice lahko vplačevali:
    - v gotovini
    - z morebitnimi presežki lastniških certifikatov iz interne razdelitve
    - Značilnosti: upravičenci vplačujejo vpisane delnice s 50 % popustom, vse delnice notranjega odkupa pa morajo biti vplačane najkasnejše v nadaljnih 4 letih od začetka programa. Program je uspešen samo, če v njem sodeluje najmanj 1/3 vseh zaposlenih podjetja. Upravičenci vplačujejo delnice pri podjetju, ta pa tako zbrana sredstva v obliki kupnine nakaže Skladu za razvoj.
    - Upravičenci bodo lahko delnice vpisovali in vplačevali v 40 dnevnom roku, pri čemer ta začne teči z dnem objave tega oglasa v dnevnu časopisu in na oglasni deski podjetja in hčerinskega podjetja.
    - Delnice, ki jih podjetje ne bo odkupilo za upravičence v prvem obroku, bo do dokončnega odkupa zadržal in z njimi upravljal Sklad.
    - Upravičenci bodo hrkati z vpisom delnic podpisovali tudi pristop k pravilom notranjega odkupa.
    - Delnice, pridobljene v okviru programa notranjega odkupa so, dokler program ni zaključen, prenosljive samo znotraj programa, v nadaljevanju pa v skladu z določili statuta.
- Vse delnice so redne, imenske in dajejo poleg pravice do udeležbe na dobičku in stečajni masi podjetja tudi pravico do upravljanja razen del delnic v okviru programa notranjega odkupa, prenesenih na Sklad za odkup v naslednjih 4 letih.

#### III. Preoblikovanje podjetja Kompas hoteli Kranjska Gora d.d.

1. Firma: Kompas hoteli Kranjska Gora d.d.
  2. Pretežna dejavnost: hotelirstvo
  3. Predviden način lastninskega preoblikovanja:
    - prenos 40 % delnic na Sklad za pokojninsko in invalidsko zavarovanje, Odškodninski sklad ter Sklad RS za razvoj,
    - javna prodaja 60 % delnic
  4. Predstavitev značilnosti javne prodaje delnic:
- Delnice iz naslova javne prodaje z oznako E prve emisije delnic dajejo imeniku pravico do sorazmernne udeležbe na dobičku in likvidacijski oz. stečajni masi ter upravljalsko pravico. Vsaka polno vplačana delnica nosi en glas. Delnice z oznako E so prvi dve leti prenosljive samo na organiziranim trgu vrednostnih papirjev v Sloveniji.
- Delnice se lahko vplačujejo z gotovinskim vplačilom ali z lastniškimi certifikati.

#### POZIVA VSE UPRAVIČENCE K VPISU DELNIC PREOBLIKOVANEGA PODJETJA, kot sledi:

1. Jasna d. d. Kranjska Gora
    - upravičence I. kroga interne razdelitve, da v 30 dneh od objave oglasa in poziva v dnevnu časopisu in oglasni deski vpišete delnice v zameno za lastniške certifikate,
    - upravičence II. kroga interne razdelitve, da v 30 dneh od dneva internega razpisa vpišete preostale delnice v zameno za lastniške certifikate,
    - upravičence notranjega odkupa, da v 40 dneh od objave oglasa in poziva v dnevnu časopisu in na oglasni deski vpišete in vplačajo delnice programa notranjega odkupa.
- Tako delnice iz interne razdelitve, kakor iz programa notranjega odkupa bodo upravičenci lahko vpisovali in vplačevali na blagajni podjetja vsak delovni dan od 10. do 14. ure v okviru rokov, opredeljenih spredaj.

Dodatevne informacije v zvezi s programom in pogoji vpisa in vplačila so na razpolago pri direktorju g. Perovšek Borutu, tel. (064) 881-661.

## OGLASI



Osnovna šola F.S. Finžgarja  
LESCE p.o.  
Begunjska 7, 64248 Lesce  
tel. fax: (064) XXXXX 718-374

Osnovna šola F. S. FINŽGARJA Lesce

razpisuje prosti delovni mesti:

### - UČITELJA MATEMATIKE IN TEHNIČNE VZGOJE

za nedoločen čas s polnim delovnim časom

in

### - UČITELJA TEHNIČNE VZGOJE

z dopolnjevanjem dela do polne delovne obveznosti s poučevanjem športne vzgoje za čas šolskega leta 1994/95. Kandidati morajo izpolnjevati z zakonom določene pogoje.

Prijave z dokazili o izobrazbi pošljite v 15 dneh po objavi razpisa.

Kandidati bodo o izidu razpisa obveščeni v naslednjih 15 dneh.

## TRGOVSKO PODJETJE



Cesta Staneta Žagarja 53, Kranj  
Tel. 242-493, 241-169, fax 242-493

Odprto od 7. do 19. ure, ob sobotah od 7. do 13. ure

### Trgovina GRADITELJ

Staneta Žagarja 53, Kranj  
Tel. 242-493, 241-169

Nudimo vam vodovodne inštalacije,  
opremo za centralno ogrevanje,  
barve in lake, ležaje vseh vrst,  
PVC kanalizacijske cevi...

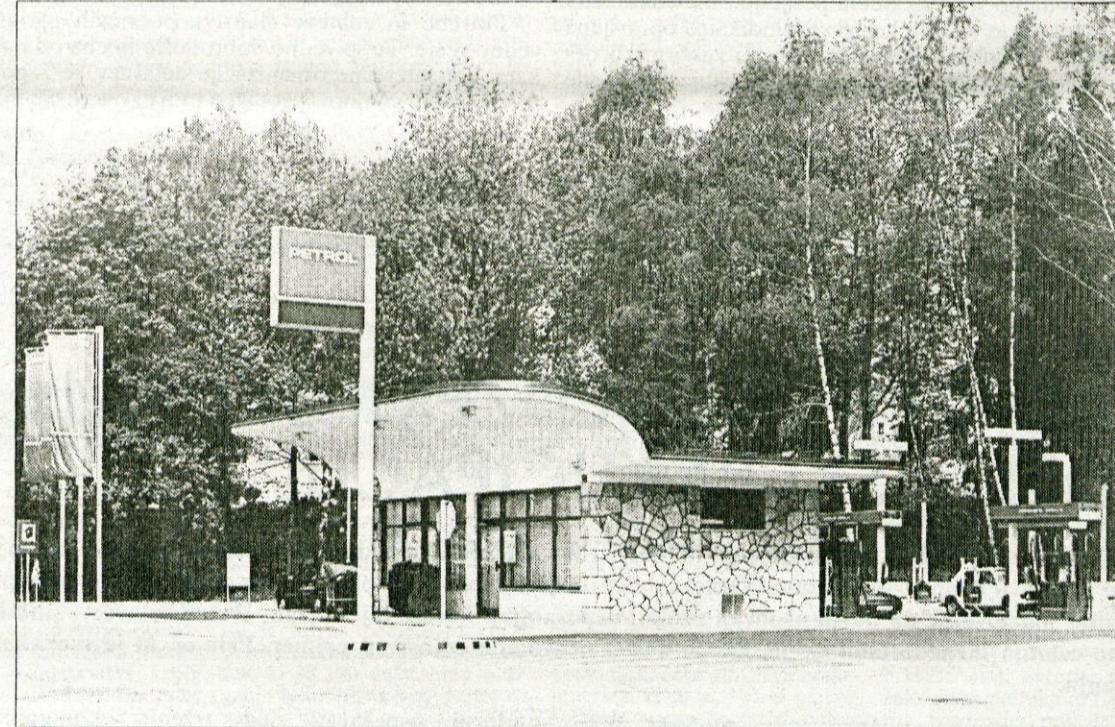
Jezerska cesta 22, Kranj  
Telefon 241-493

Velika izbira keramičnih ploščic,  
sanitarni keramike, tuš kabine  
in kadi, masažne kadi, kopalniško  
pohištvo, ogledala, mešalne  
baterije vseh vrst, toaletne  
omance in mize...

### Ugodni plačilni pogoji

Gotovinski popusti, plačilo na več čekov ali kreditno kartico  
Brezplačna dostava na dom

# Včeraj, danes, jutri



Petrol ima svojo preteklost, sedanjost in prihodnost. Vedno pa je nekje ob Vas. Zasledite ga lahko v svojem otroštvu, najdete v letih zrelosti in zvest Vam bo tudi v obetih jutrišnjega dne. Razvil se je v veliko prijazno korporacijo, ki bo jutri močna, zanesljiva in prijazna delniška družba.

Petrol je podjetje, v katerem skrbimo za Vas in prisluhnemo Vašim željam. V Sloveniji smo zgradili mrežo 253 bencinskih servisov. Samo na Kranjskem 34. 36 bencinskih servisov imamo odprtih ves dan in vso noč. Dva sta na Voklem, dva na Hrušici, Eden na Jesenicah, in v Kranju. Omogočili smo plačevanje bencina s kartico Magna. Izdelali smo Vitrex in Antifriz. Ponudili Vam bomo olje Proton.

Petrol je slovenska naftna družba, ki skrbi tudi za to, da bo naša dežela čim manj onesnažena. Veliko sredstev vlagamo v ekologijo. Tako prenavljamo stare bencinske servise. Tudi na Kranjskem. Uvajamo okolju prijazno menjavo olja. Za Vas brezplačno v Kranju, na Bledu in v Medvodah. Pri točenju goriv skrbimo za varnost in zaščito okolja.

Čeprav so cene bencina danes med najnižjimi v Evropi, je Petrol poslovno uspešno podjetje. Zaradi našega znanja in naše poslovnosti. Zaradi skupnega jutra.

**PETROL**

Slovenska naftna družba

# V ATENI OBLJUBLJAJO, DA SE VAM BO MODROST OBRESTOVALA

Pred nami je čas, ko se bomo morali državljani RS odločiti, kam vložiti svoj lastniški certifikat. Razumljivo je, da bi ga vsi radi vložili tako, da se nam bo to čim bolj obrestovalo in bo hkrati tveganje čimmanje.

Ena od možnosti, ki jih imamo, je investicija certifikata v podjetje. Marsikdo med nami se bo odločil za to možnost - bodisi, da bo certifikat vložil v podjetje, v katerem je zaposlen, oziroma v podjetje, v katerem je zaposlen kdo od njegovih družinskih članov. Ali pa se bomo odločili za vlogo certifikata v podjetje, za katerega menimo, da dobro posluje, in od katerega si obetamo dobiček.

Mnogi med nami se za investicijo certifikata v podjetje ne bodo odločili in to iz različnih razlogov: niso zaposleni v podjetju, ki se bo lastnini ali pa ne zaupajo vodstvu podjetja, da bo s certifikati upravljalo z dobičkom. Mnogo pa je tudi takih, ki ne marajo pretiranega tveganja, kar vlaganje certifikata v podjetje vsekakor pomeni.

Taki "ziheraši" imajo možnost vložiti certifikat v eno od investicijskih družb, ki jih bodo ustanavljale in upravljale družbe za upravljanje investicijskih družb. S tem, ko vlagatelj vloži certifikat v tako pooblaščeno investicijsko družbo, postane delničar te družbe, prav tako, kot če bi certifikat vložil v kakšno drugo podjetje. Zbrane certifikate bodo te družbe vložile v delnice podjetij, ki se privatizirajo. V družbah za upravljanje investicijskih družb naj bi se zbral več kot 20 % družbenega premoženja, ki se lastnini. Naložba certifikatov v investicijske družbe predstavlja minimalno tveganje, saj je že z zakonom določeno, da bodo naložbe investicijskih družb razpršene na delnice več deset podjetij. To vlagateljem certifikata torej zagotavlja varno naložbo (saj se še spomnimo primerov na videz zelo uspešnih, zatem pa na hitro propadlih podjetij).

Ustanovljenih je že več kot 20 družb za upravljanje investicijskih družb. Končno število bo verjetno čez 50. Možnosti, kam vložiti certifikat, bo torej ogromno. Možnost izbire predstavlja prednost, hkrati pa tudi večjo negotovost in strah, ali bo naša odločitev pravilna. Certifikat bi vsak rad vložil v tako družbo, ki bo zagotavljala, da bo od svojega certifikata imel tudi dobiček.

Takega zagotovila pa žal ni. Prav gotovo pa je večja verjetnost, da bodo porodne in kasnejše težave preživele in v nekaj letih tudi prinesle dobiček tiste investicijske družbe, ki bodo imele za sabo strokovno zaledje, dobre kadre in močna finančna sredstva. Ena takih je prav gotovo ATENA - pooblaščena družba za upravljanje investicijskih skladov. Njeni botri ji zagotavljajo vse zgoraj naštete vrline.

ATENA je bila ustanovljena konec leta 1993 na pobudo SKB banke d.d. Združuje še tri izkušene družabnike s področja zavarovalniškega posredovanja in finančnega inženiringa. Namen ATENE je, da s certifikati napolni tri pooblaščene investicijske družbe, ki jih bo ustanovila, ko bo od Agencije za trg vrednostnih papirjev pridobila ustrezno dovoljenje. Pri ATENI so optimistični glede svoje prihodnosti. Razlog za optimizem je v vrhunski opremi, močnemu strokovnemu zaledju, v izkušnjah na področju investicijskega bančništva, opravljenih analizah velikega števila podjetij in njihovih bilanc, perspektivnosti in sposobnosti managementa ter razvajani mreži poslovralnic po celi Sloveniji, kar vse zagotavljajo SKB banka in partnerji, ki so se ji pridružili.

"Investicijska politika ATENE bo usmerjena v pridobivanje aktivnih lastninskih deležev v najboljših slovenskih podjetjih ter aktivnih lastninskih deležev v podjetjih, ki trenutno ne poslujejo najbolje, za katera pa bo strokovna skupina, ki jo je že ustanovila ATENA za izdelavo analiz finančnega in tržnega položaja podjetij, ocenila, da so pespektivna", je povedal Andrej Urbas, direktor ATENE, eden prvih borznih posrednikov v Sloveniji. "Z aktivnim lastništvtom, ki ga bomo skušali dosegči v podjetjih, katerih delnice bomo kupovali, si bomo v ATENI zagotovili, da bomo sodelovali v upravnih odborih podjetij in pri poslovnih odločitvah podjetij. Vodilo pri vseh naših investicijah bo maksimalno varna naložba."

Investicijske družbe bodo tudi regionalno usmerjene. Skušale bodo pridobiti aktivne deleže v podjetjih iz posameznih regij, med drugim v podjetjih Domele Železni, Merkur Kranj in Žito Gorenjska. Državljanim, ki bodo zamenjali svoje lastniške certifikate za delnice pooblaščenih investicijskih družb, bodo zagotavljali potrebitno stopnjo varnosti in ustrezni donos vloženih sredstev.

Edina naloga družb za upravljanje je čim bolj smotorno upravljanje s premoženjem investicijskih družb. V ATENI bodo ob pomoči SKB banke, enega največjih borznih posrednikov, skrbeli, da bodo delnice pooblaščenih investicijskih družb čimprej kotirale na ljubljanski borzi. Izkušeni borzni posredniki bodo skrbeli za njihovo tržnost.

Zbiranje certifikatov bo, ko bo ATENA pridobila dovoljenje Agencije za trg vrednostnih papirjev, potekalo v poslovalnicah SKB banke, d.d., ter tudi na drugih mestih, ki bodo pooblaščili za prodajo delnic pooblaščenih investicijskih družb, ki jih bo ustanovila ATENA. Zbiranje bo potekalo po vsej Sloveniji. Natančno kdaj, kje in kako bo zbiranje certifikatov potekalo, boste pravočasno izvedeli preko sredstev javnega obveščanja.

V ATENI pravijo MODROST SE OBRESTUJE. Z vašimi certifikati bodo ravnali preudarno in modro. Potrudili se bodo, da se vam bo zaupanje vanje obrestovalo. Z zaledjem, ki ga imajo, jim bo to verjetno tudi uspelo.

- CILINDRIČNI VLOŽKI WINKHAUS VISOKE KVALITETE
- DODATNA KLJUČAVNICA Z VARNOSTNO ZAPONKO
- VARNOSTNO OKOVJE
- KUKALA
- PRENOSNE KASETE ZA DENAR
- TREZORJE ZA OSEBNO IN PROFESIONALNO UPORABO (ZA MENJALNICE NA 2 - KLJUČA)
- TREZORJI IN KLJUČAVNICE ZA OROŽJE
- VSI ARTIKLI SO IZ UVOLA !**



**IZDELAVA KLJUČEV IN ODPIRANJE STANOVANJ**

Na podlagi 5. člena Pravilnika o merilih in pogojih za dodeljevanje sredstev iz proračuna občine Radovljica za pospeševanje razvoja malega gospodarstva (Ur. I. RS št. 46/93) in sklepa 18. seje Izvršnega sveta z dne 31. 5. 1994

Izvršni svet Skupščine občine Radovljica (občina)  
in  
Gorenjska banka, d.d., Kranj (banka)  
objavlja

## RAZPIS

za pridobitev posojil za pospeševanje razvoja malega gospodarstva  
v občini Radovljica pod ugodnejšimi pogoji

I. Skupni znesek razpisane posojila pod ugodnejšimi pogoji znaša 43 milijonov tolarjev, in sicer:  
a) za financiranje investicijskih programov 25 milijonov tolarjev (dolgoročna posojila)  
b) za financiranje obratnih sredstev in premoščanje likvidnostnih težav 18 milijonov tolarjev (kratkoročna posojila)

II. Prosilci za posojila so lahko:

- majhne gospodarske družbe
  - samostojni podjetniki posamezni
  - fizične in pravne osebe, ki so pri pristojnem organu oz. sodišču vložile predpisane dokumente za registracijo opravljanja gospodarske dejavnosti.
- Sedež prosilca in kraj investicije morata biti na območju občine Radovljica.

### III. DOLGOROČNA POSOJILA

1. Dolgoročna posojila bodo dodeljena prosilcem, katerih programi in dejavnosti izpolnjujejo naslednje pogoje:

- povečujejo zaposlovanje na podlagi novih programov ter samozaposlovanje
- pospešujejo in spodbujajo konkurenčnost malega gospodarstva na mednarodnih trigh
- uvajajo sodobne tehnologije v enotah malega gospodarstva
- ustavljajo in razvijajo enote malega gospodarstva, ki so energetsko varčne in ne onesnažujejo okolja

- ustavljajo in razvijajo enote malega gospodarstva z visoko stopnjo inovativnosti

2. Prednostno se bodo pospeševale naslednje dejavnosti po vrstnem redu:

- proizvodne dejavnosti
- obrtne dejavnosti in osebne storitve
- turistične in gostinske dejavnosti
- ostale dejavnosti

### 3. Pogoji, pod katerimi bodo posojila dodeljena:

- dolgoročna posojila lahko pridobi prosilci, ki med viri financiranja zagotavljajo najmanj 50 % lastnih sredstev

- posamezni prosilec lahko pridobi največ 4 mio SIT dolgoročnega posojila

- odpplačilna doba: do 5 let

- realna obrestna mera: fiksna 8 % letno

- način plačila realnih obresti: mesečno na osnovi obračuna

- način vračanja posojila: v mesečnih obrokih

- realno vrednotenje posojila: posojilo se revalorizira z veljavno stopnjo revalorizacije

- zavarovanje posojila in ostali stroški: v skladu z bančnim pravilnikom in z veljavno tarifo nadomestil banke

4. Rok za oddajo vlog za dodelitev dolgoročnih posojil je 30 dni po objavi tega razpisa. Kasnejših vlog in nepopolnih vlog ne bomo upoštevali.

### IV. KRATKOROČNA POSOJILA

1. Pogoji, pod katerimi bodo posojila dodeljena:

- kratkoročna posojila se bodo dodeljevala na osnovi poslovne politike in pravilnikov banke, vendar bo banka kot dodatni kriterij upoštevala največjo možnost pridobitve posojila v višini 400.000 SIT na vsakega redno zaposlenega delavca pri prosilcu

- odpplačilna doba: do 6 mesecev

- realna obrestna mera: fiksna 8 % letno

- način plačila realnih obresti: mesečno na osnovi obračuna

- način vračanja posojila: v mesečnih obrokih

- realno vrednotenje posojila: posojilo se revalorizira z veljavno stopnjo revalorizacije

- zavarovanje posojila in ostali stroški: v skladu z bančnim pravilnikom in z veljavno tarifo nadomestil banke

2. Rok za oddajo vlog za dodelitev kratkoročnih posojil teče od dneva objave.

3. Razpisani kreditni potencial bo na voljo eno leto od dneva objave tega razpisa. Popolne vloge se bodo reševali po vrsti kot bodo dospele, odobritev bo možna le v primeru, da bo na razpolago neizkorisčen razpisani posojilni potencial.

### V.

1. Seznam potrebnih dokumentacije in dokazil, ki jih mora prosilec priložiti vlogi, ter dodatne informacije dobijo prosilci v načinu obresti v Radovljici, Gorenjska 16.

2. Na osnovi predloženih vlog s priloženo zahtevano dokumentacijo in strokovni obdelavi v banki in po pridobitvi soglasja občine za odobritev posojila po obrestni meri iz tega razpisa ter ureditvi zavarovanjposojila, prosilec sklene z banko posojilno pogodbo.



TOVARNA OBUTVE "PEKO" TRŽIČ  
Cesta Ste Marie aux Mines 5  
64290 Tržič

o b j a v l j a

## JAVNI RAZPIS ZA ZBIRANJE PONUDB ZA PRODAJO

1. OBRAT PUR - objekt se nahaja v starem mestnem jedru mesta Tržič, Koroška cesta 5. Kompleks obsega pet masivno zgrajenih zgradb. Zgradbe so bile zgrajene od leta 1909 dalje. Skupna kvadratura prostorov znaša 5334,80 m<sup>2</sup>, zemljišča pa 2992 m<sup>2</sup>.

2. SKLADIŠČE - LOKACIJA BPT - objekt se nahaja neposredno ob glavni cesti Kranj - Tržič in Bombažni predilnici in tkalnici Tržič. Kompleks obsega tri zgradbe, zgrajene leta 1968. Skupna kvadratura prostorov znaša 2245,80 m<sup>2</sup>, zemljišča pa 4695 m<sup>2</sup>.

### Razpisni pogoji:

1. Na razpisu lahko sodelujejo pravne osebe s sedežem v R Sloveniji, oziroma fizične osebe z državljanstvom R Slovenije.
2. Najnižja cena za obrat PUR pod tč. 1 je 124.313.790,00 SIT za skladišče - lokacija BPT pod tč. 2 pa 67.650.358,00 SIT.
3. Prednost pri nakupu bo imel ponudnik, ki bo ponudil višjo ceno.
4. Uspeli ponudnik mora skleniti kupoprodajno pogodbo najkasneje v 8 dneh od dneva, ko se bodo odpirale ponudbe.
5. Na podlagi sklenjene kupoprodajne pogodbe mora biti plačana kupnina v vrednosti 20 % od ponudene cene v 8 dneh po podpisu pogodbe.
6. Promenti davek in vse druge javne dajatve ter stroške v zvezi s prenosom lastništva plača kupec.
7. Ogled je mogoč po predhodnem dogovoru po telefonu 064/53-260 int. 288 ali 284.

Pisne ponudbe v zapečatenih ovojnicih z oznako "PONUBA" bomo sprejemali na naslov PEKO TRŽIČ, SLUŽBA ZA INVESTICIJE IN PROJEKTE, Cesta Ste Marie aux Mines 5, 64290 Tržič, v roku 15 dni od dneva objave.

**mobil**  
Koroška cesta 27  
64000 Kranj  
Tel.: 064/222-616



**JEKLO TEHNA** **ŽELEZNINA ZAPOTNIK**  
**LITOŽELEZNI KOTLI NA PLIN IN OLJE**

**BOJLER**  
s črpalko in  
veznimi cevmi  
80 litrov  
90.000 SIT  
150 litrov  
106.500 SIT

**KOTLI**  
od 23,6 kw  
50.250 SIT  
do 72,3 kw  
115.750 SIT

**IDEAL CLIMA** B & B trgovina - zastopanje - inženiring

**STENSKI PRETOČNI GRELNIKI NA PLIN**  
**OLJNI GORILNIKI BALTUR**

**KRANJ, STRAŽIŠČE -**  
**Tel. 311-378, 311-984**



### POZIV ZA VPISOVANJE IN VPLAČEVANJE DELNIC

**IZDAJATELJ DELNIC:**  
KOMPAS Hoteli p.o. Kranjska Gora  
Borovška 100  
64280 KRANJSKA GORA

Podjetje se bo v skladu z odobrenim programom lastninskega preoblikovanja razdelilo na dve delniški družbi: JASNA Kranjska Gora d.d. in KOMPAS Hoteli Kranjska Gora d.d.

Ta ponudba velja za delnice družbe KOMPAS Hoteli Kranjska Gora d.d.

**VRSTA DELNICE:** navadne, imenske

**SKUPNA NOMINALNA VREDNOST CELOTNE IZDAJE:** 1.627.000.000 SIT, od tega v javni prodaji 976.200.000 SIT

**NOMINALNA VREDNOST DELNICE:** 10.000 SIT

**IZHODIŠČNA CENA DELNICE:** 7.121 SIT, in je določena na podlagi ocenjene vrednosti podjetja na dan 1. 1. 1993

**PRODAJNA CENA DELNICE:**

- a) Pri vplačilu z lastniškimi certifikati državljanov znaša prodajna cena 7.121 SIT.
- b) Pri vplačilu z lastniškimi certifikati denacionalizacijskih upravičencev se prodajna cena določi tako, da se izhodiščna poveča za koeficient rasti drobnoprodajnih cen od 1. 1. 1993 do dneva izdaje lastniškega certifikata denacionalizacijskemu upravičencu.
- c) Pri vplačilu v gotovini se prodajna cena določi tako, da se izhodiščna poveča za koeficient rasti drobnoprodajnih cen od 1. 1. 1993 do dneva razpisa. Na dan 3. 6. 1994 znaša 9.387,50 SIT.

Prodajna cena delnice se lahko za vse načine vplačil **dodatno korigira** zaradi presežka ali manjka vpisov. Tako se v primeru odstopanj vrednosti vpisanih delnic od razpisane vrednosti za do 30 % navzgor ali navzdol, cena posamezne delnice zviša oziroma zniža za enak odstotek, vpisovalcem pa se proporcionalno zniža oziroma zviša vpisano število delnic.

**NAMEN IZDAJE DELNIC:** lastninsko preoblikovanje podjetja

**PODATKI O DIVIDENDAH:**

Delničarji, ki vpišejo in vplačajo delnice iz javne prodaje bodo, tako kot ostali delničarji celotne emisije, udeleženi na morebitnem dobičku iz poslovanja v letu 1994 in naprej.

Dividende bodo izplačljive najkasneje v 60 dneh od spejema letnega obračuna na skupščini družbe, praviloma na sedežu družbe.

**ZAČETEK IN KONEC (DATUM) VPISOVANJA IN VPLAČEVANJA DELNIC:**

začetek 3. 6. 1994, zaključek 2. 7. 1994

**VPISNA MESTA:** na sedežu podjetja KOMPAS Hoteli, Borovška 100, Kranjska gora, vsak delovni dan od 10. do 17. ure, ob sobotah od 9. do 13. ure, ter v prostorih podjetja Kompas Holidays, Slovenska cesta 36, Ljubljana, vsak delovni dan od 9. do 13. in od 15. do 19. ure, ob sobotah od 9. do 13. ure

**VPLAČILNA MESTA:** za vplačila s certifikati na vpisnih mestih, za vplačila z gotovino v prostorih UBK Banke d.d., Ljubljana, Tržaška 116

Pravne osebe, ki organizirajo, pripravljajo in izvajajo prodajo novo izdanih vrednostnih papirjev: KOMPAS Hoteli p.o. Kranjska Gora, v sodelovanju s podjetjem EUROIN FOND d.d. Ljubljana

Prospekti so vsem morebitnim kupcem delnic na voljo na vpisnih mestih, kjer je možen tudi vpogled v ostalo dokumentacijo podjetja.

**ISKRATEL Kranj**  
Podjetje telekomunikacijskih sistemov, d.o.o., Kranj  
Ljubljanska c. 24 a  
64000 Kranj

### POVABILO K SODELOVANJU

ISKRATEL Kranj vabi k poslovemu sodelovanju mlajše

### INŽENIRJE IN ELEKTROTEHNIKE

- Delo obsega integracijo telekomunikacijskih sistemov in poteka na terenu v Sloveniji in v tujini.
- Za uspešno delo pričakujemo nove sodelavce s končano šolo elektrosmernitve V. in VI. stopnje in poznavanje angleškega jezika.
- Zaposlitev bo sklenjena za določen čas z možnostjo podaljšanja ali zaposlitve za nedoločen čas glede na uspeh v poskusnem obdobju 6 mesecev.

Prijave sprejemamo na naslov: ISKRATEL Kranj, Kadrovski sektor, Ljubljanska 24 a, 64000 Kranj.

Podrobnejše informacije lahko dobite po telefonu 064/273-085 pri g. Kovačiču.

TURISTIČNO PODJETJE  
CASINO BLED, d.o.o.  
organizira



### TEČAJ ZA CROUPIEJE NA AMERIŠKI ROULETTI IN BLACK JACKU

Kandidati morajo izpolnjevati naslednja pogoja:

- da imajo status študenta
- starost do 23 let

Vse zainteresirane kandidate vabimo, da se v ponedeljek, dne 6. 6. 1994, ob 17. uri osebno zglašijo v prostorih TP Casino Bled, d.o.o., 64260 Bled, Cesta svobode 15.

Pri izbiri bodo imeli prednost kandidati iz bližnje okolice Bleda. Za dodatne informacije nas lahko poklicete po telefonskih številkah 741 811 in 741 150.

### MEGGI TOURS



MIRABILANDIA

4.6. še nekaj prostih mest

GARDALAND

vsako soboto

POČITNICE V ŠPANIJI

z letalom za samo 498 DEM

NOVO!

ROBINZONE POČITNICE NA KORZIKI

13 dni za samo 399 DEM

**MEGGI TOURS** KRANJ, Slovenski trg 8, tel. 064/223-870, 214-791  
Škofja Loka, Titov trg 3a, tel. 064/623-173

AMEG43



### SREDNJA ELEKTRO IN STROJNA ŠOLA KRAJN

Kranj, Kidričeva cesta 55

razpisuje naslednja prosta dela in naloge  
v srednjem izobraževanju

1. UČITELJA SLOVENSKEGA JEZIKA  
IN UMETNOSTNE VZGOJE
2. UČITELJA ANGLEŠKEGA IN NEMŠKEGA  
JEZIKA
3. UČITELJA FIZIKE
4. UČITELJA ŠPORTNE VZGOJE
5. UČITELJA EKOLOGIJE Z BIOLOGIJO
6. 4 UČITELJE ZA POUČEVANJE STROKOVNIH  
ELEKTRO PREDMETOV
7. 3 UČITELJE ZA POUČEVANJE  
PRAKTIČNEGA POUKA - ELEKTRO
8. UČITELJA ZA POUČEVANJE PRAKTIČNEGA  
POUKA - STROJNA
9. KNJIŽNIČARJA

Pogoji:

Pod t.c. 1, 2, 3, 4, 5, 9: izobrazba ustrezne smeri in izpolnjevanje pogojev po ZUI (Ur. list SRS 11/80)  
Pod t.c. 6: diplomirani inženir elektrotehnike - elektronika  
Pod t.c. 7: inženir elektrotehnike - elektronika  
Pod t.c. 8: inženir strojništva

Za dela in naloge bomo sklenili delovno razmerje:

- Pod t.c. 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9: za določen čas s polnim delovnim časom
- Pod t.c. 3, 4: za določen čas s polovičnim delovnim časom

Za vsa dela in naloge bomo sklenili delovno razmerje s 1. 9. 1994.

Pisne prijave z dokazili pošljite v 8 dneh na naslov Srednja elektro in strojna šola Kranj, Kidričeva cesta 55, 64000 Kranj. Kandidati bodo o izboru obveščeni po izteku roka za vložitev prijav.

### foto bobnar

**Cementni izdelki  
DRAŠLER**  
Kranj, tel. 064/211-317  
**VELIK IZBOR  
CEMENTNIH  
IZDELKOV**  
• Lepila in tesnilne mase  
• KEMA Puconci • Samotni  
dimniki • Izdelava in montaža

ADRA22

**SUBARU** **HYUNDAI** **ROVER**  
Prodaja po sistemu  
staro za novo  
Nakup vozil na  
kredit ali leasing  
Odkupujemo in  
prodajamo  
rabljena vozila  
**JANEZ KADIVEC**  
Pipanova 46, Šenčur  
Tel.: 064/41-573

**UGODNO!**  
VSE VRSTE OBRAZCEV  
BIRO OPREMA  
PRODAJA PISARNIŠKEGA  
MATERIALA NA  
NAROČILNICE  
ŠOLSKE POTREBŠČINE  
FOTOKOPIRANJE

**KRUN**  
Gregorčičeva 6,  
Kranj  
Tel. 064/213-162

**MERKUR**  
- trgovina in storitve, d.d.  
Kranj, Koroška c. 1

vabi k sodelovanju

mladega, sposobnega, inovativnega,  
ekonomičnega sodelavca

za delovno mesto

### VODJA TISKARNE

Delo se opravlja v manjši tiskarski delavnici v Kranju, Gregorčičeva 8.

Če imate ustrezno znanje in sposobnosti  
ter nekaj izkušenj in se želite preizkusiti  
v sodobni in uspešni d.d.,  
pričakujemo vašo ponudbo v 8 dneh  
od objave na naslov:

MERKUR Kranj, Kadrovsko socialna  
služba, Koroška c. 1, 64000 Kranj.

Predsednik zbornice Dagmar Šuster med gorenjskimi direktorji

# Prigovori le še na tečaj tolarja

Vse več gorenjskih direktorjev tarta, da kljub veliki brezposelnosti ne morejo dobiti delavcev.

Kranj, 31. maja - Seje odbora Območne zbornice Kranj se je udeležil tudi predsednik Gospodarske zbornice Slovenije Dagmar Šuster, ki je ocenil aktualne gospodarske razmere in pri tem napovedal, bolje rečeno stavljal, da bo tolar v bližnji prihodnosti devalviral ter dodal, da se s tem nikar ne zavzema za višjo inflacijo. Ekonomika politika je tudi pri nas postala preprosta, zato prepiriv ni več, le nekaj prestižnih tečajev. Zbornica bo te dni podjetjem razposlala gradivo o novi zbornični organiziranosti, ki temelji na večji samostojnosti območnih zbornic in branžnih združenj.

Izvozniki niso zadovoljni s svojim položajem, ocenjujejo ga kot slabšega, letosnji izvoz je na predlanski ravni, slovensko gospodarstvo pa s prodajo na tuje ustvari le petino prihodkov. Slab položaj izvoznikov je posledica tečajne politike, previsoke javne porabe in visokih obresti za financiranje izvoza, je poročilo o aktualnih gospodarskih gibanjih na Gorenjskem strnil Andrej Prislani, direktor Območne zbornice Kranj.

## Hitrejsa rast kot v Sloveniji

Gorenjska doživlja večjo gospodarsko rast kot Slovenija, saj je obseg industrijske proizvodnje v letošnjih prvih štirih mesecih v primerjavi z enakim lanskim obdobjem povečal za 13,3 odstotka, v Sloveniji pa 4,1 odstotka. Proizvodnja narašča v skoraj vseh najpomembnejših industrijskih panogah, razen v proizvodnji končnih tekstilnih

**Agencija za privatizacijo je odslej prejela 164 privatizacijskih programov, med njimi šestnajst z Gorenjsko. Dosej je bila revizija opravljena v 44 gorenjskih podjetjih, v osemnajstih je v teku.**

izdelkov, ki je bila za 9 odstotkov manjša, v lesni industriji za 3 odstotke, v obutveni za 2,5 odstotka in v prizvodnji kruha ter testenin za 6 odstotkov manjša.

Izrazito izvozno usmerjeno gorenjsko gospodarstvo je v štirih mesecih letosnjega leta ustvarilo za 61 milijonov dolarjev presezka. V slovenskem izvozu pa je imelo gorenjsko gospodarstvo 14-odstotni delež. Redni izvoz gorenjskega gospodarstva v pravo tujino je bil večji za 13,8 odstotka.

**Stavim, da bo tolar v bližnji prihodnosti devalviral, vprašanje je samo kdaj in kaj se bo prej dogajalo z izvozom. Ko sem pred letom dan napovedal gospodarsko rast, tega mnogi niso verjeli, že čez tri mesece pa so se hvalili z njo. Včasih tudi nalašč rečem, da bi moral marka veljati 87 tolarjev, seveda brez dodatne inflacije, tudi v Italiji je lira devalviralna brez dodatne inflacije, je dejal Dagmar Šuster.**

## Blokiranih veliko zasebnih podjetij

Najšibkejša točka je še vedno likvidnost gorenjskega gospodarstva. Ob koncu aprila je imelo več kot pet dni žiro račun blokiranih 233 podjetij, v višini 3 milijard tolarjev, kar je bilo za 9 odstotkov več kot lani v tem času. Medblokiranimi podjetji je kar 60 odstotkov zasebnih podjetij, ki nimajo nobenega zaposlenega, gre zlasti za storitvena in trgovska podjetja. Sicer pa je v blokiranih podjetjih 13.400 zaposlenih. V stečaju pa je bilo 25. maja letos šestnajst podjetij, v njih je 1.200 zaposlenih.

Zaloge so bile v letošnjih prvih štirih mesecih 9 odstotkov manjši kot lani v tem času, 40 odstotkov podjetij ima težave pri prodaji v tujino, kar 84 odstotkov anketiranih podjetij

**Po nedeljskem referendumu sem boljše volje, saj Slovenci niso tako neumni, kot mislijo nekateri, za slovensko gospodarstvo pa sem prepričan, da ni neumno. Upam, da so dobili lekcijo, da ne morejo odločati le v vrhovih političnih strank. Politika se mora znebiti iluzije, da bo obvladala kapital, ne pa da mu bo v korist. Če predsednik zbornice ni pravega političnega prepričanja, naj se ga zamenja, ne pa da se spreminja zbornični sistem. Je dejal Dagmar Šuster.**

pa ni zadovoljnih s plačili za svoje izdelke.

Brezposelnim je bilo na Gorenjskem konec marca 10.293, kar je 7,5 odstotka manj kot decembra lani in 5,2 odstotka manj kot marca lani. Med brezposelnimi je veliko mladih, saj je kar 15 odstotkov takšnih, ki iščejo prvo zaposlitev in 30 odstotkov mlajših od 26 let.

## Sava bo delavce "uvozila" s Ptuja

V gradbeništву vlaga anarhija, zlasti manjša podjetja izgubljajo posel za poslom zaradi konkurenca zasebnikov, ki ne plačujejo vseh dajatev, material pa kupujejo po "čudnih" poteh, zato so lahko cenejši, je dejal direktor škofjeloškega Tehnika Ivan Torkar. Zakon o graditvi je napisan, zelo rigorozno, zato takšen verjetno ne bo sprejet, kar seveda pomeni, da zelo potrebnega zakona še ne bo kmalu. Zakon denimo predvideva, da bi gradbeno dejavnost lahko registriralo le podjetje, ki bi imelo za nedoločen čas zaprsljega vsaj enega gradbenega inženirja, tega pogoa pa za-sebna podjetja ne izpolnjujejo.

Lani smo iskali nove delavce, vendar jih kljub veliki brezposelnosti nismo dobili, je še povedal Torkar. Kako težko je dobiti nove delavce, je ponovno opozoril direktor kranjske Save Viljem Žener, ki je dejal, da je vsled tega proizvodnja manjša za 100 tisoč potniških avtoplaščev. Plače so v Savi rahlo nad povprečjem slovenskega gospodarstva, res pa je delo tam trdo, v več izmenah. Obupali so že, da bi dobili nove delavce na Gorenjskem, zato jih namenljajo "uvoziti" s Ptuja in nastaniti v samskem domu, kar bo seveda povečalo stroške.

Vsek dan je več glasov, da podjetja ne morejo dobiti delavcev, zato bo zbornica napravila anketo in opozorila na problem, ki ima več vzrokov, saj gre za kombinacijo sociale s "sivim" delom in za struktturna neskladja, saj se bo šele dobro pokazalo, da za enostavna dela ni ljudi, je dejal predsednik GZS Dagmar Šuster.

**S plačili so problemi zelo veliki, le četrtno računov nam plačajo z denarjem, kar tri četrtine je blagovne menjave, naše terjatve znašajo že približno 4 milijarde tolarjev, je povedal direktor kranjskega Merkurja Jakob Piskernik. Banke dajejo posojila komitentom A, pri njih pa si sposojajo slaba podjetja. Veliko podjetij se bo lastnili z notranjim odkupom. Za likvidnost podjetij bi bilo zelo dobro, že bi ta denar država pustila v podjetjih, morda kot ugodno posojilo na dolgi rok, je predlagal Piskernik. Dagmar Šuster je dejal, da bo to pobudo podprt upravni odbor GZS, saj obstaja nevarnost, da bodo zaradi angažiranja sredstev v notranjem odkupu investicije v gospodarstvu še manjše kot so sedaj.**



Med gorenjske direktorje je prišel predsednik gospodarske zbornice Dagmar Šuster. Foto: G. Sinik

## Sveže natiskan denar ni rešitev

Likvidnost je zelo problematična, saj je tretjina slovenskega gospodarstva v blokadi, dejansko je še večje od 45 milijard tolarjev, kakor prikazuje SDK, saj podjetja ne prijavijo vseh plačil. Gre za torej zelo visok znesek, ki predstavlja tretjino denarne mase v Sloveniji, če bi natisnili tolkokodatnega denarja, bi inflacija zelo poskočila. Sploh pa to ne bi bila rešitev, saj so problem slovenskega gospodarstva izgube, tega problema pa ni moč preprosto pomesti pod preprogo. Slovensko gospodarstvo je imelo v zadnjih šestih letih neto izgubo, ki je dosegljivo približno 10 milijard mark.

Sanacija slovenskih bank dolej ni zmanjšala izgub gospodarstva, tudi posojila so še vedno do trikrat dražja kot v Nemčiji, kjer so obrestne mere 7-odstotne, pri nas od 12 do 15-odstotne, prišteji pa je seveda potrebno še veliki R, medtem ko 7-odstotne nemške obreste vključujejo tudi inflacijo. Slovensko gospodarstvo pa gospodari v več kot 50 odstotki sposojenega denarja. Finančni sistem, ki le petini podjetij zagotavlja posojila (komitetom A) ni normalen, dober bi bil v primeru, če jih le petini bi zagotovljal, je dejal Šuster.

**Kdaj bo uveden davek na dodano vrednost, je zanimalo direktorja blejskega Lipa Franca Bajta, saj se zdaj les, razen podjetjem, prodaja brez davka. Ceprav se poseka več lesa kot pred leti, ga našim tovarnam primanjkuje. Dagmar Šuster je povedal, da s prihodnjim letom davka nadodano vrednost verjetno še ne bo, stvar se bo verjetno zavlekla za eno leto, saj je spremembu davčnega sistema zelo zapletena.**

## Razmere zrele za konvertibilnost tolarja

Razmere so zrele za odpravo revalorizacije (velikega R), ki vsebuje inflacijski naboj, hkrati pa naj bi drseči tečaj tolarja zamenjali s fiksnim na višji ravni in razglasili konvertibilnost tolarja. Takšna devizno finančna reforma bi pomenila korak naprej, fiksni tečaj pa bi seveda moralna banka Slovenije braniti obojestransko, je dejal Šuster.

**Na zanimiv zaplet pri zapo-slovanju je opozoril direktor kranjske Save Viljem Žener. Ukinili so stransko dejav-nost in delavce, ki so ostali brez dela, bi lahko zaposlili v tovarni avtoplaščev, kjer jih primanjkuje. Toda, v glavnem niso imeli dovolj ročnih spremnosti, da bi ostali na četrti stopnji, več-noma bi jih morali preza-posiliti na tretjo. Ker pa to ne smejo, so jih morali najprej odpustiti ter seveda izplačati odpravnino, hkrati pa tsejejo nove delavce.**

Tečajna politika je zdaj ugodna za tiste, ki najemajo tuja posojila, na drugi strani pa je denarna politika trda, zato to predstavlja nesrečo za državo. Potrebujemo dinamično gospodarsko rast, kar pa ni moč dosegči v večjih domaćih povraševanjem.

**Slovensko gospodarstvo je lani 21,2 odstotka prihodkov ustvarilo s prodajo na tuje, kar je polovico manj kot pred desetimi leti.**

Državna poraba v letošnjih prvih štirih mesecih je stabilna, žal pa na previsoki lanski ravni, ki je za 13 odstotkov večja kot leta 1992. Sprejet je bil visok državni proračun, tudi tuji strokovnjaki opozarjajo, da je 406 milijard tolarjev previsoka številka. Vlada letos lahko stvarno zmanjša javno porabo, saj re-nominacije ni več, odpovedati pa se bo seveda moralna reba-lansu proračuna.

Plače so bile marca letos v slovenskem gospodarstvu realno za 11 odstotkov večje kot marca lani in za 43 odstotkov večje kot marca 1992. Upajmo, da bo z zakonom podprt dogovor "pil vodo", saj je dokaj prijazen, pač naj bi se v naslednjih šestih mesecih realno zmanjšale za 3 do 4 odstotke, z njim naj bi torej v bistvu preprečili nadaljnji dvig plač, je dejal Šuster.

## Nova zbornična organiziranost

Gospodarska zbornica se z novo organizacijo odloča za decentralizacijo, saj naj bi bistveno povečali samostojnost območnih in branžnih zbornic, ki naj bi same sprejemale svoj načrt, kadrovske rešitve in bile lahko tudi pravne osebe. Zelo pomembno je, da zbornični sistem ne bo dražji, ostala bo enotna članarina, o njeni razdelitvi bo odločala skupščina, posamezne zbornice pa se bodo lahko odločile za dodatno. Članstvo naj bi bilo obvezno, zbornica pa naj bi ponovno dobila zakonodajno pobudo in nekatera javna pooblaštila. Pričakujem, da bo to pobudo podprt upravni odbor GZS, saj obstaja nevarnost, da bodo zaradi angažiranja sredstev v notranjem odkupu investicije v gospodarstvu še manjše kot so sedaj.

• M. Volčjak

Spet dva sejma v Ljubljani

## Tehnika za okolje in sejem Kontri

Ljubljana, 30. maja - Od 7. do 10. junija se bodo razstavljalci dveh vsebinsko sicer različnih panog predstavili na Ljubljanskem sejmu, in sicer takih, ki se priejajo vsaki dve leti - sejem Tehnika za okolje - ENV, 13. mednarodni sejem sredstev in naprav za varstvo okolja in za saniranje že načetega okolja, ter sejem Kontri, 10. mednarodni sejem strojev in opreme za konfekcijo in trikotažo. Temu bo takoj sledil še simpozij oblačilnega inženirstva, ki ga bo organizirala Univerza v Mariboru 8. junija.

Ob sejmu Tehnika za okolje bodo potekale tudi razstave Zveze gozdarskih društv Slovenije o varovanju gozdov, Slovensko ekološko gibanje bo predstavilo svoje dejavnosti, dve pomembni razstavi bo pripravilo Ministrstvo za varstvo okolja in urejanje prostora. Predstavilo se bo 67 razstavljalcev iz osmih držav, največ iz Slovenije. Prikazali bodo okolju prijazno embalažo, vozila za čiščenje ulic, gradbene in izolacijske materiale za varčevanje in porabo, inženiring dejavnosti in še mnogo drugega.

Drugi strokovni sejem Kontri, ki je tudi namenjen zlasti strokovnjakom, bo programsko zelo bogat in obsežen. Prišlo bo 43 pomembnejših podjetij, bodisi neposredno prisotnih ali zastopanih podjetij, razen iz Nemčije, Italije, Tajvana, z Japonske. Pomemben bo za tiste, ki se ukvarjajo s proizvodnjo konfekcije, trikotaže in strojne opreme, izmenjali pa bodo tudi strokovne izkušnje s tega področja. Razstavni program bo prikazal različne vrste materialov (stroje za zlaganje in pakiranje), police in regale, krojaško orodje, obdelavo podatkov, organizacijo in pripravo dela.

Sejma sta velikega pomena, kajti skrb za okolje je vse pomembnejša, zadeva vse nas in tudi v svetu mu posvečajo ogromno pozornost. Veliko zastopnikov tekstilne industrije pa tudi kaže na to, da smo kot trg vedno bolj zanimivi.

Spela Vidic

## Olajšano delo hotelirjem

Bled, 31. maja - PIN d.o.o. iz Ljubljane, specializirano podjetje za hotelske informacijske sisteme, je na Bledu pripravilo srečanje za predstavitev možnosti povezave hotelskega informacijskega sistema s telefonsko centralo (zastopnik Alcatela Ljubljana) s turističnim informacijskim sistemom Slovenije. Projekt je v celoti domač izdelave.

Nebojša Jovanovič z ECS-a, zastopnika svetovno znanega podjetja Alcatel (računalništvo, telekomunikacije) je povedal, da se na primer ob vpisu gosta v hotelu vsi stroški beležijo v enem prostoru avtomatsko, na primer v recepciji. Tudi druge storitve je moč prenašati na ta sistem. Omogočen je check in - check out pre terminala HIS, izpis stroškov telefonskih pogovorov, vnos bujenja in podobno.

Direktor PIN-a Srečko Gospodarič je dejal, da poskušajo z rednimi srečanjemi enkrat do dvakrat na leto pritegniti pozornost hotelirjev. Letos sta se srečanja udeležila tudi predstavnika Gospodarske zbornice Lučka Lebič in Miro Pretnar. Razčlanarani pa so bili nad odzivom ostalih povabljenih - od 130 povabljenih iz vse Slovenije jih je prišlo le 10, z Bleda ni bilo nobenega predstavnika, prišli pa so s celjskega, prekmurskega in še katerega okrožja. Spela Vidic



### SKB BANKA D.D.

**PREGLED LETNIH IN MESEČNIH OBRESTNIH MER TOLARSKIH SREDSTEV OBČANOV**

SKB BANKA d. d. od 1. 6. 1994 dalje obrestuje tolarska sredstva občanov z naslednjimi obrestnimi merami:

letne obrestne mere	mesečne obrestne mere
- hranilne vloge	80 % mesečne stopnje rasti cen na drobno
- žiro računi	stopnje rasti cen na drobno
- računi tujih fiz. oseb	na drobno
- tekoči računi	
- dovoljena prekoračitev Rp + 15 %	2,17 %
- nedovoljena prekoračitev Rp + 25 %	2,87 %

**VARČEVANJE**

- nad 12 do 24 mesecev	Rt + 10,5 %
- nad 24 do 36 mesecev	Rt + 11 %
- nad 36 mesecev	Rt + 11,5 %

**VEZANI DEPOZITI</**

## NA ŠTIRIH KOLESIH

### Cenejši marutiji



Globus Motors International je znižal cene popularnih marutijev 800, ki niso opremljeni s katalizatorji in smejo biti v prodaji še en mesec. Avtomobili po novem stanejo 9900 mark z vsemi dajatvami, kar je skoraj za pol drugi tisočak mark manj od običajne cene. Cena bo seveda veljala samo do 1. julija oziroma do razprodaje zaloge, ob začetku veljave nove odredbe o katalizatorjih pa za uporabo avtomobilov brez njih tudi po tem datumu ni nobene ovire, kot si nekateri napačno razlagajo. Maruti 800 DX (s predpisanim katalizatorjem) naj bi bil pri nas naprodaj v avgustu, stal pa naj bi okoli 12.000 mark. • M.G.

### Precejšnja čistost Petrolovih goriv

Slovenska naftna družba Petrol v motorna goriva, ki jih prodaja na svojih bencinskih servisih že skoraj leto dni dodaja aditive britanske firme Lubrizol. Lubrizol je eden največjih svetovnih proizvajalcev aditiv za motorna goriva, ki pri izgorevanju zagotavljajo večjo čistost in daljšo življensko dobo ventilov v glavi motorja.

Evropski trendi že nekaj časa narekujejo aditiviranje bencina, zato so se lotili tudi pri Petrolu. Sicer pa se naša država po porabi neosvinčenega bencina uvršča med Francijo in Belgijo, kar približno preračunano pomeni, da zeleni bencin uporablja že skoraj polovica vozil, delež pa se bo s "katalizatorsko odredbo" verjetno še povečal.

Pred kratkim je Petrol pri Lubrizolu opravil preizkus čistosti in kakovosti svojega osvinčenega in neosvinčenega bencina, v katerih so dodani aditivi. Osvinčen bencin so testirali z Renaultovim 1,1-litrskim motorjem, trajal je dvakrat po šest ur, z vmesno 18-urno prekinljivo, motor pa se je izmenično na dve minuti vrtel z 800 in 1800 vrtljaji. Čistost vplinjača je znašala pri bencinu brez aditivov 3,11, z aditivi pa 6,25, medtem, ko je čistost tovarniško novega vplinjača 10. Test neosvinčenega bencina so opravili z Mercedesovim dvolitrskim motorjem z direktnim vbrzgom goriva, ki tako kot Renaultov ustreza evropskim meritnim predpisom. Preizkus je trajal šestdeset ur, motor pa se je izmenično vrtel z 800,1300, 1850 in 3000 vrtljaji. Čistost sesalnih ventilov pri bencinu brez aditivov je bila 8,3, z aditivi pa 9,1. Petrol je moral za preizkus zagotoviti 1000 litrov goriva, ki so ga načrpalni z rezervoarjev na različnih svojih črpalkah. Po mnenju Lubrizola ima Petrol tudi na evropskem nivoju zelo čista goriva, strošek za aditiviranje, ki ga za zdaj država še ne upošteva pri oblikovanju cen, pa znaša okrogel milijon mark letno. • M.G.

### Nova trgovina z avtodeli



Podjetje Trgocom iz Preddvora je v petek na Ljubljanski cesti v Kranju odprlo novo trgovino z rezervnimi deli in dodatno opremo za automobile. V trgovini imajo pestro izbiro rezervnih delov in univerzalne dodatne opreme za vse automobile, po ugodnih cenah pa so na voljo tudi maziva in motorna olja OMV - Mapetrol iz Maribora, za katera je Trgocom zastopnik za Gorenjsko.

## ZAŠČITA POTROŠNIKOV POGOĐBA

Pogodba je dvostranski pravni posel, ki nalaga obema strankama dolžnost izpolnitve svoje obveznosti. Predpostavke, ki morajo biti izpolnjene za samo veljavnost posla, so poslovna sposobnost strank (polno poslovno sposobnost pridobi fizična oseba s polnoletnostjo, vendar lahko nekatere pravne posle sklepa tudi prej). Stranki morata imeti pravo voljo (pogodba ni veljavena, če je bila stranka v zmoti o kakšni pomembni okoliščini ali če je pogodbo sklenila pod prisilo, oz. je bila prevarana). Posel mora biti mogoč in dopusten, v nekaterih primerih mora biti izjava volje podana v posebnih oblikah (pisno ali pred posebnim organom).

Obveznost lahko ugasne samo s soglasno voljo obe strank ali na podlagi zakona. Tako tudi v našem pravu ni možna enostranska razveza pogodbe brez posledic. Stranko, ki ne izpolni svojih pogodbeneh obveznosti zadanejo odškodninske sankcije na podlagi samega zakona ali pa v pogodbi določene kazni. Lochenico več institutov, s katerimi stranke utrdijo veljavnost pogodbe. Našteli bomo le tiste, ki se največkrat pojavljajo v potrošniškem pravu.

Ara je premoženska korist (največkrat gre za gotovino), ki jo ena pogodbena stranka izroči drugi ob sklenitvi pogodbe. Če se pogodba pravilno izpolni, je potrebno aro bodisi vrnilti ali pa vračunati (npr. v

ceno blaga ali storitve, ki je bila predmet pogodbe). V kolikor pa do izpolnitve ne pride, pogodbi zvesta stranka pridobi znesek are.

Pogodbeno kazen stranki določita za primer neizpolnitve v pogodbi. Za razliko od are se ta ne izroči vnaprej. Plačati (oz., če ne gre za gotovino, na drug način izpolnitvi) jo mora stranka, zaradi katere pogodba ni bila izpolnjena. Pridržna ali retencijska pravica je pravica, na podlagi katere sme imetnik (npr. izvajalec storitve) pridržati stvar, ki jo je dolžan izročiti drugemu, dokler mu tisti, ki je upravičen do stvari, dolga ne plača.

Pogodba se torej (brez posledic) lahko razveže le s soglasjem obeh pogodbeneih strank. Ena stranka lahko zahteva njen razvez, če je možnost dogovorjena s pogodbo ali pa zakonsko določenih primerih (npr. če druga stranka ne izpolni svoje obveznosti ali jo izpolni nepravilno in ne ponudi pravilne izpolnitve).

Pravna pisarna ZPS  
Jure Markič

**VILA BELLA**  
**TEL: 45-398**

## MEŠETAR

### Cene traktorjev

znamka in tip	moč (kW/kM)	cena
* Fiat 45-66DTS	33,1/45	32.264 DEM
* Fiat 55-56 DT	40,4/55	26.139 DEM
* Fiat 55-66DTS	40,4/56	32.437 DEM
* Fiat 60-94 DT	44,1/60	39.898 DEM
* Fiat 70-56 DT	51,5/70	29.518 DEM
* Fiat 72-94 DT	51,5/70	45.796 DEM
* Fiat 80-66 DTS	58,8/80	38.419 DEM
* Fiat 88-94 DT	62,5/85	52.541 DEM
* Fiat 110-90 DT	80,9/110	56.031 DEM
* Fiat F 130 DT	96/130	88.682 DEM
* Fiat 140-90 DT	103/140	73.766 DEM
* Fiat 180-90 DT	132,4/180	96.124 DEM
* Belarus 552 E	42/57	15.730 DEM
* Belarus 820 U	60/81	20.700 DEM

## Nov žvečilni gumi STIMOROL

Ljubljana, 1. junija - Ponudba žvečilnega gumija v Sloveniji se je povečala, česar bodo veseli predvsem mladi. Kot so dejali predstavniki Stimorola, je ta žvečilni gumi namenjen predvsem mladim, ki brez dodanega sladkorja in celo varuje zobe. Stimorol žvečilne gumije proizvajajo v Vejlu na Danskem, v tovarni, ki je bila ustanovljena leta 1915.

Pomočnica generalnega direktorja za marketing pri Žitu Bojanu Hočevar je povedala, da je sodelovanje Žita s Stimorolom obročilo dobre sadove, obojestransko zadovoljstvo pa sta potrdila predstavniki Stimorola z Danske Jan Raynholt in Vesna Mardonovič, direktorica Stimorola Ljubljana. • S. V.

## Sokrat na video kasetah

Kranj - Podjetje Fincos iz Ljubljane je pred nedavnim izdalо šest video kaset z osnovnošolsko matematiko. Izobraževalni program, ki so ga poimenovali Sokrat, je namenjen za učenje matematike oz. za ponovitev osnovnošolske matematike pred preizkusom znanja ob koncu šole.

Učna snov je sestavljena iz devetnajstih najpomembnejših poglavij osnovnošolskega programa matematike, dolžina vsake kasete je približno eno uro in pol, cena za šest kaset pa 15.900 tolarjev. Učenci se najprej seznanijo s potrebnimi znanji za posamezno poglavje, sledi razlaganje snovi, nato pa se preverjanje znanje s primeri in nalogami. Avtorji so pri tem izrabili možnosti, ki jih omogoča sodobna avdio vizualna tehnika. Za ponazoritev matematične snovi so uporabili grafični program, ki daje prostorski občutek. Da snov ne bi bila preveč zgoščena, so sprostovale dodali smiselne posnetke iz življenja. Izobraževalni program Sokrat sta recenzirala Bela Somi in Zlatan Magajna. • C. Z.

**AERO GEL**

**SLED ČISTE PRIJAZNOSTI** PROIZVAJA **aero**

**TRADE CENTER CELJE d.d.** Miklošičeva 1, 63000 CELJE-p.p. 199 Tel.: 063/26-053, Fax: 063/441-267

## KAM NA KOSILO, VEČERJO?

IME GOSTINSKEGA OBJEKTA	KRAJ	SPECIALITETE MENU	CENA	ODPRTO
PIZZERIJA DARE KRANJ	POD JELENOVIM KLANCEM	PIZZE, PIŠČANCE, ODOJKI, PEČENKA IZ KRUSNE PEČI	550 SIT	VSAK DAN 12-04 PI - BIP DOSTAVA 8-02 TEL: 221-051
CAFE RESTAURANT YASMIN - tel: 221 567	KRANJ Cankarjeva 1	JEDI PO NAROČILU BOGAT SOLATNI BIFE	kosiло samo 600.00 SIT	VSAK DAN OD 9. DO 24. URE NEDELJA ZAPRTO
GOSTILNA PR PRIMOŽEK TEL: 57-585	PRISTAVA PRI TRŽIČU	V PETE, 3. 6. 94 PLES - ŽIVA GLASBA MODNA REVIRJA	kosiло 600 SIT, ob nedeljah 700 SIT	VSAK DAN 9 - 23
GOSTILNA ZARJA TEL: 49-305	TRBOJE	DOMAČE JEDI, JEDI PO NAROČILU, VSAK DAN KOSILA	kosiло 700 SIT, večje družbe - popust	VSAK DAN OD 11-23 PET, SOB, 11-01 TOREK ZAPRTO

**GLASBENA ŠOLA AKORDEON**  
Vpis novih učencev  
Hotel Evropa,  
5. nadstropje,  
popoldan ali  
tel.064/225-078

S tem kuponom vam odobrimo 20% popusta  
**AVTO VLEKA PREŠERN**  
PREŠERN JOŽE  
64248 LESCE  
Savska 360  
**NON STOP** MOBITEL:0609-610-633

CILJ IN ČAS POTOVANJA, PRIJAVE	DATUM ODHODA	CENA	PREVOZ	GOSTINSKE STORITVE	OPIS POTOVANJA
MEDULIN - LIŽNJAN PIZZERIJA DARE Tel.: 221 - 051	pomlad poletje	11.200 SIT ZA 7 DNI	LASTNI	PO NAROČILU	DOPUST ŽA JAHALCE, TENISACE, JADRALCE

## VREME



Za danes nam vremenslovcu napovedujejo še sončno, vendar pa se bo popoldne že pooblačilo. Možne so nevihte, tudi v soboto in nedeljo bo vreme nekoliko slabše.

## LUNINE SPREMENMBE

Ker je v sredo zadnji krajec nastopil ob 6.02., bo po Herschlovem vremenskem ključu vreme spremenljivo.

Srečanje citrarjev - Ermanovec '94

## Na Ermanovcu bo veselo

Na Ermanovcu nad Sovodnjem v Poljanski dolini je domala že vse pripravljeno za 4. srečanje slovenskih citrarjev, ki bo v nedeljo, 5. junija, ob 14. uri ob planinskem domu. Zagotovo bodo nastopili: Miha Dovžan s pevkama Jožico Kališnik in Meto Matul, Karlo Gradišnik, Rado Kokalj in Marinka Golob, Tanja, Katja in Matjaž Kokalj, Nuša Cvenkelj, Boštjan Sušnik, Rok Oman, Katja Kobal, Miha Lokar, Cirila Pogačnik ter Marija Pogoreve in skupina Strmina. Žal zaradi omejenih možnosti Planinsko društvo iz Sovodnja novih prijav skorajda ne bo moglo več sprejemati. Čeprav vedo, da je v tej deželici na desetine ljubiteljev tega glasbia. Zato klub vsemu na srečanje prisrčno vabljeni vsi.

Namen ermanovškega srečanja je, da se med seboj spoznajo prekaljeni "citrarski asi" z mladimi citrari. Miha Dovžan je, "denimo" že srečal "Abrahama", s svojimi citrami pa nas razveseljuje že več kot 35 let, najmaljša - Katja Kobal - pa bo v teh dneh končala peti razred osnovne šole.

In kako priti na Ermanovec? Ne bo težko. Iz Škofje Loke se zapeljete gori do Hotavelj, Trebije, Sovodnja ali Kladja nad Cerknem. Iz Hotavelj lahko nadaljujete pot prek Slajke, kjer ima Turistično društvo iz Hotavelj svoj dom in kjer boste tudi prijazno postreženi, iz Trebije prek Stare Oselice, iz Sovodnja lahko zavijete proti prireditvenem prostoru po "Tajnikovi grapi", prav lepa "prometna žila" pa je tudi k Kladju navzgor. Planinice pa prosijo prireditelji, da zaradi gneče pustijo vozila v dolini.

Srečanje citrarjev bo v primeru slabega vremena v dvorani zadružnega doma v Sovodnju.

Po končanem srečanju citrarjev bo ob planinskem domu na Ermanovcu planinsko ravanje. Za zabavo bo skrbel ansambel "Gold" iz Rogaške Slatine, s prijetnim "skečem" pa se bodo predstavila tudi "mlada dekleta" iz skupine "Strune" iz Zasipa pri Bledu. Vstopnine ne bo!

Generalni pokrovitelj srečanja slovenskih citrarjev na Ermanovcu je Gorenjski glas.

J. Govekar

Po popolni polomiji nedejskega referendumu za nove slovenske komune so politiki spet ratali silno pa metni. Eni, ki so na vsej črti razočarani in ki jih je ljudstvo tako gladko potisnilo ob zid, so se poskrili v mišje luknje in tam ven nekaj mijavkajo, češ, da narod ni vedel, da je bil narod dezinformiran in take pesmice. Drugi so napihnjeni ponosni, češ, saj smo mi ja vedeli, kakšna katastrofa to bo in se zdaj napihujejo kot kakšne žabe.

Ce pogledamo nedeljsko volitveno nedeljo še iz enega zornega kota, pa bi bila prav zaprta polomida še znatno hujša, če bi na referendum odšli še tisti, ki so to tragikomedijo kratkomalo ignorirali. Ti, ki so ostali doma, zanesljivo niso bili ZA, ampak krepko PROTI. Ti so namreč najhujši kritizerji našega demokratičnega sistema in predvsem državnega parlamenta, ki je vsa ta referendumskraščala in šušmarska posla okoli nove lokalne samouprave pozognal. Kaj veš, kaj vse bi volilni abstineti in ignoranti demokratičnih volitev kracala po volilnih lističih proti državi in oblasti, če bi se jim ljubilo na volišča!

Razen tega je treba tudi učiniti najhujše kritizerje, ki vlačijo na dan ogromne stroške, ki jih je pozrl referendum! Ta referendum je bil ja POIZVEDBENI, lepo prosim! Vsa tako je pisal tisti časopis, ki je s stisnjemi zombi pozidal nedeljsko sramoto!

Torej: samo za POIZVEDBO je šlo tako ogromno denarja?!? Poizvedbo za kom ali čem, vas vprašam? Pa ja

ne za javnim mnenjem? Pa ja ne za tem, kaj si misli o velikih in malih fevdalcih tam dol v Ljubljani preprosta in obubožana raja? Mar so res mislili, da bo ljudstvo hvaležno za vsako kost in prijelo za vsako vabo, ki se mu tako pismehovsko vrže. Češ - saj itak ne vedo, za kaj gre!

Sola je res ogromno stala in računajoč na stroške, ki jih je terjala od davkoplačevalcev - koga pa drugega! - bi morali

sebe financiraš za odhod na volišče, kjer sam sebi poveš, kaj si misli?

Burkaštvo pri nas res nima nobene meje!

In iz vse te norčije, ko so se velikemu številu slovenskih revezev s poizvedbeno potrato in referendumsko farso smejali naravnost v prazni lonec, izhaja še ena mučna konsekvenca. Seveda ne tak, kot se govor vseprek: da bi namreč poslanci morali dati vsaj eno

roke in hvali, kako da je korekten in kreposten in sploh ah in eh! Ah in eh samo zato, ker do zdaj niti en sam še ni hotel odstopiti! In je ena moška poteza tak bum!

Konsekvenca, ki mene skrbi, je ta, da odslej kratko in malo nimam svoje občine.

S to slavno poizvedbo se je namreč izkazalo, da so bili v večjih občinah ljudje kratko malo tudi PROTI sedanjam občinam. PROTI so bili seveda zato, ker so vsega skupaj do gbla siti, ampak spraševalo se je po občini. In v večjih občinah smo ostali brez občin - če smo pošteni!

Kje je zdaj moja občina?

Na Gorenjskem so bili za eno večjo le v Radovljici in v Tržiču. Naj mi, brezobčani, moledujemo po Tržiču, če nas marajo in vzamejo? Ali pa naj se prijavimo na sekretariat za notranje zadeve skupščine občine Kropa, kjer pa so izglasovali svojo občino? In kaj, če sekretar sekretariata Sob Kropa ugotovi, da smo nezaželeni tuji in da nimamo pogojev?

In bomo tavali po tistih "tamalih" občinah, kjer so bili ZA in jih sehtali, če nas vzamejo?

Srbij gor ali dol, v nekem trenutku so bili res daljnovidni.

Nekoč so nas poslali nar avanost v Philadelphia. In očitno mi nič drugega ne preostane, da spokam kufre in hajd v eno od zveznih ameriških držav. Le - tam so namreč lokalno samoupravo že zdavnaj absolvirali in me vsaj glede aspektov in perspektiv lokalne samouprave ne bodo dan na dan gnjavili... D.Sedej

stvar obrniti drugače. Davkoplačevalci so pravzaprav na POIZVEDOVALNEM referendumu POIZVEDOVALI ali testirali sami sebe, kaj misijo o tej strašni samoupravi. Državni zbor, ki je tam visoko v nebesih in ki vse skupaj gleda tako zviška, jih je pravzaprav primoral, da so si sami financirali nedeljsko burkaštvo: narod je plačal zato, da je POIZVEDEL, kaj mu roji po lastni glavi. Da ti sam

plačo za humanitarne namene, če so ga z lokalno samoupravo tako sračkali. Kaj pa še? Tega filma nikoli ne boste videli, da bi se zaradi takega referendumskoga poloma kar razpustili. Sami sebe? Dajte no! Če se namreč pri nas razpusti en sam minister, potem od začudenja kar dol padamo! Vsi - od predsednika vlade do parlamentarcev in navadnega folka, vse na mile viže vije

## Tema tedna

## Kje je moja občina?

V domala vseh gorenjskih večjih mestih smo ostali brez občine, kajti volilci so glasovali PROTI. Naj zdaj kot brezobčan moledujem po majhnih občinčkah, če me vzamejo? Naj pošljem prošnjo za občanstvo sekretarju sekretariata za notranje zadeve skupščine občine Kropa, kjer so bili ZA svojo občino?

## KRATEK INTERVJU

The lazy band

## "NAŠ ZAŠČITNI ZNAK JE POLŽ"

Ansambel The lazy band iz vzgojnega zavoda Frana Milčinskega s Smlednika je na majskem srečanju najmlajših zabavnoglasbenih skupin v Sežani kot edini predstavnik Gorenjske osvojil drugo mesto.



## Kdo sestavlja ansambel?

"V glavnem smo sami osmošolci, nekaj pa je tudi mlajših. Robert Albauer je bobnar, Denis Kazič pevec, Dejan Nikolič basist, Kristjan Kocijančič kitarist, na sintezator pa igra Miha Gruden. Imamo še spremjevalne vokale in sicer Monika Klemenčič, Sandro Alešič in Denisa Pavelška. Naš mentor je Marjan Gradišar, ki je sicer tudi sam basist in je igral pri nekaterih znanih skupinah."

Koliko časa delujete in kako ste sploh začeli?

"Igrati smo začeli pred osmimi meseci, ko smo od sponzorjev dobili inštrumente. Nekateri smo znali igrati že prej, oba kitarista pa sta se s pomočjo mentorja v osmih mesecih naučila kar dobro igrati. Zdaj, ko že kar nekaj znamo, za nov komad potrebujemo dve do tri ure."

Kakošno glasbo igrate?

"V glavnem posnemamo tuje in slovenske rock skupine, npr. Guns'n'roses, Sokole, Pop Design, Bijelo dugme. Imamo pa tudi svoj komad, ki smo ga v bistvu naredili vsi skupaj in smo z njim nastopili tudi v Sežani. Radi pa poslušamo tudi druge zvrsti glasbe, recimo rap ali techno."

Kaj pa nastopi, snemanja, načrti za prihodnost?

"Nastopamo v glavnem v zavodu, prvi nastop smo imeli pred nasledniki. E. Gradnik

socialnimi delavci in smo imeli ful tremo. Drugi nastop je bil pred socialnimi delavci, sodniki itd., ki so iz enajstih držav prišli na ogled našega zavoda, ki je med najlepše urejenimi. V studiu Akademik v Ljubljani smo posneli tudi svojo skladbo Ko se zbudis, v kratkem pa bo izšla tudi kaseta vseh devetih ansamblov, ki smo nastopili v Sežani. Nastopali smo tudi na televiziji, v Pilu sta o nas izšla že dva članka. Igrali bomo tudi na valeti, pravljiva se nameč program za sto ljudi - cel zavod, socialni delavci, starši. Težko je delati načrte za prihodnost, saj smo večinoma osmošolci, ki se bomo jeseni razkropili po mnogih srednjih šolah, nekaj pa jih bo ostalo tudi tukaj in bodo mogoče dobra osnova za naprej."

Ob koncu pogovora je ravatelj zavoda, gospod Ravnikar povedal, da se njihovih uspehov zelo veselijo, da je delati načrte za prihodnost, saj smo večinoma osmošolci, ki se bomo jeseni razkropili po mnogih srednjih šolah, nekaj pa jih bo ostalo tudi tukaj in bodo mogoče dobra osnova za naprej."

Diatonična harmonika je v dolini res zelo razširjena, vendar pričakujem iz doline le kašnih šest tekmovalcev. Drugi bodo iz različnih krajev Gorenjske pa tudi z onkraj meje na Koroškem. Besniško tekmovanje za Ljubečno. Sicer pa bo konec avgusta v Mengšu za območje Dolenske, Notranjske, Primorske in Gorenjske polfinalno tekmovanje, finale pa bo potem 11. septembra v Ljubečni. \*

3. Gorenjsko prvenstvo harmonikarjev

## Prihodnje leto drugače

Letošnje 3. Gorenjsko prvenstvo harmonikarjev prihodnjo nedeljo 12. junija v Besnici bo podobno lanskemu.

Zanimanje za letošnje 3. Gorenjsko prvenstvo harmonikarjev je veliko večje kot lani ali predlanskim. Še pred iztekom roka so prireditelji zabeležili že 40 prijav. Strokovni vodja tekmovanja v Besnici Janez Fabijan zato napoveduje, da bo prihodnje leto tekmovanje v Besnici potekalo drugače.

"Mislim, da bomo letos pri organizaciji gorenjskega prvenstva dosegli prelomico.

Že prihodnje leto bomo najbrž organizirali predhodno izbirno oziroma seleksijsko tekmovanje. Pa tudi število sedanjih starostnih skupin bomo morali najbrž povečati. Letos so namreč v prvi starostni skupini tekmovalci od 6. do 16. leta starosti. Število tekmovalcev v tej skupini je že do zdaj kar veliko, v skupini pa lahko pričakujemo tudi precejšnje kvalitetne razlike. Nekaj podobnega pričakujem v drugi skupini od 16. do 45. leta."

Torej je tudi na Gorenjskem zanimanje za "frajtonarico" vedno večje?

"Mislim, da se zdaj na Gorenjskem dogaja tisto, kar se je po zaslugu Ljubečne pred leti začelo na Štajerskem, ko je bilo zanimanje za diatonično harmoniko iz leta v leto večje. Res pa je tudi, da ima na Štajerskem diatonična harmonika že od nekdaj drugačno tradicijo, kot na Gorenjskem."



Janez Fabijan, strokovni vodja tekmovanja

V Besniški dolini pa je frajtonarica vendarle nekako doma. Bo na tekmovanju letos večina tekmovalcev iz Besniške doline?

"Diatonična harmonika je v dolini res zelo razširjena, vendar pričakujem iz doline le kašnih šest tekmovalcev. Drugi bodo iz različnih krajev Gorenjske pa tudi z onkraj meje na Koroškem. Besniško tekmovanje za Ljubečno. Sicer pa bo konec avgusta v Mengšu za območje Dolenske, Notranjske, Primorske in Gorenjske polfinalno tekmovanje, finale pa bo potem 11. septembra v Ljubečni. \*

**NAGRADNA IGRA** - Danes do 12. ure je še čas, da nam pošljete oziroma sporočite odgovor na vprašanje: Kdo je strokovni vodja letosnjega tekmovanja harmonikarjev v Besnici. Do torka, 7. junija, do 12. ure pa sprejemamo odgovore na dopisnici in sicer na vprašanje: V kolikostarskih skupin bodo letos razvrščeni tekmovalci? Odgovore pošljite na Gorenjski glas, 64000 Kranj, Zoisova 1. Izžrebali bomo štiri vstopnice za prireditve v Besnici.

**ZADETEK V PETEK**

Z
ADETEK V PETEK

Natanko danes, 3. junija in natanko ob pol osmih zvečer na frekvencah Radia Žiri: ZADETEK V PETEK od A do Ž. Oddajo bosta vodila Saša Pivk in Jože Drabik, do 22. ure pa bosta sodelovanjem pokroviteljev oddaje (ki se s svojo ponudbo predstavljajo tudi v tem članku) in z Gorenjskim glasom ugibali polna polja. Lik s 30 črkami smo objavili minuli petek in ponovno v torek, prisluhnite oddaji in ne bo težko.

Najavljamo pa družinski ZADETEK V PETEK, ki bo prvič na sprednu prihodnji petek, 10. junija. To bo družinski izobraževalni kviz, kajti letos je LETO DRUŽINE. K sodelovanju vabimo družine, ki bi želele preizkusiti znanje in se potegovati za lepe nagrade (vsak pravilni odgovor prinaša nagrado v vrednosti 1.500 SIT). Družinska ekipa mora imeti tri člane, med oddajo bomo dovolili tudi dve zamenjavi članov ekip. Rezervni tekmovalci morajo biti izmed družinskih članov ali sorodnikov. In najvažnejše: tekmovanje bo potekalo pri družini doma, potreben je le telefonski priključek zaradi direktnega prenosa. Ce želite tekmovati, se prijavite na RADIO ŽIRI - pisno ali po telefonu. Vabljeni!

**AVTO MARKOVIĆ d.o.o.**  
trgovina Spodnji trg 40, Škofja Loka  
telefon: 064/620-647  
fax: 622-031

**TRAVA D.O.O.**  
DEKLATES  
  
Ljubljana, tel.: 061/1313024  
Pasaža hotela Transistor, Titov trg 4b, Škofja Loka  
tel.: 064/621 961(372)

**Modne pleterine**<br

SOBOTA, 4. JUNIJA

**TV SLOVENIJA 1**

8.00 Tedenski izbor: Radovedni Taček; Lonček, kuhaj; Zimska tekmovanja; Klub klubov; Tok tok, Zgodbe iz škojke  
11.30 Bolha, grški film  
13.00 Poročila  
13.05 Tednik, ponovitev  
13.50 Večerni gost: Mimi Malenšek  
15.00 Samotna strast Judith Herneve, ponovitev angleškega filma  
17.00 TV dnevnik  
17.10 Neverjetne živali v Avstraliji, avstralska poljudnoznanstvena nadaljevanja  
18.00 Regionalni program Ljubljana  
18.45 TV mernik  
19.10 Žrebanje 3 x 3  
19.30 TV dnevnik  
20.05 Utripe  
20.30 Gore in ljudje  
21.30 Korenina slovenske lipe: Spoznanja, umetnost, ki nas določa in združuje  
22.00 TV dnevnik 22.35 Sova: Taggart, škotska nanizanka  
Nedeljski morilec, francoski film

**TV SLOVENIJA 2**

12.15 Sova, ponovitev 13.40 Športna sobota: Veslanje osmercev univerz, reportaža iz Maribora  
13.55 Pariz: Odprtje prvenstva Francije v tenisu, finale ženske, prenos 15.30 Almeda: EP v rokometu (m); Slovenija - Danska, prenos 16.55 Praga: EP v gimnastiki (m), prenos 18.50 Modra divjina, ameriško-angleška poljudnoznanstvena serija 19.30 TV dnevnik 20.10 Jezdec, angleška nadaljevanja 21.05 Veliki zločini in procesi 20. stoljetja, koprodukcijska dokumentarna serija 21.30 Poglej in zameni 22.45 Sobotna noč: Zlata doba rock'n'rolla; Panda; Koncert: Cliff Richard (From the Hip) 2.00 Giro d'Italia, posnetek kolesarske dirke

**TV HRVAŠKA 1**

8.55 Poročila 9.00 Dobro jutro 10.30 Poročila 10.35 Kapitan Zaspan 11.00 Mali juke box 12.00 Poročila 12.05 Portret Tomislava Neralića, oddaja resne glasbe 13.00 Prizma 13.45 Narodna glasba 14.00 Poročila 14.05 Pa ste misili, da so vaši starši čudni, ameriški film 15.40 Hišni ljubljenički 16.10 Beverly Hills 90210, nadaljevanja 17.00 Poročila 17.05 Hrvatska knjiga, dokumentarna oddaja 17.50 TV razstava 18.00 Televizija o televiziji 18.30 Santa Barbara, nadaljevanja 19.15 Na začetku je bila beseda 19.20 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Na tujih zemljah, angleški barvni film 21.45 Film video film 22.30 Poročila 22.35 Športna sobota 22.55 Slika na sliko 23.55 Poročila v nemščini 0.00 Sanje brez meja

**TV HRVAŠKA 2**

12.25 TV koledar 12.35 Prototok, ponovitev 13.05 Življenski slog, ponovitev 13.35 To je ljubezen, angleška nanizanka 14.00 Športna sobota: Tenis 15.25 EP v rokometu 17.00 Od pola do pola, dokumentarna serija 17.30 To je ljubezen, angleška nanizanka 17.55 Rokomet: Finale DP (ž), prenos 19.30 Dnevnik 20.15 Ljubeljenci da, ljubezen ne, ameriška humoristična nanizanka 22.50 Severna obzorja, ameriška nanizanka; V območju somraka, ameriška nanizanka, iznakažene, ameriški film

**KANAL A**

7.00 Borza dela 9.00 CMT 10.05 Teden na borzi 10.15 Kino, kino 11.00 Dance session, ponovitev 11.30 Devlinova zveza, ameriška nanizanka 12.20 Spot tedna 14.30 Borza dela 14.45 Video, strani 16.45 Spot tedna 16.50 ITV, oddaja za begunce 17.20 Nočni vlak proti Munchnu, ponovitev filma 19.00 Ameriški deset 19.30 Radio FM, ameriška humoristična nanizanka 20.00 Belo zlato, dokumentarni film 20.30 Radio FM, ameriška humoristična nanizanka 21.00 Maščevanje ukrazenih zvezd, ameriški film 22.35 Ulica rumene nevarnosti, ponovitev 23.25 Spot tedna 23.30 CMT 0.45 Borza dela 1.00 Video strani

**TV AVSTRIJA 1**

9.00 Čas v sliki 9.05 Zlata dekleta 9.30 Otroški program 10.30 Maščevanje

KINO, SOBOTA

CENTER amer. drama PHILADELPHIA ob 17. in 19.15 uri, prem. amer. glasb. drame THE DOORS ob 21.30 uri STORŽIČ amer. ris. MAČKE IZ VISOKE DRUŽBE ob 16. uri, amer. fant. film KUŠTRAVCI IV. ob 18. in 20. uri ŽELEZAR amer. druž. kom. BEETHOVEN 2 ob 18. in 20. uri TRŽIČ amer. thrill. PRIDEN SINKO ob 18. in 20. uri RADOVLJICA amer. akcij. film ALJASKA V PLAMENIH ob 18.30 in 20.30 uri ŽELEZNKI amer. kom. WAYNOV SVET ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. melodr. WILLY ob 18. in 20.30 uri

NEDELJA, 5. JUNIJA

**TV SLOVENIJA 1**

8.20 Otroški program: Živ žav 9.10 Uporniki v službi kralja, ponovitev 9.45 Oscar Junior: Sibiline ljubezni 9.55 Oscar Junior Portorož 94 10.45 Slike iz Sečuana 10.50 Sonce v Sevnici (oktet Jurij Dalmatin)

11.30 Obzorja duha 12.00 Slovenci v zamejstvu 12.30 Modra divjina, ponovitev ameriško-angleške poljudnoznanstvene serije 13.00 Poročila 13.45 Od aprila do aprila, ameriški film 15.10 CIA, ponovitev angleške dokumentarne nadaljevanja 16.00 Še bomo srečali, angleška nadaljevanja 17.00 TV dnevnik 17.10 Po domače 17.30 TV dnevnik 20.10 Zrcalo tedna 20.30 Nedeljskih 60 21.30 Bliznji posnetki divjine, avstralska poljudnoznanstvena oddaja 22.15 TV dnevnik 22.35 Sova: Veliki bataljoni, angleška nadaljevanja; Taggart, škotska nanizanka

**TV ŽELEZNKI**

19.00 Po Schonbrunnih sobahn "Inognito" (1. oddaja) 20.00 Moda in mi - T. Prezelj (13. oddaja)

**TELE TV KRANJ**

0.00 Videostrani 19.30 TV dnevnik 2 (prenos TVS) 20.00 Risanka 20.10 Druga sobotna sreča '94 (ponovitev poletne akcije TA Odi-sej, TELE-TV TELEVIZIJE KRANJ, Gorenjskega glasa in Radia Tržič) 20.40 Iz sveta glasbe: 1 x band 21.30 Večer slovenskih narodnih pesmi na Kokri: Še bomo peli 23.00 Nočni zabavno-erotični program 2.00 Videostrani

**TV SLOVENIJA 2**

8.35 Evald Fislar: Jutri bo lepše, TV priredba predstave Slovenskega korognega gledališča 10.05 Šova, ponovitev 11.05 Gore in ljudje 12.00 Karaoč, razvedrlina oddaja 12.45 Poglej in zadeni, ponovitev 14.00 Športna nedelja: Košarka NBA, posnetek 14.55 Odprtje prvenstva Francije v tenisu, finale moški - posamezno 18.30 EP v motokrosu, reportaža iz Lenarta 19.25 Almeda: EP v rokometu (m), Slovenija - Španija, prenos 20.50 Alpe - Donava - Jadranci 21.25 Ognjenja krogla, ameriški film 23.00 Športni pregled

23.45 Giro d'Italia, posnetek kolegarske dirke 0.30 EP v gimnastiki (m), posnetek iz Prage

**TV HRVAŠKA 1**

8.25 TV koledar 8.35 Poročila 8.40 Narejeno v nebesih, angleški barvni film 10.00 Poročila 10.05 Poglej me

11.00 Malavizija 12.00 Poročila 12.10 Kmetijska oddaja 13.00 Narodna glasba 13.30 Mir in dobrota 14.00 Duševni klic 14.05 Poročila 14.10 Zmagovaci 15.00 Opera box 15.30 Poročila 15.35 Družinski zabavnik 17.15 Kissin' Cousins, ameriški film 19.15 TV fortuna 19.30 TV dnevnik 20.15 Sedma noč 21.45 Poročila 21.50 Vrtnitev domov, nadaljevanja 22.40 Šport 23.00 Slika na sliko 0.00 Poročila v nemščini 0.05 Sanje brez meja

**TV HRVAŠKA 2**

13.00 TV koledar 13.10 Jadranje 13.25 Jadranje, reportaža 13.45 Košarka: NBA liga 15.00 Tenis 17.25 EP v rokometu 18.45 Tenis 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Spartak, ameriški film, Leteči cirkus Monty Pythona Hona, angleška nanizanka

**TV KRANJ**

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Dobro jutro ob kavi 12.00 Mali oglasi 12.30 Osmrtnice - zahvale 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmivi (RS) 16.20 Izbor pesmi tedna 17.00 Oddaja o kulturi - Radio Celje 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.30 do 24.00 Večerni program

**radio žiri**

FM STEREO : 91.2 MHz - Škofja Loka

89.8 MHz - Poljanska dolina in Žiri

96.1 MHz - Selška dolina

**R ŽIRI**

5.30 Napoved programa 8.30 Radijske čestitke 9.00 Agencisce novice 10.00 Kmetijska oddaja 10.30 Iz narodnozabavnih logov 11.00 Novice, obvestila, osmrtnice 11.40 Sprehod po kinodvoranah 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.15 EPP 12.30 Čestitke in pozdravi 13.30 Nedeljsko popoldne na valovih RA Žiri, vmes vremenska napoved, prometne informacije, kulturni kažipot 14.00 Študentska tribuna 15.30 Dogodki in odmivi 16.00 Škofjeloških 6 18.00 Zabavna glasbena lestvica 19.00 Od-poved programa

**KANAL A**

8.00 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavrž 8.25 Koala, risanka 8.40 Male živali, ponovitev 9.00 Hiawatha, risanka 9.55 Video igralnica 10.25 Maščevanje ukrazenih zvezd, ponovitev ameriškega filma 12.00 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavrž 12.15 Helena, gledalci čestitajo in pozdravljajo 13.00 Podobe na filmskem platnu 17.25 Taborniška kanu turneja, reportaža 18.20 Autocross Puconci, reportaža 18.50 Koala, risanka 19.05 Hiawatha, risanka 20.00 Veseli EMŠO 20.05 Ulica rumene nevarnosti, angleška nanizanka 21.00 Kino, kino, oddaja o filmu 21.45 Zdrava video glava, glasbena oddaja 22.30 Tropska vrčica 23.20 Spot tedna 23.25 CTM

**KANAL R**

5.00 Dobro jutro (vreme, ceste) 7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, porodnišnica 7.50 Nocna kronika 8.00 Mirin vrtljak 9.30 Horoskop 10.30 Kuharski recept 11.00 Radijski sejem 12.00 Osmrtnice 12.05 Čestitke 13.00 Nedeljska tema 14.00 Čestitke 15.00 Osrednjaja poročila 16.00 Čestitke 17.00 Tema 18.30 Minute za resno glasbo

**radio triglav**

64270 Jesenice, Čufarjev trg 4

STEREO 96 MHz RDS

**KINO, NEDELJA**

CENTER amer. glasb. drama PHILADELPHIA ob 17. in 19.15 uri, prem. amer. glasb. drame THE DOORS ob 21.30 uri STORŽIČ amer. ris. MAČKE IZ VISOKE DRUŽBE ob 16. uri, amer. fant. film KUŠTRAVCI IV. ob 18. in 20. uri ŽELEZAR amer. thrill. PRIDEN SINKO ob 18. in 20. uri RADOVLJICA amer. akcij. film ALJASKA V PLAMENIH ob 18.30 in 20.30 uri ŠKOFJA LOKA amer. melodr. WILLY ob 18. in 20.30 uri

PONEDELJEK, 6. JUNIJA

**TV SLOVENIJA 1**

10.50 Huckelberry Finn in njegovi prijatelji, koprodukcijska nadaljevanja

11.15 Korenina slovenske lipe: Spoznanja, umetnost, ki nas določa in združuje, 1. oddaja: Kanalska dolina in Rezija

11.35 Znanje za znanje, učite se z nami

12.05 Neverjetne avstralske živali, avstralska poljudnoznanstvena nadaljevanja

13.00 Poročila 13.05 Alpe - Donava - Jadranci

13.35 Športni pregled

15.55 Videomoda: Moška moda

16.20 Dober dan, Koroška

17.00 TV dnevnik

17.10 Otroški program: Radovedni Taček; Cobi in prijatelji; Slike iz Sečuana

18.00 Regionalni studio Maribor

18.45 Lingo, TV igrica

19.30 TV dnevnik

19.56 Šport

20.10 Sedma steza

20.35 Gospodarska oddaja: Made in Slovenia

21.15 Omizje

22.35 TV dnevnik

23.00 Sova:

Grda, umazana, zabita, angleška nanizanka;

Taqart, škotska nanizanka

**TV SLOVENIJA 2**

14.30 Forum 14.45 TV mernik

15.00 Utripe 15.15 Zrcalo tedna

15.30 Nedeljskih 60 16.30 Obzorja duha 17.00 Sova, ponovitev

18.50 Univerzitetni razgledi 19.30

TV dnevnik 20.10 T. Marchant:

Zbogom, kruti svet, angleška nadaljevanja 21.05 Studio City

22.45 Brane Rončel izza odra

23.40 Giro d'Italia, posnetek kolarske dirke

**TV HRVAŠKA 1**

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro

# SNOVANJA

## VSEBINA 59:

**DO KOD SEGA  
(ZLO)RABA BESEDE?**

**ZELENO JE GNEZDO  
MOJE SLIKE**

**MITNIČARSKA HIŠA V KRANJU**

**UBRANO PETJE  
IN KAKOVOSTNI PROGRAMI**

### BESEDA UREDNICE

Uvodni prispevek tokratnih Snovanj sestavljajo delci razmišljanja nekaterih udeležencev pravkar končanega pisateljskega srečanja na Bledu, ki so govorili na temo strpnosti in nestrnosti. Akademska slikarka Brigit Požegar - Mulej že desetletje ustvarja v mirnem zavetju Lancovega, svoje slikarsko videnje sveta je razgrnila v intervjuju. Olga Zupan predstavlja ugotovitve, ki so jih sodelavci Zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine Kranj in zunani sodelavci odkrili ob prenavljanju ene najstarejših kranjskih hiš - mitničarske hiše. Vinko Šorli pa je ocenil del zborovskega povezovanja na Gorenjskem.

Lea Mencinger



**CVETOVI V KAMNU** - V galeriji Šivčeve hiše v Radovljici te dni razstavlja akademski slikar Peter Abram, ki z akvareli še bolj pa z kamnitimi plastikami govori o svojem poglobljenem odnosu do narave in skrivnostih povezanih s tem.

Jezik sovraštva, jezik tolerance

## DO KOD SEGA (ZLO)RABA BESEDE?

Pisatelji iz raznih koncev sveta, zbrani na 27. mednarodnem srečanju pisateljev združenih v PEN so pred kratkim na Bledu le na videz uporabljali različno govorico, ko so skušali opredeliti letošnjo temo razgovora. Pravzaprav so govorili isti jezik že zato, ker so vsi do zadnjega pozdravljali izbrano temo srečanja kot nekakšen zdravilni kamen, s katerim se morda zaustavlja furije besa, ki se na nekaterih koncih sveta trgajo z vajeti. Toda, če njihovo besedovanje že ne more umiriti divje vzvalovanosti sovraštva in priklicati spokojnosti v razmišljanja in zmernosti v dejanja ljudi, je po drugi strani znova pokazalo: da je namreč svet enako grd, ostuden, nesprejemljiv in enako lep, enkraten in spoštovanja vreden, če ga gledamo s katerekoli točke sveta. Iz referatov prebranih na blejskem srečanju, objavljamo odlomke nekaterih slovenskih udeležencev in del referata ameriške pisateljice Karen Kennerly.

#### Boris A. Novak:

Tu se sosočamo s starim, večnim etičnim problemom: zakaj je destruktivnost bolj učinkovita od pozitivnega, konstruktivnega odnosa do sveta? Zakaj je za rušenje hiše ali določenega medčloveškega odnosa potrebnih le nekaj sekund, medtem ko je za graditev hiše in graditev medčloveškega razmerja potreben neprimereno daljši čas?

Radikalizirajmo vprašanje: zakaj je zlo močnejše od dobrega. S tem nočem reči, da je zla na svetu več kot dobrega, ampak le to, da že majhna doza zla zadošča za to, da uniči sadove mukotrpne dela mnogih, premnogih dobrih energij.

Na ravni diskusije o jeziku sovraštva in jeziku tolerance se to vprašanje kaže kot grozljivo nesorazmerje med velikansko količino tolerance, ki mora biti vgrajena v jezik človeških komunikacij, da bi nevratala skrajno učinkovite, uničevalne učinke jezika sovraštva.

Kaj to pomeni? Da se moramo odpovedati pasivnosti, trpnosti, principa s-trpnosti, da bi toleranca postala bolj učinkovita?

In tu se skriva nevarnost, v katero so doslej padla že vsa gibanja, ki so temeljila na toleranci. Etično dilemo je mogoče formulirati na naslednji način: ali princip tolerance zahteva, da moramo biti netolerantni do netolerantnosti? Če je tako, potem tolerance iznči samo sebe in se sprevrže v lastno nasprotje.

Po drugi strani pa: če princip tolerance konsekventno izpeljemo do sklepa, da moramo biti tolerantni tudi do netolerantnih, mar s tem ne obsodimo tolerance na neslaven propad, na lepotuško retoriko, ki si že vnaprej odvzame kakšnokoli možnost vplivanja na stvarnost, na stvarnost učinkovitega nasilnega, netolerantnega sveta?

Gre za etično aporijo, v katero je ujetu tudi naše razmišljanje o jeziku sovraštva in jeziku tolerance.

#### Dane Zajc:

Ko se je pojavil radio, je Miroslav Krleža napisal, da je s tem, ko lahkoresnica prestopi državne meje, konec duhovnega nasilja in državne indoctrinacije, pa seveda tudi ideoleske propagande. To je bilo leta 1929. Koliko zasplopljan, koliko laži, koliko hujskanj je od takrat spregovorilo iz radijskih sprejemnikov! In danes z ekranov, iz časopisov!

Res je, da sodobnik lahko izbira. Je pa tudi res, da zmeraj izbere lažo pot. Za sovraženje ni treba premagovati samega sebe. Samo duška je treba dati svoji strasti. Ponižati tistega, ki ga je treba uničiti, saj ni vreden, da živi, saj je podčlovek, Turek, musliman, Žid itn.

Kdor pa hoče premagati sovraštvo v sebi, mora na težavno pot očiščenja. Očiščenje je brez strasti. Je skromno in je brez heroizma, brez medalj.

Je težavno in samotno.

#### Karen Kennerly:

V Zahodni Evropi izbruhi rasnega in etničnega sovraštva (s tem pa napovedi ksenofobije) izkripljajo mreže socialnih redov, temelječih na standardih vladanja; tisti, ki verjamejo v odprte in pravične družbe (in se imajo za pripadnike takih družb), so se znašli v nekakšni psihični in intelektualni zmedi, ki ponavlja nestrnost njihovih vzhodnoevropskih kolegov. Ko je Jacques Blum pisal o novem fenomenu rasizma na Danskem, je svoj članek naslovil "Rasistične kače v danskem paradižu". Kakšno osuplost in srčno bolečino izražajo te besede - kakšen visiljeni konec lažnega življenja!

Ameriško podobo kazi nekoliko drugačen vzorec; tukaj mletje mehanizmov povzroča nove

iskre ksenofobije in rasizma. Propad gibanja za državljanke pravice je zdaj, celo generacijo kasneje, zgodovinsko dejstvo. Vsepovsod lahko najdemo okope, polarizacije, občutek, da so se ameriške sanje izčrpale. Televizijska podoba Rodneya Kinga, ki ga pretepajo beli policiji, je za Afroameričane nesprejemljiv simbol, da gre dominantni kulturi samo za to, da "skrbti za red" pri manjšinah, pahnjenih v brezizhodno življenje. Fundamentalisti vse bolj vztrajajo pri eni sami vrsti vrednot za družbo, katere identitetu v bistvu temelji na pluralnosti. Prostaška sovražna kampanja Ljudstva islama zoper Jude je tako pretresljiva, da se Američani, za katere je svoboda izražanja samoumljiva, prvič sprašujejo, ali ni Amerika tako globoko padla, da ne more več braniti "svobode mišljenja, ki ga sovražimo".

Vsek dan smo v medijih priča strašnemu uničevanju, ki ga žene sovraštvo za jezikom sovraštva, ne glede na to, kje na svetu se dogaja - na primer v Ruandi, v Bosni, v arabskem svetu; gledamo tudi, kako se Združeni narodi vse globlje pogrezajo v krizo nove opredelitev, pa tudi nemoralno neodločnost naših lastnih vlad.

Tovrstno pasivno opazovanje prinaša s seboj tudi dušo ubijajočo utrujenost. Bodimo pošteni in priznajmo, da smo poleg tega, da smo osupli, tudi nekaj naveličani našega sovraštva polnega časa.

Prepričana sem, da je nujno, da si priznamo lastna porušena ravnotežja, ki naj bi nas ščitila pred ostriми oziroma nepotrežljivimi ali strašljivimi odgovori, ko se skušamo spoprijeti z vprašanjem jezika sovraštva in s tem, kakouskladiti njegov pogubni vpliv s potrebo po ohranjanju svobode izražanja.

#### Alenka Puhar:

Morda se vam zdaj prav vsakdanja oseba, varno spravljena v srednja leta in ženski spol,

vendar se ne pustite tako zlahka prepričati. Utegnem biti nevarna, nepredvidljiva oseba, ki ji je normalnost krinka; ali pa morda sem to, kar zgledam, pa vseeno obveljam za nekaj nevarno drugačnega. Denimo, da bi svoj spis rada uvelia z drobcem poezije, ki mi je pri srcu, od Silvie Plath:

Herr Bog, Herr Lucifer,  
pozor, pozor.  
Iz pepela vstajam  
z rdečimi lasmi  
in kot zrak goltam ljudi.

Morda se vam zdi, da gre za primeren citat, ki naj uvede razpravo o pusti zemlji jugoslovanski, od vojne razdejani, zli in ogabni, toda prebivalci te bivše države bi ga dojeli drugače. V njem bi videli dokaz, da sem fašistka ali nasistka, vzeli bi ga za priznanje, da pripadam plemenu ljudjo-hercerjev. Ta pojav traja že precej časa: jezik umetnosti in poezije tu ne velja za metafore, temveč ga razumejo dobesedno, in bolj ko je srljiv, več možnosti je za to.

Besede se tako izgovarjajo in se tudi tako razumejo.

Pesniki in pisatelji v teh krajih se vidijo v vlogi glasnikov aktivnega, vsakdanjega, družbenega, političnega dogajanja - vseeno pa uporabljajo jezik poezije. Kadar torej spregovorijo, se nikdar ne ve zanesljivo:

Je to, kar izrekajo, njihova notranja stvarnost ali opis stvarnosti ali nasvet stvarnosti? Gre za pričevanje o stanju njihovega duha in srca? Gre za sugestije za akcijo, morda celo za hujško propagando? Izpovedujejo svojo bolečino ali pa spodbujajo mržnjo in ščuvajo k nasilnim dejanjem? Vse to se izreka s podobnimi besedami.

• Odlomke iz referatov održala Lea Mencinger

Lea Mencinger

Pogovor s slikarko Brigitto Požegar - Mulej

# ZELENO JE GNEZDO MOJE SLIKE

*Moja generativna slika je zelena, gozdnata slika - tam, kjer večina ljudi vidi kaos, neznano, skrito, vidim popoln smisel in red. Zelena barva je nekakšen simbol odnosa do gozda, do narave in do sveta sploh.*

Najti samega sebe, doživeti samorealizacijo, pomeni doživeti radost, mir. Ni važno kje, v Radovljici, v Nemčiji, v ogromnem kulturnem konglomeratu New Yorka, o čemer pravzaprav razmišlja že nekaj časa. Verjame v svoje delo, verjame vase in se pripravlja, da jo slikarska ustvarjalnost izstrelji v orbito, kjer seveda stvari ne bodo nič lažje kot so zdaj, bodo pa vsekakor nekoliko dlje od ustvarjalnega purgatorija, iz katerega se zdaj prebija z izjemno slikarsko energijo, ki je kos orjaškemu dvanajsturnemu delovniku v ateljeju - in za stopnjo više. Odločena, da je našla svoj izbor, kritična do vsake tudi najmanjše poteze svojega slikarskega čopiča stoji pred slikarskim platnom, slika narava, jo z občutkom človeške nebogljenosti pred njeno veličastno lepoto prekriva s čipkastim zelenilom listov in išče med njimi prostor, na katerega je človek današnje civilizacije že skoraj pozabil. Simbolno in z upanjem mu dodaja svojo avtoportretno figuro.

*Pri nas ni ravno v navadi, da bi slikarji sami predstavljali svoje slike, vi pa to delo, ki smo ga vajeni od umetnostnih zgodovinarjev in kritikov, zadnje čase opravljate same, vi pa dodajate svojo razlagajo, zakaj?*

Govorim o svojih slikah iz preprostega razloga, ker se mi zdi to potrebno. Nisem slikarka, ki bi sledila modnim trendom ali povprečnemu likovnemu okusu obiskovalcev likovnih razstav. O svojem slikanju govorim kot o nekem ontogenetskem pojavi, predstavljam pravzaprav razvoj svojega slikanja in sebe same. To lahko počenem pravzaprav lahko, ker sem bila v bistvu kot slikarka vedno sama sva, nisem sledila nobenim izmom. Ko so drugi slikali abstraktno, sem sama upodabljala figuro. Slikarski razvoj pa me je pripeljal do ekstremo močno konceptualne abstraktne faze, ki pa je bila, kot sem kasneje ugotovila, čisto etapna, epizodna, dala pa mi je osnova za moje sedanje v bistvu zelo konkretna slike. Z njimi sledim času, v katerem živim, ne pa kakšnemu prevladujočemu trendu.

*Zadnje leto ste imeli tudi kar nekaj predavanj v radovljški knjižnici, govorili ste seveda o svojem slikarstvu, pa tudi na razstavah ste svoje slike predstavljali sami. Boste s tem nadaljevali?*

Kaže, da bo to moje verbalno predstavljanje slik zdaj nekaj časa počakalo. To polegne me čaka naporno, a obenem tudi lepo delo. Odločila sem se namreč, da bom določeno odbobje posvetila izključno slikam, ki jih hočem slikati, slikam, s katerimi se potrjujem kot slikarka. Mislim, da nastopi v ustvarjalnem opusu vedno trenutek, ko slikar ve, da mora nadaljevati samo v eni smeri, to je brez-kompromisna pot samorealizacije, ko začuti v sebi umetniški tok samouresnjevanja, izpovedi, ki ni samo osebna izpoved, pač pa odseva tudi stanje kulture, ožjega in širšega okolja in časa.

Že pred časom sem na slikarskih predstavah govorila o svojem slikanju kot integraciji narave in kulture. Človeška figura je bila vedno dominantna tema za evropske slikarje, toda malo je bilo videti figuro vklopjeno v naravnini ambient. To je v bistvu logična posledica odtujevanja naravi. Ko se je človek oddaljeval od narave, jo je manj slikal - vse od renesanse naprej je bilo tako. V mojih sedanjih slikah pa se vse pogosteje

pojavlja moja avtoportretna figura. Zdaj, ko se ukvarjam s tem, pravzaprav vidim, kako ljudje in tudi sama malo vem o naravi. Ob tem slikanju pravzaprav doživljam bogatje resničnosti.

*Vaše delo ste zadnja leta predstavljali pod naslovom Velika narava. Je ta metafora lahko oznaka vašega sedanjega slikanja?*

Ob koncu drugega tisočletja z neštetno katastrof po vsem planetu, ekoloških problemov, problemov odtujenosti od narave se poraja med umetniki tendenca, da umetnost spet približujejo ljudem. Zanimivo, da se tega početja med umetniki lotujejo večinoma slikarke. Počasi, s trdim in doslednim delom skušam dodajati svoj umetniški prispevek k temu tudi sama.

Kakšna je pravzaprav umetnost koncem drugega tisočletja? Nekdaj se je človek z umetnostjo lahko udejanjal v vseh segmentih, to je bila ars una, ko pa se razbijajo na posamezne segmente - ko glava dela nekaj druga kot roke - srce ni povezano, ni življenjskega pretoka, - je jasno, kako je nekaj hudo narobe s človekom samim in s civilizacijo, v kateri živi in jo ustvarja. Umetniki, ki so ohranili integrirato človeške dejavnosti, se zdaj borijo za celovito človeško in umetniško dogajanje. Vendar pa sem prepričana - kar se je v človeškem svetu pokvarilo, se bo tudi popravilo. S počasnim, napornim sanacijskim delom na posameznih eksistencah, skrajno dezintegriranih in odtujenih tej živi naravi bo počasi, kapljico po kapljico prihajalo do bolj zdravega, naravnega funkciranja celotnih družb. Prepričana sem, da bo do tega prišlo: umetnik mora postati in bo postal obujevalec konkretno, naravne, čiste in žive percepcije v človeku. O tem bo lahko odločal sam, kaj je zanj umetnost in kaj ne, in ne zato, ker jim bo okus narekoval ta ali oni od žive kreacije odtujeni umetnostni teoretiček. Zato slikam naravo.

*Ko ste pred desetimi leti prišli v novo okolje, na Lancovo, vas je prevzelo zelenilo prostora ob vodi. Ali ta prevzetost še vedno traja?*

Sleveda. Narava je vse, je globalni biti, neselekcioniran od človeka, je večni tok neskončnega števila impulzov. Samo notranje živa človeška narava se lahko veže na takozunanjo naravo, drugo beži od nje, saj se ob njenem miru srečuje s svojo lastno notranjo prazninou. Med umetniškim organizmom in naravo zunaj njega pa je

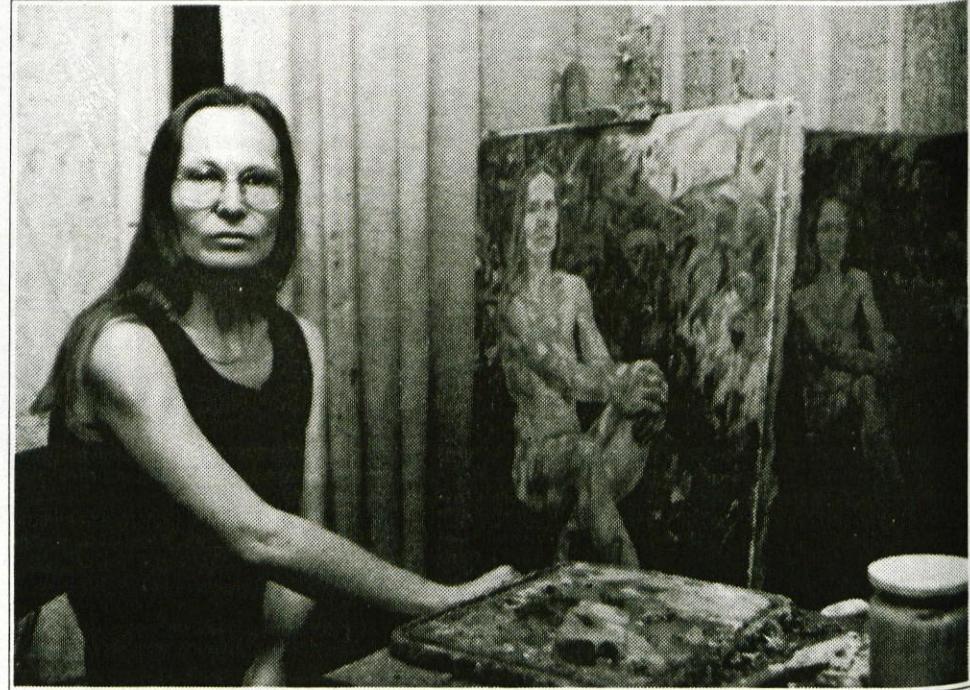


Foto: Gorazd Šink

*zeleno barvo na paleti pred neskončnostjo, ki jo predstavlja zeleni gozd?*

Muslim, da je tak način slikanja - zelenilo gozda - neizogiben pojav v sliki koncem dvajsetega stoletja. To ni samo vzpostavljanje protipola abstraktним, naravi odtujenim slikam. Nezmožnosti zaznavanja pristnega čutjenja je treba postaviti nasproti odprtosti, otroško čisto gledanje. Če si človek uspe ohraniti tako gledanje, je to največ, kar mu uspe v življenju. Kako naj naša civilizacija ob koncu dvatisočletnega obdobja preživi s konzumno kulturo, ki abstrahirja vsa ta naravna dejstva v človeku in v naravi? Kar poglejte ljudi pred slikami gozda, narave sploh - nanje se odzivajo bolj intelektualno in duhovno razgibani ljudje, medtem ko se v povprečju ljudje odzivajo večinoma na manj problematične pejsaže, tihotijta. Ljudje se preprosto gozda bojijo, človek odtujene narave se v današnji kulturi gozda boji. Gozd je za našo kulturo nekaj amorfnega, je nekaj, v čemer se lahko človek izgubi - ni več dom, iz katerega človek dejansko izhaja, kamor se vrača, kjer se obogati in najde mir. Gozd se kot element v slovenskem slikarstvu skoraj ne slika več, v romantični pred dvesto leti sicer še, potem pa počasi izginja. Večina umetnikov podlega zahtevam konzumne družbe - pobegnilo so od tega skrajno kompleksnega globalnega dejstva.

*Nekje ste zapisali, da so vaše zelene slike pravzaprav vaše natalne slike. Zadnja leta pa se sredi tega zelenila pojavlja figura, večinoma vaša podoba.*

"Res, iz tega zelenega, zame osnovnega kolorita, prihaja iz ozadja v prvi plan figura - vendar samo na način diskretno vrščenosti v zeleni okolji, ki ga čutim kot gnezdo. Prepričana sem, da bo moje slikarsko obdobje vsekoko potekalo v takih okvirih. Avtoportreti, gre za gole figure v zelenem ozadju - to je simbolizacija naravnega stanja stvari. Seveda te figure ne morejo nikakor biti odraz kakšnega ekshibicionizma,

pač pa izraz samozavedanja, zavedanja svoje eksistence. Zame narava ni tisto romančno dejstvo lepe pokrajine z gorami, jezerom in bočenjem mavrice, pač pa gledam na naravo globalno. Za slikanje goščave ali segmenta z vodo je potrebno veliko več znanja in energije, kot pa za slikanje človeškega obraza. Da slikar ujame s čopičem ta komplikirani zeleni segment, je potreben vsa natančnost lovca iz pradavnine, ki se je moral odzivati vsak hip na sprotne pojave v naravi, da je preživel.

Pri vseh teh slikah zelene goščave, pravzaprav dejansko najbolj prihajam do same sebe, saj je slikanje pravzaprav pot samorealizacije, ni le polaganje barv, pač pa pot do sebe, je pot spoznavanja in razpoznavanja, kot je lahko pot samospoznavanja tudi karakteroli druga dejavnost, mislim seveda pri tem na neodtujene. Umetnost je seveda najbolj integrirana dejavnost, ki umetnika dejansko približuje sebi kot posamezniku pač pa tudi kot socialnemu bitju vrščenemu v širšo skupnost. Ko slikam zelenje, te neznane naravne scene, spoznam pri tem dejansko mnogo več sveta kot če slikam na primer tihotijta.

*Vsi ti zeleni labirinti, po katerih iščete s čopičem, pa vsaj na prvi pogled ne odražajo kakšne mračne, temečne ali celo grozljive izpovednosti - nasprotno, zdaj se, da v vaše slike zadnji čas vstopa vse več svetlobe. Temni modernizem - kot slovensko slikarstvo označuje dr. Tomaž Brejc v svoji knjigi, torej ni vaša značilnost?*

Tako je, slikam jasni dan, kar pa je seveda težje kot slikati noč, temno sliko, ki vse pokrije. Slikarji depresivnega temnega slikanja v slovenskem slikarstvu vsekakor niso prva vrsta slikarjev, ki bi ljudem kazali pot. To prednost imajo pač slikarji - borci, ki slikajo svetlo, zeleno sliko, četudi so morda trenutno v drugi vrsti; danes je vsekakor moderno biti depresiven in žalosten, tragičen, lep, estetski in črno oblečen - tako pa je tudi veliko lažje slikati. No, moja izbira je drugačna, je

izbira poti k svetli sliki. Postopoma, kapljico po kapljico, kot pravi kitajski filozof Konfucij.

Slikati lepe, elegantne slike je lahka stvar, vendar to ni umetnost, to so slike za prodajo. Umetnost pa se danes ne dogaja v krasnem svetu, človek, če naj živo reagira na svet, ga pač ne more videti v lepi luči, ampak trpi z njim, sam s svojo eksistenco, s svojo samorealizacijo predstavlja ravno tisto pozitivno. Človek mora trpeti, da postane človek, iz tega trpljenja še nastane svetloba v sliki. Ta ni posledica nekakšnega rožnatega stanja zavarovanega v vato, pač pa je tudi to bitka za približanje umetnosti ljudem.

*Kot slikarka najbrž to bitko razumete kot umikanje pregrad med umetnikom in in njegovo publiko. Zdi se, da govorite o bodočnosti, o poslanstvu umetnosti?*

Da, prizadevati si je treba za znosna razmerja med ljudmi - tudi z umetnostjo. Taka razmerja pa seveda lahko ustvarjajo le samorealizirani ljudje, ljudje s samorealizirano življenjsko energijo nimajo in ne pozajmo destrukcije; na takih posameznikih potem lahko družba uspešneje in živahnejše deluje - v tem so perspektive v najširšem tudi planetarnem smislu. Samorealizirani posamezniki so nosilci bodoče civilizacije, ki bo počasi - kapljico po kapljico - premagovala elektroške, socialne destrukcije, ki zdaj prevladujejo med posamezniki in med posameznikom in družbo. Ne trdim, da je umetnik idealni član družbe, največkrat gre za značajsko težavne ljudi. Bach je bil na primer skrajno naporen, Beethoven prav tako, toda glasba, ki sta jo pisala, je pozitivna, optimistična, seveda tudi težka, toda vedno stimulativna. Umetniki, med njimi tudi slikarji, so vedno znali zaznavati takšna gibanja, navadno še preden so bila prepoznavna v določenem kulturnem in zgodovinskem okviru, in jim s svojim umetniškim prispevkom izrisovali podobo. Sama se temu pridružujem s svojo zeleno sliko.

# MITNIČARSKA HIŠA V KRANJU

Ena izmed najpomembnejših poznosrednjeveških stavb v Kranju je leta 1527 prezidana državna mitničarska hiša, ki bo v kratkem povsem obnovljena in odprta. V njej so do 18. stol. stanovali državni mitničarji. Od druge polovice 18. stol. dalje pa je prešla v zasebno last in v teku časa izmenjala vrsto lastnikov. V zadnjih desetletjih tega stoletja je stavba propadala in šele leta 1991, ko jo je kupil novi lastnik, ki jo je želel prenoviti in ji dati novo vsebino, so stekle raziskave in prenova stavbe.

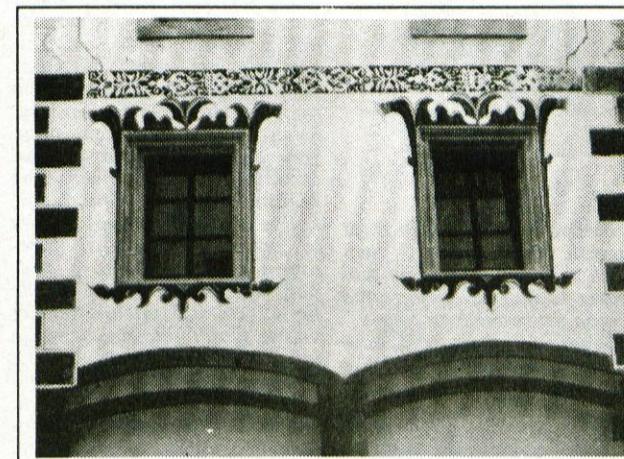
Prvi znani lastnik, potem ko je hiša prešla v zasebno last, je bil proti koncu 18. stoletja Valentin Breznik. V začetku 19. stoletja pa ostrogar Tomaž Brecelj, od leta 1808 do 1847. Letnica 1809,

so jo dediči prodali Jožetu Mezničiču iz Medvod. Hiša imena so se ohranila: "Matjažek", "Potočnik" in "Štirn". Hišne oznake pa so se menjale od Župniščne ul. št. 32, Mesto št.

obe nadstropijih oklepa dvoriščno fasado. Najbolj značilna in bogata pa je glavna fasada, ki jo odlikuje stopničasto oblikovanje pomolno nadstropje, ki sloni na kamnitem poligonalno oblikovanem slopu. Z odkritimi elementi arhitektурnih poslikav in delno ohranjeno fresko nad portalom, kjer je bil verjetno naslikan mestni grb med dvema vzpenjajočima se levoma, mitničarska hiša predstavlja že v renesančnem duhu zasnovano meščansko arhitekturo.

Arhitekturne raziskave so pokazale, da je bila hiša nadzidana za eno nadstropje v času okrog leta 1800. Takrat je bila spremenjena tudi fasada, ko so bila v prvem nadstropju predelanokna in odstranjeni renesančni profili iz pečenjaka. Zazidano je bilo tudi manjše okno oblikованo na "ajdovo zrno", ki je v pritličju osvetljevalo stopnišče. Pokazalo se je tudi, da je bil predelan hišni portal, ki je ohranil originalne kamnite elemente iz konglomerata le v spodnjem delu.

Novi lastnik je v letu 1992 pridel s prenovo stavbe, ki je bila nujno potrebna obnova, saj je že njenja zunanjost kazala, da je v zadnjih desetletjih močno propadala. Stavba je bila statično sanirana, zamenjani so bili trajani leseni stropi in izdelano novo ostrešje. Obnovljeni so bili vsi ometi, tlaki in stavbnopohištvo. Hiša je tudi ob prenovi ohranila staro tlorisno zasnovno in novi program uskladila s



Detail s poslikanimi okni na obnovljeni fasadi

histočnimi vrednotami. Načrte za prenovo hiše je v skladu s spomeniško varstvenimi smernicami izdelala dipl. ing. arh. Biba Bertok.

V letu 1993 je Zavod za varstvo narodne in kulturne dediščine v Kranju pred obnovbo fasade ob Tavčarjevi ulici raziskal vse fasadne omete, ki so zaradi zelo slabe ohranjenosti bili predvideni za odstranitev. Pokazali sta se dve fazi stavbnih poslikav:

1. Poslikava fasade pritličja in prvega nadstropja iz 1. pol. 16. stoletja s grafitno svimimi "šivanimi robovi", s poslikavo ob portalu, z ostankom figuralne freske nad portalom, z bogato dekorativno

poslikavo ob obeh renesančnih oknih v nadstropju pomolu ter s sgrafitim dekorativnim pasom, ki je zaključil fasado.

2. Baročna poslikava fasade (I. in II. nadstropje) z nosilnimi pilastri v pompejansko rdeči barvi in dvema horizontalnima pasovoma, ki so fasado razdelili na osem polj. Portal je bil poudarjen s sivo obrobo, prav tako pa dvojni loki na pomolnem nadstropju in oktogonalni slop, fasado pa so obrobili baročni "šivani robovi".

Ker so na osnovi delno ohranjenih renesančnih okenskih profilov v I. nadstropju bila rekonstruirana okna v prvotni obliki in velikosti in zaradi danih elementov renesančne poslikave

je bilo odločeno, da se prezentira poslikava iz 1. polovice 16. stol. Odstranjeni so bili vsi ometi razen ometov s fragmenti freske, dela poslikav ob portalu in dela sgrafitne dekoracije in šivanega roba v I. nadstropju. Fasada je bila sprana in nanešeni grobi omet v podaljšani mali ter fini zaglajeni apneni omet. Vse poslikave so bile izvedene v fresko tehniki, saj sta fasado istočasno obnavljala zidar in restavrator.

Omet s fragmentom ohranjene freske, ki predstavlja na zadnjih šapah vzpenjajočega se leva (grifona), je bil utrjen, freska očiščena in restavrirana. Nad portalom je bila v mlašji plasti odkrita letnica 1809, ki je bila med obnovo sneta in vključena v prezentacijo portala.

Drugo nadstropje je bilo prezentirano neutralno z okenskimi obrobami v ometu in toniranimi v barvi "tuffa". V ometu so tudi vrezani in le nakazani baročni šivanini robovi ter pilastri.

Restavratorska dela na mitničarski hiši so izvajali: prof. Franc Kokalj, restavrator specialist, dipl. akad. slikar Gregor Kokalj in akad. kiparka Eva Tršar. Zidarska dela je opravil zidarski mojster T. Zupan, tehnična dela pa konservatorski tehnik Roman Vrtačnik.

Zdaj potekajo še zadnja dela v notranjosti hiše, ki bo prenovljena tako v svoji historični strukturi, kot tudi vsebinsko obogatena, odprila vrata obiskovalcem razstavnih in gostinskih prostorov.

Olga Zupan

## GORENJSKA PEVSKA SREČANJA

# UBRANO PETJE IN KAKOVOSTNI PROGRAMI

Pod skupnim naslovom "Gorenjska pevska srečanja" so mišljeni koncerti najboljših otroških in mladinskih zborov, malih pevskih skupin ter odraslih pevskih zborov sedmih gorenjskih občin: Kranj, Domžale, Kamnik, Radovljica, Tržič, Škofja Loka in Jesenice, ki naj bi jih izbrali priznani slovenski strokovnjaki za vokalno glasbo na posameznih občinskih pevskih srečanjih. Idejna zasnova je nastala v Zvezi kulturnih organizacij Gorenjske, za praktično izvedbo koncertov pa so zadolžene občinske zveze kulturnih organizacij.

V formalnem smislu so namenji jasni vsaj v širih izhodiščih: omogočiti kontinuirano kakovostno rast pevske kulture oz. brez večjih časovnih prekinitev povezati zborovsko udejstevanje v vseh življenjskih obdobjih - od "vrtec", osnovnih in srednjih šol do odraslih ljubiteljskih skupin; drugo - neprerehoma izobraževati zborovodje in umetniške vodje na različnih zahtevnostih ravneh doma in v tujini; tretje - s sodobnimi tehnikami trženja ter z državno denarno pomočjo postaviti trdne materjalne temelje ljubiteljski dejavnosti (glasbena literatura, vadbeni prostori, ustrezno vrednotenje dela zborovodij, sofinanciranje uspešnih tekmovalnih in promocijskih udejstevanj skupin, koncertne dvorane itd.) in četrti izhodišče vzpostavljati, ohranjati in (so)ustvarjati slovensko - nacionalo ter svetovno glasbeno kulturo.

Ne glede na to, da v marsičem stvari že tradicionalno utečeno potekajo, pa so v vsebinskem smislu zaskrbljeno heterogene: npr. od krize slovenskega mladinskega zborstva (ocena udeležbi na 14. reviji mladinskih pevskih zborov v Zagorju - Delo, 21. maja) do "dinamične pevske rasti" (ocena obeh koncertov Srečanja odraslih pevskih zborov kranjske občine - Gorenjski glas, 22. marca).

Zaplete se torej že v osnovnih in še bolj v srednjih šolah (kjer v kranjski občini pevske

dejavnosti praktično ni opaziti), kot posledica sistemsko neučinkovito urejenega statusa zborovske dejavnosti po šolah, nadalje zaradi neizvedenih preglednih srečanj na nivoju občin (kdo in zakaj se jih je dolžan udeležiti?), časovne neusklajenosti prireditve na različnih nivojih, ne najbolje izdelanih kriterijev za prijavo na višjih oz. prostorskov širših glasbenih prizreditvah ali pa tudi zaradi pretirane samokritičnosti zborovodij samih: npr. na 14. republiški reviji slovenskih mladinskih zborov v Zagorju je letos sodeloval samo en zbor iz gorenjskih občin (OPZ OŠ Stane Žagar Kranj), po mnenju strokovnjakov, ki so spremljali Gorenjsko srečanje otroških in mladinskih zborov na Jesenicah odličij, organizirajo samostojni celovečerni koncerti v različnih krajih po Gorenjskem pod skupnim imenom - **Gorenjska pevska srečanja**. Za začetkom v jesenski koncertni sezoni se bodo nizali koncerti: APZ France Prešeren (Damijan Močnik) iz Kranja, Mešanega PZ Cantemus (Janez Klobčar) iz Kamnika, Komornega PZ Domžale (Karel Leskovec) in Komornega PZ Loka (Janez Jocif) iz Škofje Loke. Na predlog strokovne komisije in predstavnikov ZKO Gorenjske pa se jim bosta pridružila še najboljša zborna sobotnega pregleda v koncerta Dekliški cerkveni PZ Andrej Vavken iz Cerkelj in Komorni zbor De profundis iz Primskovega pri Kranju.

V preteklih letih so se odrasli zbori, skladno z namenom prreditve: na skupnem koncertu predstaviti najboljše pevskie skupine Gorenjske - pojavljali večinoma eni in isti zbori, uveljavljajoče se pevskie skupine pa so morale počakati, da se je "izpraznilo" kakšno mesto ali pa na trenutek, ko so dosegli svoj (po)ustvarjalni višek in s

del ter stilnih usmeritvah v celoti navdušilo tudi zahtevnejše poslušalce. Ne samo potreba po druženju, srčna navdušenost za vokalno glasbo, razvoj osebne kulturne rasti, ki je imantanljiva ljubiteljem zborovskega udejstevanja, tudi opravljanje garaškega dela dirigentov - zborovodij pogojuje obilo žetev na gorenjski glasbeni sceni. Privoščil bi jim vsaj primerne pogoje za koncertiranje (tudi poslušalcev bi bio več) - toda nekatere, sicer pametne glave, nosijo gluha ušesa.

Pozornost zasluži še podrobnejša predstavitev programov posameznih pevskih skupin in njihove izvedbe: škofjeloški oktet v povečani zasedbi (ime skupine je nesmiselno; bolje - komorni moški zbor) je pod vodstvom Tomaža Tozona zapel manj zahtevni skladbi V. Mihelčiča Zdravica in J. Verbiča Vasovalec ter priredbo ljudske Mam dro fletn' navajanje (C. Pregelj), ki jih tako (pre)rade izvajajo t. i. male pevskie skupine. V programske smislu nam niso posredovali nič novega. Izvedene so bile z barvno polnim "moškim" pevskim zvokom, ustrezno izbranimi tempi in dinamiko.

**Mešani PZ Groblje (Tomaž Pirnat)** je intonančno čisto zapel skladbo Pater noster skladatelja A. de Klerka, mestoma glasovno neizenačeno izvedeno Kogojevo priredbo ljudske Stoji mi polje in preprostotredbo ljudske Ribce

po murjici pvavajo (O. Dev) - tekoče in v interpretacijskih elementih ustrezeno.

Z v celoti solidno interpretacijo glasbenega tkiva vendar relativno nezahtevnim programom je nastopal **Mešani PZ Titan iz Kamnika (Ana Stele)**. Ne do kraja razvit zborovski zvok in premajhna uravnoteženost solističnih in zborovskih prepletanj - npr. domiselna Vremšakova priredba V hart'cu rasejo rože lepe in Boštjančičeva priredba ljudske Kaj pa je tebi ljubica - je verjetno posledica le trenutnih kadrovskih težav, ki so v zborovski dejavnosti na žalost zelo pogoste.

Zahetvno in dovolj sveže je deloval izbor skladb **Ženskega zborja Milko Škobrine iz Jesenice (Primož Kerštnaj)**: z zgodovinsko stilno značilno Kdor je zares za glasbo vnet nizozemskega skladatelja Heinricha Isaaca, daljšo skladbo Jesenčana Janka Pribiča Letni časi, ki bo učinkovitejša z interpretacijsko bolj pregledno oblikovano formalnovsebinsko strukturo skladbe in z Ave Marijo L. M. Škerjanca, ki je izvenela zlita v kompozicijskih in interpretacijskih prvinah, vendar delno barvno neizenačenem deklij - ženskem zborovskem zvoku.

S tehnično zahtevnim in smiselnim oblikovanim programom ter polnim zborovskim zvokom so navdušili pevci **Mešani komornega zborja Anton in Janko Ravnik iz Bohinja (Jurij Dobravec)**. Jutro M. Železnika, Zvečer M. Kogoja: Večerni zvon, Gyorgy Ligeti: Kallai kettoz - izvedel z veliko mero glasbene občutljivosti. Pod vodstvom muzikalne in temperamentne dirigentke je zaključil koncert ter obenem nadgradil visoko kvalitetno raven prireditve v celoti.

Gorenjska pevska srečanja so se nadaljevala s koncertom otroških in mladinskih zborov iz šestih gorenjskih občin (Domžale svojega predstavnika niso prijavile) na Jesenicah, 20. maja 1994.

O tem in o nastopu malih pevskih skupin pa v naslednji stevilki Snovanj 1. julija 1994.

Vinko Šorli

Costeleya Kadar misli žalostne je zazvenel **Mešani komorni zbor Peko iz Tržiča (Jožef Močnik)**, ki se je muzikalno razvivel v skladbi Alojza Srebotnjaka Vesna in Scherzandu Janeza Močnika (na besedilo Rudolfa Maistra). Slednji, ki se intonančno ni v celoti posrečila, pa bi veljalo po skladateljevem nasvetu poudariti njen šaljiv karakter.

**Dekliški cerkveni zbor Andrej Vavken iz Cerkelj (Damjan Močnik)** je svoj nastop začel z daljšo Verdijevou skladbo Laudi alla vergine Maria (Dante), nadaljeval s Škerjančevevo Ave Marija in zaključil s priredbo rezijanske ljudske Zeleni polog Pavleta Merkuja. Izvedene so bile natančno in zvočno čisto, v intenzivnem dramatičnem loku, toda s pičlo zasedbo, ki mu onemogoča večjo gradacijo zvoka, tako kot je zaželeno v značaju izbranih skladb.

Kot zadnji je nastopal **Komorni zbor De profundis iz Primskovega pri Kranju (Branka Potočnik)**, ki je dokaj zahteven program - Zoltan Kodaly: Adventni enek, Marij Kogo: Večerni zvon, Gyorgy Ligeti: Kallai kettoz - izvedel z veliko mero glasbene občutljivosti. Pod vodstvom muzikalne in temperamentne dirigentke je zaključil koncert ter obenem nadgradil visoko kvalitetno raven prireditve v celoti.

Gorenjska pevska srečanja so se nadaljevala s koncertom otroških in mladinskih zborov iz šestih gorenjskih občin (Domžale svojega predstavnika niso prijavile) na Jesenicah, 20. maja 1994.

# KOMENTAR

## Nova italijanska ofenziva

**Naši sosedje Italijani vsake toliko časa poskrbijo za to, da se zavemo, kako še vedno nismo sestavni del Evrope in da je pot v nju v veliki meri odvisna od njih. Tako so pred dnevi v Parizu na njihov predlog s seznama držav, ki so jih bili pripravljeni prednostno sprejeti v Evropsko unijo, črtali ravno Slovenijo. Še dva dni pred pariškim srečanjem je bila naša država na seznamu deseterice izbrana, potem pa smo se nenadoma soočili z dejstvom, da si nas v Evropi tako hitro še ne zelijo.**

Slovenski zunanji minister Lojze Peterle se je zaradi tega v Parizu takoj sestal z novim italijanskim zunanjim ministrom Antoniom Martinom. Slednji mu je jasno povedal, da bo Italija Slovenijo podprtla v prizadevanjih za vključitev v Evropsko unijo le tedaj, ko bodo najprej rešena dvostranska vprašanja med državama. To pa zanje pomeni predvsem problem nepremičnin na slovenskem ozemlju, ki so last italijanskih državljanov. V ozadju pa je še nekaj, kar javno ni bilo izrečeno. Gre za italijanske appetite po slovenskem ozemlju, ki so bili že večkrat izraženi, nanje pa so pred kratkim reagirali tudi v ameriški diplomaciji.

Nepredvidljivost italijanske diplomacije smo Slovenci po osamosvojitvi izkusili že nekajkrat, zato tokratni udarec ni bil popolnoma nepričakovani. Toda iz zgodovine vemo, da so Italijani pogosto pokazali kot veliko izzivalci, pri konkretnih



Marko Jenšterle

akcijah pa so na koncu pogosto potegnili krajsi konec. V tem smislu se je treba spomniti tudi njihove kapitulacije precej pred koncem druge svetovne vojne.

Zaradi tega je slovenska politika v odgovoru na njihove najnovejše izzive hitro zaigrala s pravimi kartami. Lojze Peterle je svet spomnil, da lahko Slovenija v okviru takšnih pravil igre, kot jih zahtevajo Italijani, na dan potegne tudi nerešena vprašanja iz časov fašistične okupacije naše države. Tako bi lahko zahtevali odškodnino za žrte, poleg tega pa je vroče vprašanje še položaj slovenske manjšine v Italiji. Svetovni mediji so izredno hitro zagrabili za ta stališča, kajti javnosti že nekaj časa s posebno previdnostjo gleda na Italijo. Vstop neofašistov v italijansko vlado skrbti veliko držav in njihovih politikov, slabo vest pa imajo tudi v Italiji sami. V zadnjem času so namreč narekle kar nekaj kapitalnih napak. Voditelj Narodnega zavezništva Gianfranco Fini je na primer izjavil, da je bil Mussolini največji državnik tega stoletja, italijanski premier pa je v inter-

viju za Washington Post dejal, da je tudi "Mussolini naredil marsik dobre" in da to potruje zgodovina.

Za Slovenijo je ravno v tem trenutku zelo pomembno, da ima po svetu čimveč zaveznikov in to predvsem tistih, ki se zavedajo nevarnosti naraščanja neofašizma in neonacizma. Strah Evrope pred tem pojmom je logičen in upravičen, saj izkušnje in druge svetovne vojne še nismo pozabili. Vprašanje je, koliko si slovenska diplomacija te zavezničke pridobiva, predvsem pa, če je njihova podpora dolgoročne narave. Glede na to, da našzunanji minister večino svojih potovanj namenja izvenevropskim državam, je strah pred tem, da izgubljamo evropske zavezničke, upravičen. Res, da je breme naporne diplomacije z Italijo nase prevzel eden najizkušenejših slovenskih diplomatov in državni sekretar v zunanjem ministrištvu Ignac Golob, vendar je za reševanje teh spornih problemov nujna prisotnost zunanjega ministra.

Italijanska zunanjina politika pod novo vlado bo očitno zelo agresivna. Na njenem čelu navsezadnje stoji človek iz stranke, ki jo v svetu vidijo kot dedinjo nekdanjega fašizma. Za Slovenijo ne prihajajo ravno rožnati časi, saj je znano, da so neurjeni odnosi s sosedji najtežji del zunanjine politike posamezne države. Italijanski problem je za nas toliko težji, ker lahko zaradi njega izgubljamo energijo, ki je sicer potrebna še za reševanje težav, ki jih imamo s sosedno Hrvaško.

## Kaj pa Gorenjska?



Jože Novak

jersko in Primorsko, saj sta si ti pokrajini izborili možnost, da na prvem programu Maribora in Kopra predstavljata svoje lokalne probleme, medtem ko Gorenjska nima te možnosti.

Vsi ti očitki držijo, nasteli bi jih lahko celo mnogo več iz drugih področij. Vendar pa odgovor na vprašanje, zakaj Gorenjska zaostaja in zakaj sodi v drugo ligo slovenskih pokrajin le ni tako preprost. Od ministrov in drugih pomembnejšev verjetno preveč pričakujemo in ne upoštevamo, da so danes ministri najbolj iskani, najbolj kritizirani, skratka najbolj zaposleni, zato enostavno ne utegnejo veliko razmišljati o gorenjskih problemih in tegobah. Se težje je razumeti, da so se časi spremenili. Nekoč je zadostovala dobra volja partijskega veljaka, danes pa je proces političnega odločanja komplimiran, odloča se na številnih ravneh, poleg tega pa ima javno mnenje velik vpliv. Gorenjci se novim časom nismo znali prilagoditi. V Ljubljani Gorenjci nimamo svojega, kot se temu danes moderno reče,

lobija, to je skupine ljudi, ki bi povsod tam, kjer se odloča, uveljavljala gorenjske interese. Toda kaj so sploh specifični gorenjski interesi, kaj potrebujemo, kaj hočemo? In kdo je tisti, ki bo artikuliral gorenjski interes? Politične stranke delujejo večino po (starih) občinah in za njih je Gorenjska bolj geografski pojem, kot pa pokrajina s svojimi specifičnimi potrebami. Intelektualci ne razmišljajo o ustavovitvi Gorenjskega foruma, ker jih bližina Ljubljane enostavno poskrbi, tisti, ki pa so ostali na Gorenjskem, pa se bolj bojujejo za vsakdanji kruh, kot pa da bi poskušali uveljavljati ambicije in se dvigniti iz povprečja province. Predvsem pa Gorenjska nima centra, v katerem bi se kot npr. v Mariboru ali Kopru zbirali ambiciozni politiki, kulturniki in podjetniki, kajti Kranj je samo še vkrizankan glavno mesto Gorenjske.

Predvsem pa najbolj pogremo tisto osnovno, s čimer se vse začne. To je spoznanje, da je Gorenjska pokrajina s svojimi specifičnimi interesami in potrebami, ki jih je potreben artikulirati na različnih področjih od ekologije do ekonomije, od kulture do prometa, in zbrati skupine ljudi, ki jih bodo sposobni uveljavljati v Ljubljani. "Gorenjskega" centra ne potrebujemo, bolj rabimo pripravljenost za pogovor in dialog, kanček samozavest in predvsem ne smemo pozabiti, da smo Gorenjci.

## PREJELI SMO

### Stroški za zgodovinopisje

V teh dneh nas časopisi zopet obveščajo z dokaj "veselo" novico, da bomo davkoplacičevalci dodatno dobili racun za stroške, ki jih bodo imeli zgodovinarji pri pisanku nove zgodovine. Pri tem gre predvsem za odstranitev laži in komunistične ideologije v zgodovini, ki so jo

vsiljevali tudi v zgodovinopisje strokovnjaki z ideološko čistostjo.

Imam drug predlog, kako do denarja za pokritje stroškov zgodovinopisa. Večina nezmotljivih ideologov še živi z visokimi pokojnini, mlajša generacija najodgovornjejših bivših članov CK pa zaseda visoke državne funkcije in poslanske klopi, pa še kdo bi se našel, na raznih dobro plačanih

funkcijah. Vsi ti so za zgodovinske laži neposredno odgovorni. Njim naj se izstavi račun. Seveda pa je potrebno tudi pri novoizbranih zgodovinopisih odstraniti tiste, ki so "nezmotljivo" pisali zgodovino že v prejšnjem režimu.

Janko Pogačnik

Očetje in sinovi

Neizprosen je krik delavcev iz

## "Božja ilegal" 3.



Janez Poštrak

Šivala je deklica zvezdo, oj, zvezdo rdečo kot kri-

Prede pa se je Zveza komunistov, naslednica KPS, vrnila k svojemu izvoru - socialdemokraciji - (ali socializmu, kakor zdaj, po padcu Berlinskega zida, poudarjajo "preimenovalci" od Baltika do Ljubljane), je bila seveda zvezda maniram, ki so se izoblikovale v prvi boljševistični državi. Leninu, Trockemu, Stalinu; njihov vpliv pa ni bilo zaznati le "teoretično", posnemanje v praksi je bilo popolno in dosledno in neizbrisno. Politični sistem z vso nadgradnjo in z vsemi represivnimi organi je našel tudi pri nas izrazito plodna tla. Kot nekakšna samoumevnost, ki so nam jo vbjiali učenci sovjetskih komisarjev. Vsak odpor je bil v kali zatri - strah in Udbi in karierezem, zunanja in notranja nevarnost, reforme, procesi, ateizacija, konformizem. Indoktrinacija jugoslovanske inačice marksizma je zajela vse družbene plasti, od gospodarstva, kulture in zlasti šolstva, od vrta do upokojitev. Človek kot kolektivno bitje, človekove pravice so podrejene skupnosti, kajor so jo določali na cekajih in izvajali po sisih. Socializem s "človeškim obrazom", ki smo mu kdaj pa kdaj nasedli in mu skušali verjeti, je slejkoprej temeljil na revolucionarnih osnovah boljševizma, se pravi na čistem totalitarizmu. Na silo osrečevanje ljudi. Poslušnost je

bila največja vrlina in se je tudi obrestovala. S politiko se je pečala peščica skrbno izbranih in preverjenih ter - v samoupravnih družbi - udtujenih kadrov. Ljudi se počasi ni več tikalo, kar so počeli oblastniki, zadovoljili so se z ograjevanjem svojih zasebnih interesov. Delo je bilo vendarle zagotovljeno, krediti so bili ugodni, bolniške tudi. Z zvišajočim standardom (na račun tujih kreditov) se je počasi tudi pozabljalo na teror, na prepolne zapore, na sam začetek prevzema in poteka komunistične oblasti. Ki je bila takoréko identična in standardna po vsej vzhodni Evropi in ki je kar preveč spominjalo na fašizem in nacizem, ko sta gradila svoja sistema - korporativistični in narodni socialismi.

Zloraba pojma in pomena "socializem" je bila popolna. In je pod težo zlorabe še vedno, pravzaprav se še kar zlorablja v

precejšnjem delu bivših držav komunistične provenience. Svobodnim in "svobodnim" volitvam navkljub so skoraj povsod (izjemni sta Češka in Estonija) v novo nastalih državah na ključnih oblastnih mestih bivši partinci. Pri nas še posebej: Kučan, Drnovšek, Rigelnik - trije predsedniki: države, vlade in parlamenta (da o sodstvu sploh ne govorimo). In vsi trije zasedajo svoje položaje povsem legitimno. V današnjem parlamentu pa tako ali tako sedi, po izjavi predsednika ZL SD, vsaj dve tretjini bivših članov ZKS (in ZKJ), lepo porazdeljenih v različnih strankah. Tudi "nove" demokracije, v strankah bivšega Demosa, ki si lastijo zasluge za zlom bivšega sistema takoreko na podlagi "notranjega udara". Ter ob (samo) pomoči t.i. sestopa z oblasti. Mimogrede zasluga teh strank je tudi zdajšnja porazdelitev na pozicijo in opozicijo, na vpliv "levice" in "levi" vlad (kolaboracija) ter v odnosu do "sestrških" strank "načelno" programske koalicije, kjer prevladuje totalni antikomunizem, ki je včasih le izgovor fašistoidnim (raz)rešitvam nakopičenih težav v vseh družbenih segmentih komunistične "zapuščine". Boj za dedičino, torej, in ideološki ekskluzivizem.

nositelje komunizma in njihovih oblastnih sinov v Sloveniji ne mori niti tekoča odsotenja oblasti, ki so danes v Albaniji, kar tudi predvideni začetek obračuna opozicije z Miloševićem v Srbiji.

Helena Dražen  
Ljubljana

sobotna priloga maj 1994).

Kotkratna agonija vladajoče velike koalicije kaže, kako levim sredinam ustreza podaljševanje, saj njeno vsakodnevno delovanje pomeni samostojno, divjo bogatitev njenih struktur v obstoječi nekdaj navedi, saj komunizem v SLOVENIJI še ni bil porušen, niti obsojen. Starih

Gorenjska Banka d.d. Kranj

## OBRESTI ZA JUNIJ

TOLARSKA SREDSTVA OBČANOV  
OBRESTUJEMO NA PODLAGI  
MESEČNE REVALORIZACIJSKE  
STOPNJE (Rm), KI V JUNIJU ZNAŠA  
1,0%

OBRESTNA MERA	PRERAČUNANA MESEČNA LETNA O.MERA
HRANILNE VLOGE	55% Rm 0,55% 6,90%
VARČEVALNA KNIŽICA	Rm 1,00% 12,87%
ŽIRO RAČUNI	50% Rm 0,50% 6,26%
TEKOČI RAČUNI	50% Rm 0,50% 6,26%
pozitivno stanje	Rm + 14% 2,09% 28,67%
dovoljeno negativno stanje	Rm + 30% 3,20% 46,73%
VEZAVE - od 10.000,00 SIT do 50.000,00 SIT	nad 31 dni do 90 dni Rm + 6% 1,48% 19,64%
	nad 3 meseca do 6 mesecov Rm + 6,5% 1,52% 20,21%
	nad 6 meseca do 12 mesecov Rm + 7% 1,56% 20,77%
	nad 12 meseca do 24 mesecov Rm + 8% 1,64% 21,90%
	nad 24 meseca Rm + 8,5% 1,68% 22,46%
VEZAVE - od 50.001,00 SIT do 100.000,00 SIT	nad 31 dni do 90 dni Rm + 6,5% 1,52% 20,21%
	nad 3 meseca do 6 mesecov Rm + 7% 1,56% 20,77%
	nad 6 meseca do 12 mesecov Rm + 7,5% 1,60% 21,33%
	nad 12 meseca do 24 mesecov Rm + 8,5% 1,68% 22,46%
	nad 24 meseca Rm + 9% 1,72% 23,03%
VEZAVE - nad 100.001,00 SIT	nad 31 dni do 90 dni Rm + 7% 1,56% 20,77%
	nad 3 meseca do 6 mesecov Rm + 7,5% 1,60% 21,33%
	nad 6 meseca do 12 mesecov Rm + 8% 1,64% 21,90%
	nad 12 meseca do 24 mesecov Rm + 9% 1,72% 23,03%
	nad 24 meseca Rm + 10% 1,79% 24,16%
VEZAVE - nad 10.000,00 SIT	od 10 do vključno 19 dni 70% Rm 0,70% 8,86%
	od 20 do vključno 29 dni 75% Rm 0,75% 9,52%

V kolikor boste vezana sredstva potrebovali pred potekom vezave, pa bomo v LB - Gorenjski banki d.d., Kranj upoštevali vašo željo in vam depozit razvezali.

RADIO KRAJN 97,3

**GREMO V PRIMADONO**

Oddajo pripravlja in vodi  
NATAŠA BEŠTER  
sreda, 8. junija od 17. do 18. ure

**DOMAČA LESTVICA**

1. Košir rap team: Slalom bit
  2. Abrakadabra: Abrakadabra
  3. Avia bend: Pandorina skrinjica
  4. Čudežna polja: Techno boom planet
  5. Jan Plestenjak: Ne, ne, ne
- novi predlog: Marijan Smode: Ko ovenijo rože

**TUJA LESTVICA**

1. Mariah Carr - Whitout you
  2. Severina - Paloma blanca
  3. Melodie MC - I wanna dance
  4. Jam & Spoon - Right in the night
  5. FGTH - Two tribes
- novi predlog: Doop - Doop

**NAGRAJENCI:**

Kavboje BLUE MOON Jeans cluba PETRIČ v Kranju bo nosila Marija Gantar iz Žirov. Bon za 3.000 tolarjev bomo poslali Ivanka Kos v Šenčur. Dve PIZZI in PIVA V PIZZERIJI POD JENKOVO LIPO v Cerknici dobi Marija Gregorič iz Kranja, WEEKEND vstopnici za dve osebi s konsumacijo 2.000 tolarjev pa je sreča tokrat namenila Tjaši Novinc v Škofjo Loko in Veroniki Glavač v Mavčiče, ki bosta tako lahko žurirali v PRIMADONI NA TREBICI. CESTITAM!

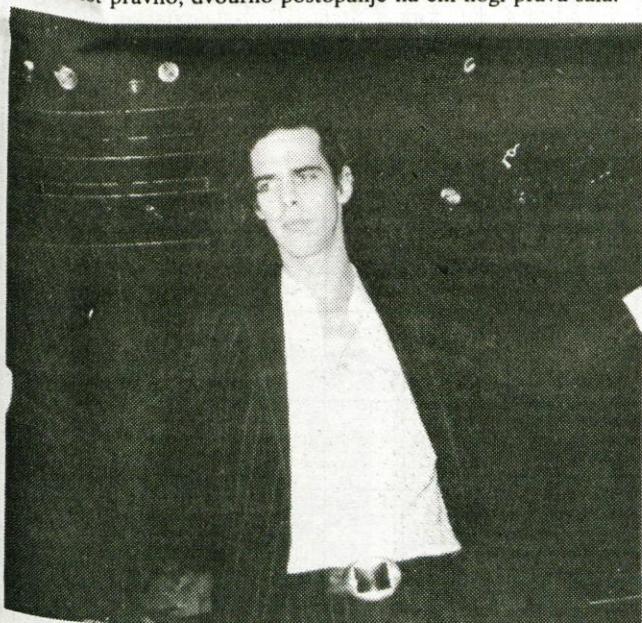
**KUPON**  
GLASUJEM ZA SKLADBO  
MOJ NASLOV

KUPONE POŠLJITE NA RADIO KRAJN, 64000 KRAJN.

Koncert: Nick Cave &amp; The Bad Seeds

**From Nick to...**

Oni nedeljski večer v do zadnjega kotička polnem letnem auditoriju ljubljanskih Križank je zopet, že četrtek po vrsti, dokazal, da je Nick Cave s svojimi The Bad Seeds slovenski glasbeni publiku neizmerno priljubljen. Pa kaj slovenski, tokrat ni manjkalno tudi gostov iz sosednjih držav, Hrvaške, Italije in Avstrije. Organizator je sicer imel kup težav s "preobilno množico" (najmanj tisoč ljudi je ostalo zunaj), a je ob dejstvu, da so tovrstni koncertni dogodki v naših krajih še vedno bolj izjemna kot pravilo, dvurno postopanje na eni nogi prava šala.

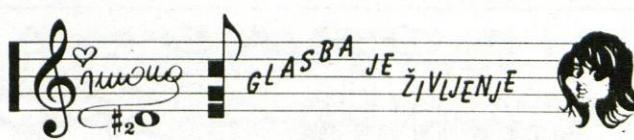


Nick? Tradicionalno dober. Poetika besedil, njegov značilni nizki glas in sama glasba Bad Seedsov so sicer zadostni razlogi za kvaliteto, kar so iz komada v komad dokazovale tudi navdušene reakcije množice. A kljub temu, od prvega ljubljanskega koncerta Nicka Cavea v Ljubljani je minilo sedem let, kar je opazno tudi pri Nickovem nedeljskem nastopu. Pomanjkanje žara, "preveč" profesionalen odnos v komunikaciji z občinstvom, nastop sicer dovolj silovit, a manj prepričljiv, bolj konvencionalen in manj radikalnen kot nekdaj.

Pa vendar, na koncertu, ki je trajal skoraj dve uri, smo slišali domala ves opus zadnjega albuma "Let Love In", vse njegove "najboljše", dva bisa in Nickovo oblubo: "See You Next Year!" Z veseljem. foto: Janez P., Igor K.



Zadnjo majsko soboto je bilo v diskoteki Primadona na Trebiji zelo težko dobiti prostor - v njej je namreč gostoval zmagovalec majske serije Glasbene levice Gorenjskega glasa in Radia Kranj "Gremo v Primadono". Zmagovalec je bil Vlado Kreslin, kajti zanj ste poslali goro kuponov - danes pa že objavljamo glasovalni kupon za izbor junijškega zmagovalca Primadonine glasbene levice!

**DR. JANEZ RUGELJ - ALKOHOL IN GLASBA**

Morda se sliši nekoliko smešno, a med glasbo in alkoholom lahko potegnemo kar nekaj povezav. V jutrišnji oddaji ob 13. uri na Radiu Triglav Jesenice Glasba je živiljenje bom gostila dr. Ruglja, najuspešnejšega na področju zdravljenja alkoholikov pri nas.

V medinični obstoja kar nekaj področij, kjer zdravijo tudi s pomočjo glasbene terapije. Dr. Ruglja pravi, da je poskusil z glasbo tudi na svojem področju, najprej s klasično glasbo, kar se ni najbolje obneslo, potem pa je svoje paciente vključil v pevski zbor, kar se je izkazalo za zelo pozitivno. Prepevali so nove slovenske ljudske pesmi. Slovenci imamo v svoji ljudski glasbeni zakladnici ogromno pesmi, ki opevajo dobro kapljico - te so v Rugljevem zboru izpustili...

V nagradni igri ob 130-letnici Pivovarne Union smo izbrali: Angelco Meserko iz Ljubljane, Nives Kunej iz Možirja - obe prejmeta o dve majici, ter Katarino Gošnik iz Radovljice, ki ji bo pismeno prinesel ročno uro Sola. Čestitamo! Opazujam vse sodelujoče v nagradni igri, da bo konec avgusta finalno žrebanje, glavna nagrada pa gorsko kolo. Sodelujte, eja, se splača...

V zakonski posvetovalnici pa smo ujeli tale razgovor med strankama:

- Grozljiv je podatek ta,  
da se vsak deseti zakon nesrečno konča!
- Tega pa ne vem.  
Sem namreč šele tretjič poročen!

(Tof)

**IQ + ♥ = ŠKODA**  
Volkswagen Group

**Včasih se smejam hit, včasih pa...**

Tudi z vašimi dopisnicami je tako, včasih jih je več, včasih pa... jih je še bolj veliko več. No, zadnjic je bilo tisto, kako kaj Nick Cave deluje v slovenščini. In misl'm, enih par je bilo prav duhovitih, naprimjer Nikojama po japonsko, ali Mika Špiljak po YU (Tina), al' pa italijansko Nikos Jamazzoti (Boži), pa seveda Nikolaj Jamski (z Mirjo in modro krvjo), pa Nikolaj Kaver (John) al' pa bolj poglobljeni prevodi v stilu - trenutek (pa padeš v) jamo (Mateja), pa Jamska razpoka (Mojca), ali pa zarezan človek, ki je izkopal jamo (Marjeta)... kakorkoli že, tudi jaz sem samo človek in to tak, ki včasih štekam hit, včasih pa..., hmm, Mataša je tipa celo povezala z enim slovenskim slikarjem impresionistom, moram reči, d' ma punca prav, namreč Matija je bil od Nicka pradeda. Sicer pa s prevodom Niko Jana sem bil čist' zadovoljen. Pa žrebajmo, tadaša tadaša **Sebastijan Demšar, Frankovo naselje 68, Škofja Loka**, misl'm bravo. Hmm, a sem se jest pravilno spomnil na kinderjajč'k? Včasih se spomnem prav, včasih pa...

**TOP 3**

1. The Division Bell - Pink Floyd
2. Zanzibar - Čuki
3. Včasih smučam hit... - Košir Rapteam

**NOVOSTI**

Hja, novega je full. Največja zadeva je bržkone nova kaseta Iztoka Mlakarja "Balade in Štroncade", prav res, fant se je po nekaj letih končno vrnil iz republike Palma de coco in nam še drugič ponudil prave, tiste za guš primorske zgodobice, direkč' za v živo. Tu so seveda tudi vedno boljši Orlek - i (slovenski The Pogues) "Melodije smoga in premoga", pa Aleksander Mežek "Svetle kaplje". Avtomobili so po kaseti izdali še cedejko, Miran Rudan glich tako. Seveda pa je tu še Košir Rapteam "Včasih smučam hit..." - misl'm, da tu ni kaj reč' saj poznate zadevo, a ne.

**IN ŠE NAGRADNO Vprašanje št. 139:**

Hja, ko smo že pri Koširju, pa raperstvu, komad "Včasih smučam hit, včasih pa...", ha, kva pa tle pride - besedica, ki sledi je tokrat nagradno vprašanje, zato je ne smem napisati!

je že precej časa uspešnica, zdaj se je komadov nabralo za celo kaseto, ja zna bit' še kakšen hit. Dopisnice čakam do srede, u šit, a je že junij, 8. junija v uredništvo Gorenjskega glasa, in ker se mi tokrat full mudi poslušat vrabčke pa siničke, pa sončka pa to, svet pa res ni krut a ne, no pa cha - v (John, evo ti kitajščine).

**HOT music shop**  
TRGOVSKI CENTER NAD GOSTIŠČEM  
KRONA Šk. Loka 623-379  
TEL (064) 623-379  
V TEM TEDNU  
AKCIJSKA PRODAJA  
CD, PLOŠČ IN KASET  
VSEH ZVRSTI GLASBE

**B**  
VILA BELLA  
TEL: 45-398

TOREK, 7. JUNIJA

**TV SLOVENIJA 1**

- 10.45 Oskar Junior Portorož 94
- 11.40 Univerzitetni razgledi
- 12.10 Zbogom, kruti svet, angleška nanizanka
- 13.00 Poročila
- 13.05 Sobotna noč
- 16.20 Mostovi
- 17.00 TV dnevnik
- 17.10 Otoški program: Lonček, kuhalj
- 17.20 Uporniki v službi kraja, danska nadaljevanja
- 18.00 Regionalni studio Koper
- 18.45 Lingo, TV igrica
- 19.30 TV dnevnik
- 19.56 Šport
- 20.10 Žarišče
- 20.30 Osmi dan
- 21.20 Strta srca, francoska nadaljevanja
- 22.10 TV dnevnik
- 22.40 Sova:

Zakonca Fields v Franciji, angleška nanizanka;  
Taggart, škotska nanizanka

Torek, 7. junija

- 23.00 Muzej v Železnikih (3. oddaja)
- 20.00 "Severina v Primadoni" - prispevki LOKA TV (2. del)
- Kontaktne oddaje vsak dan od 20. do 21. ure.

Torek, 7. junija

**TV AVSTRIJA 2**

- 10.45 Zgodbe iz školike 14.40 Gospodarska oddaja: Made in Slovenia 15.25 Almeda: EP v rokometu (m): Slovenija - Madžarska, prenos 16.50 Sedma steza 17.20 V avtobusu, angleška nanizanka 17.45 Sova, ponovitev 18.40 Iz živiljenja za živiljenje 19.10 Poslovna borba 19.30 Tv dnevnik 20.10 Dobra volja, švedska nadaljevanja 21.30 Sejem Impak 21.40 Pro et contra 22.40 Molekuli s sončnimi očali, 2. del angleške znanstvene oddaje 23.05 Videošpon 0.05 Giro d'Italia, posnetek kolesarske dirke

Torek, 7. junija

**TV HRVAŠKA 1**

- 10.00 Poročila 10.05 TV šola 11.35 Okoli sveta v 80 dneh, nadaljevanja 12.00 Poročila 12.05 TV koledar 12.15 Divja vrtnica, mehiška nadaljevanja 12.40 Popolna tuča, ameriška humoristična serija 13.05 Ciklus angleških povojnih filmov: Blanche Fury, angleški film 14.35 Monofon 15.30 Učimo se o Hrvaški 16.00 Poročila 16.05 Glavni odmor 16.30 Cena denarja 17.00 Hrvaška danes 18.00 Poročila 18.05 Kolo sreće 18.35 Santa Barbara, serijski film 19.30 Dnevnik 20.15 Zjadri okoli sveta, dokumentarna serija 22.45 Poročila 22.50 Slika na sliko 23.50 Poročila vnemščini 23.55 Sanje brez meja

**TV HRVAŠKA 2**

- 15.30 TV koledar 15.40 Okoli sveta v 80 dneh 16.05 Tajni agent, ponovitev nadaljevanje 16.55 Oče, ameriški film 18.25 Vas bomo že kako prepričali 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.50 Usodni obrat, angleška nadaljevanja 21.40 Od pola do pola, dokumentarna serija 22.35 Poirot, angleška nanizanka 23.25 Atletika, posnetek 0.25 Top DJ Mag

Torek, 7. junija

**KANAL A**

- 7.00 Borza dela 12.00 Na velikem platu 12.15 Luč svetlobe 13.05 Popspot 13.35 Video igralnica 14.05 Spot tedna 16.35 Na velikem platu 16.50 Brlog 17.40 Zadnje opozorilo gospoda Mota, ponovitev filma 19.00 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanja 20.00 Rodeo, glasbena oddaja 20.30 Državnik novega kova 21.00 Poročila 21.10 Orlando, ameriški film 22.50 Dan po jutrišnjem, poljudnoznanstvena serija 23.20 Poročila 23.30 Spot tedna 23.35 Na velikem platu 23.50 CTM 0.45 Borza dela

Torek, 7. junija

**TV AVSTRIJA 1**

- 9.00 Čas v sliki 9.05 Zlata dekleta 9.30 Tukaj sem, tukaj ostanem 12.00 Zgodovina stekla 12.15 Sportna arena 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi 13.30 Vzemi si sonce z mize 13.35 Družinske vezi 14.00 Leteči zdravnik 14.45 Pogledi od strani 15.00 Za otroke 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Doktor Trapper John 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki 20.00 Šport 20.15 Vetrovin nomadi 21.00 Pogledi od strani 21.20 Weissenthalcan, 7. del 21.45 Ambo terno 21.55 Hollywoodske skrivnostne kriptke, ameriška kriminalka 23.25 Čas v sliki 23.30 Resnica, francosko-italijanski film 1.23 Poročila/1000 mojstrovin

Torek, 7. junija

**GORENJSKI GLAS**

KINO, TOREK

CENTER amer. glasb. drama THE DOORS ob 16., 18.15 in 20.30 ur STORŽIČ in ŽELEZAR Danes zaprt! SKOFJA LOKA amer. psih. drama PRIDEN SINKO ob 20. ur

8.00 Vremenska panorama 14.50 Tisoč mojstrovin 15.00 Lipova ulica 16.00 Družina Merian 16.45 Evroturizem 17.00 Kolesarska dirka po Avstriji 18.30 Vse devetke 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Cas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Majhni grehi 22.00 Čas v sliki - večerni studio 22.35 Šport 0.30 Detektiv Puntacavallo, 3/4 del, Sprta brata 1.55 Poročila/1000 mojstrovin

19.00 Muzej v Železnikih (3. oddaja) 20.00 "Severina v Primadoni" - prispevki LOKA TV (2. del) Kontaktne oddaje vsak dan od 20. do 21. ure.

0.00 Videostrani 19.30 TV dnevnik 2 (prenos TVS) 20.00 Risanka 20.10 Portret Kranjčana 20.20 Utrip Kranja 20.30 18. Trim pohod na Veliko Poljano '94 20.55 EPP blok 21.00 Gorenjka si je našla mož v Afriki (živo) 23.00 Videotransni

**GORENJSKI GLAS**  
POKUČITE 223 - 111  
**OBISKALI**  
**VAS BOMO**

An advertisement for BBS wheels. At the top is the BBS logo in a stylized, bold font. Below it is a black and white photograph of a five-spoke BBS wheel. Underneath the wheel is a horizontal oval containing the text "AVTOOPREMA". Below the oval is a dark rectangular box containing the word "BOLTEZ" in large, bold, white letters.

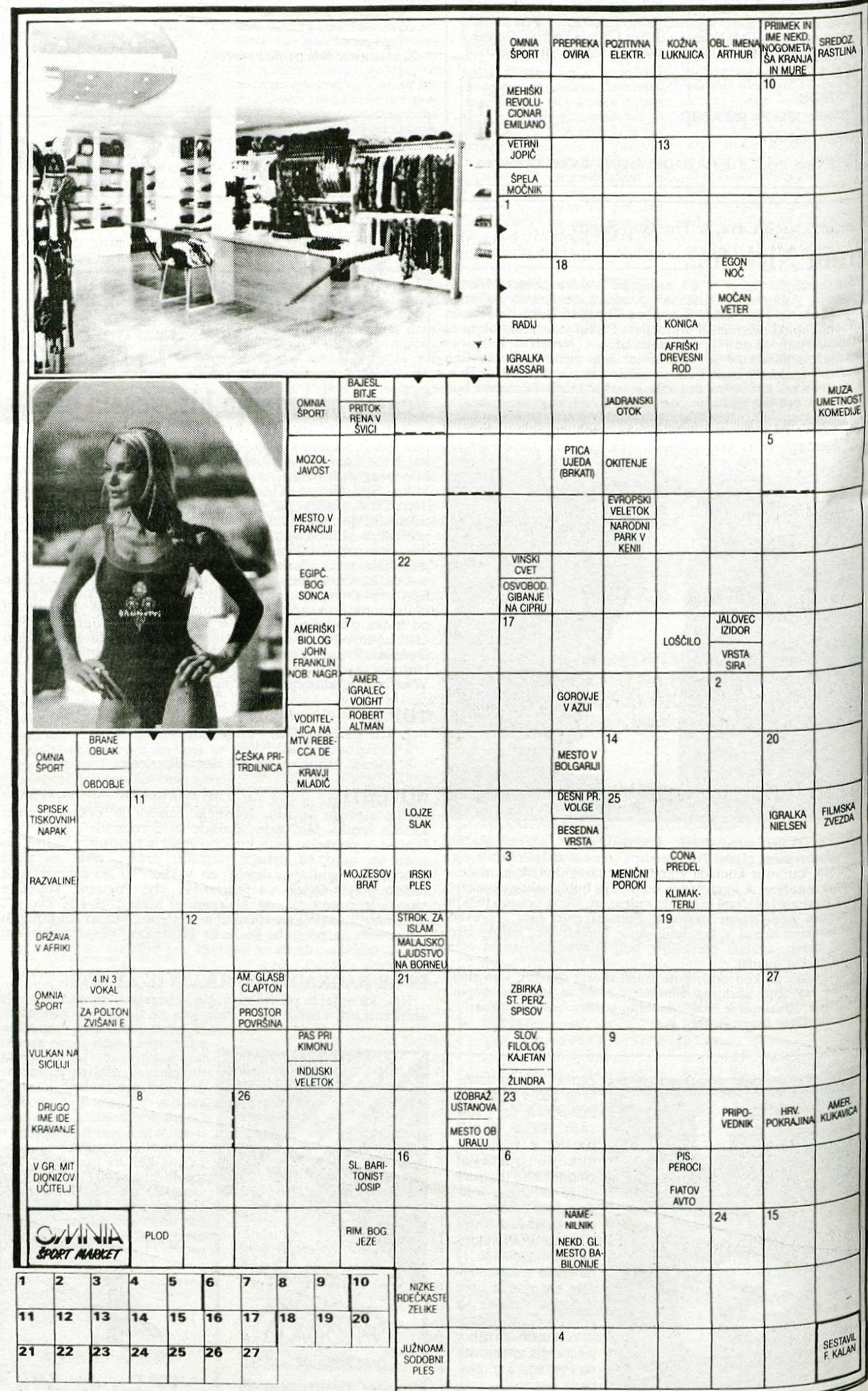
Pokrovitelj današnje križanke podeljuje naslednje nagrade:

1. blago po izbiri v vrednosti 8.000,00 SIT
  2. blago po izbiri v vrednosti 6.000,00 SIT
  3. blago po izbiri v vrednosti 4.000,00 SIT
  4. - 10. tolažilna nagrada - majice

Iz črk na oštevilčenih poljih sestavite geslo, vpisanega na kuponu pa nam ga do prihodnjega četrtega, 9. junija 1994, do 8. ure pošljite na naš naslov: GORENJSKI GLAS, Zoisova 1, 64000 Krani. Rešitve lahko na kuponu (brez poštne

*znamke) oddate v turističnih pisarnah TD Cerkje, TD Jesenice, TD Bohinj, TD Radovljica, TD Škofja Loka, TD Tržič, TD Dovje Mojstrana ali TD Kranjska Gora do prihodnje srede, 8. junija. Te rešitve bodo prihodnji četrtek, ob 8. uri v bobnu za žrebanje v našem uredništvu udeležene v žrebu za eno od nagrad.*

**Rešitve lahko (ravno tako brez poštne znamke) oddate tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa v avli poslovne stavbe, Zoisova 1 v Kranju.**



## Novi pooblaščeni investicijski družbi

Ljubljana, 31. maja - Družba za upravljanje skladov Krona, ki je bila ustanovljena konec lanskega leta na temelju družbene pogodbe ter zakona o gospodarskih družbah, bo ustanovila pooblaščeni investicijski družbi - Krono, ki bo vodila obvladljivo politiko investiranja, ter Krono Senior, ki bo vodila bolj konzervativno politiko vlaganja.

Za upravljanje investicijskih skladov je od 23 družb Krona ena izmed štirinajstih, ki so doobile dovoljenje za delovanje. Upravitelj skladov za novi družbi bo Družba za upravljanje skladov Krona, družbenika v njej že od začetka UBK univerzalna banka in Euroin Fond pa bosta z novima družbama sodelovala v določenih mejah. Za novi dve družbi pa želijo zbrati po 10 milijard tolarjev vrednih certifikatov. Predvidevajo, da bodo konec letošnjega leta končali z vpisovanjem delnic, ki jih bodo lahko vplačevali s certifikati.

Prva pooblaščena družba bo kupovala delnice dobro stojecih družb, pa tudi cenejše delnice družb, ki so v težavah in ki jih bo skušala z aktivno politiko sanirati. Namenjena bo širši javnosti, tudi za srednji sloj. Krona Senior pa bo kupovala delnice dobrih, poslovno stabilnih družb, ki bodo verjetno zelo drage in zato ne pričakujejo prav velik donos - njena prva naloga bo namreč varnost naložb.

Poslovna politika ne zajema omejenosti naložb na regijo. Glede direktorjev in članov svetov so se odločili zelo predvidno. Izbrali so ljudi, ki jim popolnoma zaupajo. Prevlačevala bo ostra kontrola. Vsaka izmed družb bo imela direktorja in nadzorni svet. Direktor družbe Krona bo Tomaž Ramuš, člana bosta Marjan Cerar in Bojan Križaj, direktor Krone Senior pa bo predvidoma Jože Tepina, člana pa Miroslav Cerar in Sveti Kobal. Delnice Kroninih pooblaščenih družb bodo kotirale na Ljubljanski borzi Predvidoma drugo leto. Špela Vidic

## Lon posluje bolje

Kranj, 2. junija - Skupščina Hranilnice LON, zasebne delniške družbe, se je v torek, 31. maja, sestala in sprejela revidiran zaključni račun za lansko leto.

Delnincarji so del dobička razdelili, del pa razporedili v rezerve hranilnice. Skupščina je ugodno ocenila tudi poslovanje v letošnjih prvih petih mesecih letošnjega leta, ko se je bilančna vsota povečala za 29 odstotkov, prihranki občanov pa kar za 49 odstotkov. Temu primeri so seveda rezultati poslovanja, kar je zelo pomembno ob sedanjih novih emisijih delnic.

Opriavili so tudi nadomestne volitve v nadzorni svet. Upravi hranilnice pa je bila dana podpora pri nadaljnih pogovorih o pripojitvi ene od hranilnic k Lonu.

## Od certifikata do delnice

Ljubljana, junija - Ministrstvo za ekonomski odnose in razvoj in vladni urad za informiranje sta izdala brošuro "Od certifikata do delnice".

Brošuro so natisnili v nakladi 50 tisoč izvodov, za 60 tolarjev je naprodaj na vseh slovenskih poštah. Tako se bo lahko najširi krog ljudi oziroma imetnikov lastniških certifikatov čim bolje seznanil z najbolj osnovnimi vsebinami lastniškega preoblikovanja podjetij. Seveda predvsem z možnostmi in načini sodelovanja v tem procesu.

## BORZNI KOMENTAR

Trese se gora, kaj pa se bo rodilo, pa bomo videli v kratkem. Po tem, ko na tradicionalnem srečanju Ljubljanske borze v Portorožu udeleženci niso slišali prav nobene nove informacije, ki bi na nek način spodbudila pozitivne trende na trgu vrednostnih papirjev in celotnega finančnega trga, in kjer je bil glavni poudarek na regulativi tega trga pri nas in kako preprečiti insiderske informacije v deželici, veliki kot predmete kakšne svetovne finančne ali trgovske metropole, so se tačaji večine na zaenkrat že zelo skormne ponudbe vrednostnih papirjev, ki so v teh dneh ravno lovili smer navzgor ali navzdol, kajpak obrnilni navzdol.

Ampak udeležba na seminarju vseh pomembnih akterjev na tem segmentu in prodajanje manjših količin predvsem tistih delnic, ki so se po mnenju večine zdela že močno pregreta, seveda ne more biti razlog za tako globalno korekcijo tečajev navzdol oziroma za spremembo trenda v medvedji, negativen.

Kaj bi se bili lahko razlogi za tak padec, so te dni najpogosteje vprašanja tako borznih analitikov kot posrednikov in investorjev?

Dejstvo je, da pravega razloga ni. Celo nekaj več je razlogov, ki bi morali pričati v prid porasta tečajev, pa do tega ne pride, kljub že zaznamen trendom navzgor do že pred nekaj časa doseženih nivojev. Precej nižji R (1 %), zapadli kuponi nekaterih obveznic v prvih dneh junija, pričakovanja tolarska likvidnost o sprostitev kuponov pri prvi emisiji državnih obveznic, nekajmesečno zaostajanje rasti tečaja marke in s tem spodbujanje varčevanja v domači valuti, vse to govorji v prid umirivti razmer na sekundarnem trgu vrednostnih papirjev, ker pa očitno nekaterim ta stabilnost ni povšeči, saj ni možnosti za ustvarjanje velikih kapitalnih dobičkov, poskušajo trg še dodatno narediti nestabilen.

Prav gotovo k stabilnosti trga ne prispevajo dosti tista podjetja, ki se že lastninsko preoblikujejo, pa so v različnih komentarjih in uradnih obvestilih seznanjala javnost o doseženih dobrih rezultatih in o delitvi dobička v obliki dividend, navsezadnje pa so določila 593. člena Zakoan o gospodarskih družbah, ki je stopil v veljavo že daljnega 10. 7. 1993, vsem poznana in jasna. Nameč, da podjetja, ki se lastninsko preoblikujejo, ne smejo ugotovljenega dobička iz poslovanja razporejati za izplačilo dividend, dokler ne zaključijo lastniškega preoblikovanja.

Vendar ne gre vsa podjetja metati v isti koš. Nekatera so dovolj zgodaj in korektno obvestila javnost o ustvarjenem dobičku in opozorila na določila omenjenega člena, druga pa so z ne dovolj jasno objavo in za skrivanjem sklepov predvidenih skupščin delničarjev povzročila dodatno zanimanje investorjev za naložbe v delnice in potencialno udeležbo na dobičku iz tega naslova (ki pa je bila zgolj iluzija).

Tako so oziroma bodo v teh dneh izplačali dividendo naslednji izdajatelji vrednostnih papirjev, ki kotirajo na prostem trgu Ljubljanske borze: Dadas bruto 10.000 SIT, Nikra bruto 4.000 SIT, Probanka bruto 1.000 SIT, SKB banka za obe delnici (redno in prednostno) po 480 SIT bruto in KBT bruto 5.333 SIT na prednostno delnico, Salus bruto 1.050 SIT za delnico, Grad bruto 119 SIT na delnico.

Borjni posrednik: Hermina Krt

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUPNU/PRODAJNI		
	1 DEM	1 ATS	100 ITL
A BANKA (Tržič, Jesenice)	77,90	78,50	10,97
AVAL Bled, Kranjska gora	77,90	78,35	11,00
COPIA, Kranj	78,00	78,60	11,05
CREDITANSTALT N.BANKA Lj.	78,20	79,30	11,00
EROS (Stari Mayr), Kranj	78,00	78,15	11,01
F-AIR Tržič (Detešica)			ni podatkov
GELOSS Medvede	78,00	78,20	11,04
HRANILNICA LON, d.d.Kranj	77,95	78,39	11,03
HIDA-tržnica Ljubljana	78,10	78,40	11,00
HIPOTEKARNA BANKA, Jesenice			ni podatkov
INVEST Škofja Loka	78,00	78,45	11,03
LB-GORENSKA BANKA Kranj	77,20	78,40	10,75
LEMA, Kranj	78,00	78,30	11,05
MERKUR-Žel. postaja Kranj	77,55	78,45	10,60
MIKEL Stratišče	78,00	78,40	11,03
POTŠTNA BANKA, d.d. (na pošti)	76,80	78,25	10,65
SHP-Slov. hrn. in pos. Kranj	78,00	78,19	11,00
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	77,55	78,45	10,60
SLOGA Kranj	78,10	78,60	11,00
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	77,50		10,80
SLOVENIJATURIST Jesenice	78,00	78,50	11,00
ŠUM Kranj	78,00	78,20	11,04
TALON Žel. postaja Trata, Šk. Loka	78,10	78,40	11,03
TALON Zg. Bitnje	78,10	79,40	11,03
UKB Šk. Loka	77,50	79,20	10,60
WILFAN Kranj	78,00	78,20	11,05
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	78,00	78,30	11,12
POVPREČNI TEČAJ	77,86	78,45	10,94

Pr Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 11,20 tolarjev.

Pri nakupu in prodaji MERKUR zaračunava 1% provizije.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridržujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povraševanje po tujih valutah.

**W&V** ŠPEDICIJA IN PREVOZI  
KOLODVORSKA 2, KRAJN  
TEL: 222-021 INT 64  
FAX: 222 - 306  
**POSEBNA PONUBA:** vsako carinjenje SAMO 2.000 SIT

**MENJALNICA WILFAN**  
Vaš najboljši partner  
pri menjavi deviz

P.E. KRAJN,  
Delavski dom  
tel.: 064/211-387  
P.E. RADOVLJICA,  
Hotel Grajski dvor  
tel.: 064/714-013

**NIKA**  
BORZO  
POSREDNIŠKA  
HISÄ d.d.

POSOVALNICA KRAJN POSLOVALNICA PTUJ  
Koroška c. 2, 64000 Kranj Žnidarsko nabrežje 11, 6220 Ptuj  
telefon: 064 211-644 telefons: 062 772-531  
telefaks: 064 211-644 telefaks: 062 776-263

### Zazidljive parcele:

- POLJANE PRI SP. GORJAH; 300 m<sup>2</sup>; CENA 21.000 DEM,
- KOČNA; IZMERA 700 m<sup>2</sup>; CENA 25.000 DEM,
- KOČNA; 500 + 4.300 m<sup>2</sup>; CENA 35.000 DEM - LOK. DOK.,
- JESENICE; IZMERA 360 m<sup>2</sup>; CENA 18.000 DEM,
- PODNART; IZMERA 600 m<sup>2</sup>; CENA 24.000 DEM - LOK. DOK.,
- DUPLJE; IZMERA CCA. 900 m<sup>2</sup>; CENA 44.000 DEM.

### Stanovanja:

- HRUŠICA; DVOSOBNO 39 m<sup>2</sup>; CENA 39.000 DEM, pri gotovini 20-odstotno znižanje cene
- JESENICE; GARSONJERA 36 m<sup>2</sup>; CENA 28.500 DEM!,
- JESENICE; GARSONJERA 24 m<sup>2</sup>; CENA 21.000 DEM,
- LESCE; DVOSOBNO 60 m<sup>2</sup>; CENA 49.000 DEM,
- LESCE; ENOSOBNO 39 m<sup>2</sup>; CENA 59.000 DEM, ALPSKI BLOK,
- LESCE; ENOSOBNO 41 m<sup>2</sup>; CENA 53.000 DEM, ALPSKI BLOK,
- LESCE; DVOSOBNO 64 m<sup>2</sup>; CENA 70.000 DEM,
- RADOVLJICA; DVOSOBNO 54 m<sup>2</sup>; CENA 69.000 DEM - PREDTRG,
- RADOVLJICA; GARSONJERA 24 m<sup>2</sup>; CENA 35.000 DEM,
- BLEJD; TRISOBNO 74 m<sup>2</sup>; CENA 115.000 DEM, ALPSKI BLOK,
- ZG. GORJE; DVOSOBNO 64 m<sup>2</sup>; CENA 64.000 DEM,
- SP. GORJE; TRISOBNO 64 m<sup>2</sup>; CENA 72.000 DEM,

Z MAKLER BLED V  
SVET PRODANIH  
NEPREMIČNIN!

**PRODAJA NEPREMIČNIN!  
MAKLER BLED d.o.o.**  
64260 Bled, Ljubljanska cesta 3.  
Tel: 064/76461, fax: 064/77-026

**NAKLO**

Polovica stanovanjske hiše - pritličje 56 m<sup>2</sup> z dvoriščem ter parcelo (zazidljivo) v izmeri 1000 m<sup>2</sup>.  
**CENA ZA CELOTO 77.000 DEM!**

**ZIRI**

Počitniška hišica na zemljišču v izmeri 907 m<sup>2</sup>. Urejen dostop do objekta. Možna je nadomestna gradnja stanovanjske hiše.  
**CENA 33.000 DEM!**

**BREZNICA PRI ŽIROVNICI**

Stanovanjska hiša v dvojčku na izredno sončni legi. 135 m<sup>2</sup> stanovanjske površine. Poleg hiše se proda tudi manjše stavne zemljišče 350 m<sup>2</sup>. Telefon, centralno ogrevanje, lončena peč.  
**CENA UGODNA 145.000 DEM.**

**BLED**

Nedokončana gradnja stanovanjske hiše v naselju Dobe. V gradbeni fazi. Vse instalacije so v objektu. 240 m<sup>2</sup> stanovanjske površine in 450 m<sup>2</sup> zemljišča.  
**CENA JE ZELO UGODNA, SAJ JE ZNIŽANA NA 170.000 DEM!**

**MOJSTRANA**

Nova stanovanjska hiša, kvalitetno izdelana na zemljišču v Izmeri 600 m<sup>2</sup>, z 200 m<sup>2</sup> stanovanjske površine.  
**CENA SAMO 210.000 DEM - ENA NAJBOLJŠIH PONUDB!!!**

**KRANJ - BRTOF**

Nedokončana gradnja večje poslovne stanovanjske hiše ob križišču Kranj - Jezersko - Brdo. V objektu je cca. 420 m<sup>2</sup> stan. površine, od tega poslovne cca. 300 m. Objekt stoji na 1.800 m<sup>2</sup> zemljišča!  
**CENA PO DOGOVORU.**

**BLED - RECICA**

Stanovanjska hiša na lepi lokaciji, opremljena, centralno ogrevanje, telefon. 900 m<sup>2</sup> zemljišča, 170 m<sup>2</sup> stanovanjske površine. Takoj vseljiva hiša!!!  
**CENA UGODNA 220.000 DEM!**

**MOSTE PRI ŽIROVNICI**

Trisobno stanovanje v mansardi dvonadstropne zgradbe. Najemna garaža, del vrta. 67 m<sup>2</sup> stanovanjske površine.  
**CENA 59.000 DEM.**</p

Jazbeci rijejo po podbliških travnikih in njivah

# Kmetje rotijo lovce, naj vendar sežejo po puški

**Lovci se držijo lovopusta, ki za jazbeca traja od januarja do septembra. Zaradi prevelikih škod in nejevolje kmetov iz Podblice in z Jamnika se bodo morali vseeno prej odločiti za odstrel nekaj živali.**

Podblica, 1. junija - Štiri prijave kmetov, da jim jazbeci rijejo vsevprek po travnikih in njivah, je v sredo dopoldne privedlo na ogled škode v Podblici komisijo iz kranjske občine. Le-ta predlaga Lovski družini Jošt postavitev dveh prež in uvedbo nočnega dežurstva, obenem pa tudi dogovor s kmeti za izplačilo odškodnin. Kmet Franc Bešter razmišlja celo o opustitvi živinoreje, če ne bodo lovci naredili konec postopanju jazbecih družin. Zaradi zemlje v silirani travi je namreč končal del hrane na gnoju namesto v jaslih.

Problemi z jazbeci, ki pustošijo po travnikih in poljih, že nekaj časa rahljajo živce kmetom iz Podblice. Posebno 51-letni Franc Bešter, ki je kljub zahtevnemu delu poklicnega gasilca vztrajal pri kmetovanju in se mu še bolj posvetil po upokojitvi pred dobrim letom, je že na koncu s svojim potrpljenjem. Živali mu namreč že četrto leto onemogočajo normalno košenje trave, uničen pa je tudi del pridelka.

"Večji del od okrog 4 hektarov obdelovalne zemlje so travniki, ki dajejo hrano za 5 do 6 glav goveje živine. Le na eni njivi pridelujemo krompir in na zelniku zelenjavo za domače potrebe. Ker je le malo ravnine in je teren skop z zemljo, je dovolj težav s pridelavo krme in hrane že ob suši. Da bi bile nadlage še večje, so se v okoliških gozdovih pod Jelovico razmnožili jazbeci, ki rijejo po travnikih in poljih za ogriči. Ruše na travnikih nas ovirajo pri košnji, zato jih večkrat čez leto ravnamo. Ker je spravilo in sušenje sena v bregovih težje, smo se odločili za siliranje trave. Problem pa nastane, ko zaradi ostankov zemlje med travo po košnji pride do kvar-



Kmet Franc Bešter: "Košnja razkritih travnikov je prava muka!"

jenja silosa. Letos sem moral zato zavreči na gnoj za dobro traktorsko prikolico silaže. Sedaj spet začenjam s košnjo, a je pred njo treba poravnati razruto zemljo med travo. Prosil sem lovce za pomoč pri tem, a so me zavrnili. Za lani so mi sicer nekaj plačali za delo pri ravnjanju, a meni je bolj kot odškodnina pomembna rešitev problema. Žal že dolgo objavljam ukrepanje, vendar do danes v našem kraju še niso odstrelili

jazbeca," je Franc Bešter razčaran zaradi lovske neučinkovitosti.

## Prej divji prašiči, sedaj jazbeci

"V Podblici imamo le enega lovca, sicer pa jih je v 4. sektorju okrog 20; skupaj je za okrog 4500 hektarov lovnih površin zadolženih 78 lovcev, od katerih je zaradi poprečne starosti nad 50 let le slaba polovica aktivnih," pove o Lovski družini Jošt njen gospodar Slavko Fabjan in razlagal: "Pred štirimi leti in več so nam največ skrbi povzročale divje svinje, ki so pustošile v okolici Besnice. Zaradi njih so izplačila škod včasih polovico vseh prihodkov družine. Komaj smo se znebili te nadlage, nam dela težave jazbec. Zanj velja lovopust od januarja do septembra, loviti pa se ga ne smenit s pomočjo psov niti s pastmi, ali celo preganjati s plinom. Ker je nočna žival, je lov posebno težaven. Lani smo v besniškem

sektorju uplenili 3 jazbece - dve živali sta bili stekli, v tem sektorju pa ni bilo lovskih sreč. Znano nam je, da so v okolici Podblice dve ali tri žive jazbine, kar je razvidno po številnih sledih živali, ki si iščejo hranodaleč naokrog. Živali, ki delajo škodo, smo seveda dolžni držati na kratko. V poldrugem letu, kar sem gospodar, nismo imeli drugih pritožb, le kmet Bešter nas je opozarjal na škodo zaradi jazbeca."

Njegova opozorila so segla tudi do Kranja, zato so strokovnjaki prvič prišli na informativni ogled 12. januarja letos. Ponovno so si ogledali Beštrov travnik 4. maja, ko so ocenili, da je zaradi izpada pridelka nastalo za 67.320 SIT škode; ob tem je treba upoštevati še stroške zaradi otežene košnje, poravnave razritega zemljišča

in manj vredne travne mase za siražo. Škoda je dolžna povrniti Lovska družina Jošt. Kot se je izkazalo med obiskom Podblice 1. junija, pa to ne bo edini zahtevki kmetov za povrnitev škode.

**Podbliška kmeta Vidic in Bešter sta ob pomoči komisije iz Kranja prepričala lovce v nujnost odstrela živali, ki delajo škodo.**

## Ne le odškodnine, tudi ukrepi

"Kmetje Milan Vidic, Marija Mohorič in Franc Pogačnik iz Podblice ter Srečko Bešter z Jamnika so zaprosili za pomoč kranjski oddelek za gospodarstvo," pojasnjuje svetovalec za kmetijstvo v njem Franc Malovrh.

"Naša ugotovitev je, da se škoda zaradi jazbeca ponavlja. Glede na to predlagamo Lovski družini Jošt, da postavi v Podblici dve prež in organizira nočno dežurstvo. O tem naj lovci obvezajo kmete, naš oddelek pa bodo dvakrat na mesec seznanili z rezultati svoje dejav-

nosti. Zahtevke za odškodnine morajo kmetje nasloviti na lovsko družino, ki ima svojo komisijo za ocenjevanje škod. Kolikor ne bo soglasja med kmeti in lovci o odškodninah, se bojim, da bo o problematični moral razpravljati kranjski izvršni svet ali celo skupščina."

Kot je priprisan Miran Naglič, specialist za rastlinsko pridelavo iz svetovalne službe Slovenije, gre preveč kmetovske časa v nič zaradi težav pri košnji. Ponovno sejanje razritega travnika pomeni izgubo sevana, vprašljiva pa je tudi kakovost krme, zato siliranja z zemljo pomešane trave ne priznajo. Gleda na to pričakujejo od lovcev aktivnejše reševanje



**Jazbeci kopljajo po travnikih in njivah, da bi prišli do ličink majskega hrošča.**

problema kmetov iz Podblice. Po njegovem je edina možnost, da lovci omejijo število jazbecjih družin v okolici. • Stojan Saje



**Podbliška kmeta Vidic in Bešter sta ob pomoči komisije iz Kranja prepričala lovce v nujnost odstrela živali, ki delajo škodo.**

## Sestanek gozdarskih podjetij in GZS

Na Gospodarski zbornici Slovenije so se v začetku tedna sestali predstavniki gozdno-gospodarskih podjetij in predsednik Gospodarske zbornice Slovenije Dagmar Suster s sodelavci. Razpravljalci so o nerešenih problemih v zvezi z organiziranostjo gozdno-gospodarskih podjetij po novem Zakonu o gozdovih, delitvi premoženja med Zavodom RS za gozdove, gozdarskimi izvajalskimi podjetji in zadrugami, problematični presežnih delavcev ter odnosov s Skladom kmetijskih zemljišč in gozdov. Dogovorili so se, da bo GZS Vladi Republike Slovenije pobudo za čimhitrejše reševanje te problematike, poleg Ministrstva za kmetijstvo in gozdarstvo pa naj bi sodelovali še dve ministrstvi, in sicer Ministrstvo za ekonomski odnose in razvoj ter Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve. V zvezi s problematiko lastnjenja na tem področju bodo tudi razgovori s predstavniki Zadržne zveze Slovenije.

## Druga državna razstava krav črnobelega pasme

# Na ogled skoraj sto najboljših živali iz Slovenije

Društvo rejcev govedi črnobelega pasme v Sloveniji kot organizator razstave pripravlja tudi dražbo plemenske govedi. Zaenkrat le 9 prijav za prodajo teh živali.

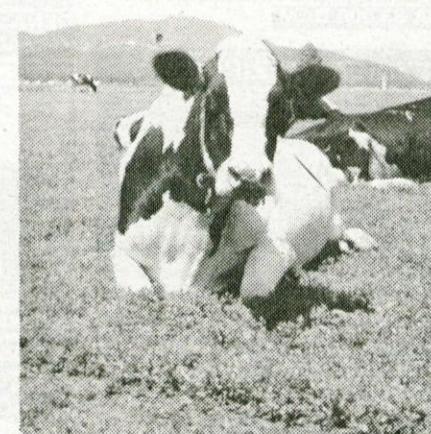
Grobje pri Domžalah, 1. junija - Po vzoru profesionalnih razstav živine v tujini bo 12. junija 1994 na hipodromu v Komendi II. državna razstava krav črnobelega pasme. Priprave na prireditve so podrobneje predstavili organizatorji iz Društva rejcev govedi črnobelega pasme v Sloveniji. Obenem so tiskovno konferenco v Biotehniški fakulteti strokovnjaki izkoristili za opis razvojnih možnosti naše govedoreje, pri čemer igra vidno vlogo prav črnobela pasma govedi.

Dve leti je minilo od prve državne razstave krav črnobelega pasme. Druga razstava te govedi bo nova priložnost za predstavitev slovenske živinoreje v domaćem okolju in širši evropski javnosti. Organizatorji so namreč povabili, kot je povedal predsednik pripravljalnega odbora in Branko Tomažič, prek 150 tujih strokovnjakov in društev s področja živinoreje. Pričakujejo organiziran obisk predvsem avstrijskih rejcev, za ocenjevanje živali po svetovnih merilih pa bosta poskrbela nizozemska strokovnjaka Frank de Graaf in Piet Jansen.

Za razstavni prostor po vzoru Evrope naša društva rejcev še nimajo možnosti, ker se še začela ustanavljanje in organizirati. V teh razmerah daje najboljšo možnost za izvedbo razstave hipodrom v Komendi. Ta kraj je primeren tudi zato, ker gre za kmetijsko zelo intenzivno okolje, v katerem je črnobela pasma govedi močno razširjena. Glede na to, da večino te govedi redijo na ljubljanskem in gorenjskem območju, je odločilna tudi bližina kraja. Zaenkrat namreč društvo sofinancira dogon živine na razstavo, da bi spodbudilo interes rejcev za take prireditve.

## Za oceno se bo potegovalo 97 živali

Za razstavo so izbrali najboljše živali iz vse Slovenije, ki so jih razdelili v štiri skupine. V prvi skupini bo, kot je našel strokovni tajnik Društva rejcev mag. Peter Kunstelj, 17 starejših krav z zaključenimi tremi ali več laktacijami. Med temi kravami bo več živali, ki so dale v živiljenju preko 50.000 litrov mleka, pri rekorderki pa so namolzli preko 80.000 litrov mleka. V drugi skupini bo 34 mlajših krav, ki so končale eno ali dve laktacije. V tretji skupini bo 19 prvesnic, to je krav po prvi telitvi, s



katerimi bo prikazan genetski napredek v čredi črnobelih krav v zadnjem obdobju. Četrta skupina z 18 telicami bo predstavila naslednjo generacijo živali, ki bo vplivala na proizvodnjo v prihodnosti. Razen teh živali bo v Komendi še skupina mlajših telic in telic za prodajo. Zaenkrat so rejci prijavili za dražbo 9 živali, morda pa jih bo na avkciji še več. Kot je med drugim ugotovil profesor na oddelku za zootehniko Biotehniške fakultete dr. Jože Ferčej, je pomemben del visoko razvite govedoreje tudi vzreja in prodaja plemenskih živali. Pretežno število plemenskih živali prodajo rejci na dražbah, ki so skrbno pripravljene v sodelovanju z rejsko organizacijo.

## Naše rejske zveze so še dojenčki

Tudi slovenski kmet je dolgo stopal v korak z evropskim načinom organizirjanja, ki pa je žal zamrl po drugi svetovni vojni. Šele zadnja tri leta si pri nas intenzivno prizadevajo za novo obliko organizirjanja kmetov, rejcev živali in živinorejev, vendar so naše rejske zveze kot dojenčki, ki potrebujejo še veliko mleka za odražanje, je podal slikovito primerjavo s tujino svetovalec ministra za kmetijstvo dipl. ing. Viktor Krek. Kot je nadaljeval s primerjanjem, pri nas pogrešamo tudi kmetijsko zbornico, ki bi sofinancirala delovanje rejskih zvez. Nikjer še ni avkcijске hale, kjer bi bile stalne dražbe plemenske živine. Njihovo ministrstvo pa skuša po svojih zmožnostih pomagati vsaj pri organizaciji razstav, kakršna bo v Komendi.

Glavni namen povezave slovenskih rejcev govedi črnobelega pasme v društvu je, kot je poudaril njegov predsednik mag. Anton Dolenc, prav razvoj rejskega dela s pomočjo strokovnjakov po vzoru svetovnih dosežkov. Njihova želja je spodbujanje uspešnega dela od prireje govedi do trženja.

Po grobih ocenah strokovnjakov je prisilen v celotni populaciji govedi nekaj manj kot 12 odstotkov črnobelega pasme. Kot je točneje navedel profesor na Biotehniški fakulteti dr. Janez Pogačar, je 14.000 od skupno 24.000 krav kontroliranih, rejcem pa daje možnost večje izbire tudi vsako leto. Nova generacija bikov za osemenjevanje. Ugledni strokovnjaki pa so se med drugimi strinjali, da ima pomembno vlogo v proizvodnji tudi črnobela pasma krav. Čeprav strategija razvoja slovenskega kmetijstva daje glavni poudarek reji kombiniranih pasem - lisaste in rjave. Črnobele pasme namreč omogočajo večji dohodek pri litru mleka kot kombinirane pasme. Ker pri sedanjih cenah mleka in mesu omogoča obstoj kmetij, so za črnobele pasme govedi napovedali naraščanje razširjenosti pri slovenskih rejcih. • Stojan Saje

## V svojih prodajalnah v Kranju

- MAJA - Planina
- PINO - Stražišče
- AURA - Zlato polje

## Vam nudimo:

- cvetje in sadike
- darila za vse
- leseno vrtno pohištvo
- cvetlične lončke in posode



VRTNARSKI CENTER

**NAJUGODNEJŠA PONUDBA**



MINOLTA  
**FOTOKOPIRNIH STROJEV  
IN TELEFAXOV**

Možnost obračnega odplačevanja  
KARUN, d.o.o., Kranj, tel.: 064/213 162

sm.m.36

**KAKO NAJHITREJE PRITI  
DO KUHINJE, DNEVNE,  
OTROŠKE SOBE...**

**OBIŠČITE**  
SALON POHIŠTVA

**MAŽA**

Titov trg 7 (na avtobusni postaji) ŠKOFJA LOKA  
Tel.: 064-623-276

NMAZ43

**GORENJSKI GLAS**



LESNA INDUSTRIJA IN OBJEKTI  
ŠKOFJA LOKA p.o.

objavlja prosta delovna mesta:

**1. VODJE KOMERCIALNE SLUŽBE**

Pogoji:

- VII. stopnja strokovne izobrazbe lesarske, ekonomske ali tehnične smeri
- 3 leta delovnih izkušenj
- poskusno delo traja 3 mesece

**2. SAMOSTOJNEGA KOMERCIALISTA**

Pogoji:

- najmanj VI. stopnja strokovne izobrazbe lesarske, ekonomske ali tehnične smeri
- 3 leta delovnih izkušenj
- poskusno delo traja 3 mesece

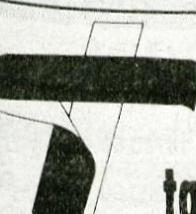
**3. VEČ KV MIZARJEV IN KV TESARJEV**

Pogoji:

- dokončana poklicna šola (IV. stopnja)
- začelene delovne izkušnje
- poskusno delo traja 2 meseca

Delovno razmerje se sklepa za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Kandidati naj vlože pisne ponudbe z opisom dosedanjih zaposlitev in dokazili v 8 dneh po objavi na naslov: LIO ŠKOFJA LOKA, Kidričeva c. 56.



**tapetništvo radovljica p. o.**

Gorenjska c. 41, Radovljica

razpisuje prosto delovno mesto

**1. VODJE KOMERCIALNEGA SEKTORJA**

Z naslednjimi pogoji:

- VI. st. strokovne izobrazbe ustrezne smeri,
- ustrezne delovne izkušnje,
- aktivno znanje tujega jezika

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s poizkusnim delom 6 mesecev.

**2. KNJIGOVODJA**

Z naslednjimi pogoji:

- V. st. strokovne izobrize - ekonomski tehnik
- ustrezne delovne izkušnje

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas do 31. 12. 1994 s poizkusnim delom 2 mesecev.

Kandidati naj izjave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 8 dneh na gornji naslov.

OGLASI

TRGOVINA

# Nº9

**ZADRUŽNI DOM PRIMSKOVO  
NUDI**

**IZJEMNO KVALITETNE  
IN MED NAJCENEJŠIMI V SLOVENIJI**

**MAJICE**

5 OTROŠKIH BARVNIH 999 SIT  
5 ODRASLIH BELIH 999 SIT

**BERMUDA IN  
KRATKE HLAČE**

10 MODELov  
OD 999 DO 1499 SIT

**KOPALKE**

UVOZENE IZ ITALIJE

**IN ŠE IN ŠE, POCENI PROIZVODOV  
RAZLOG VEČ, DA SE DOBIMO V DEVETKI**



KOMPAS

**MAGISTRAT**

V Bistrici pri Tržiču - Deteljica - oddamo v najem trgovsko poslovni prostor velikosti 223 m<sup>2</sup>. Vsa pojasnila po telefonu 061/212-868 - Ing. Brus, vsak dan med 7. in 9. uro.

**alplies** lesni program

**RAZPRODAJA**

- jedilnih miz
- vzorcev pohištva
- posameznih delov pohištva (plošče, stranice, ipd.)

Prodaja bo potekala v soboto, 4.6.94  
od 9. do 13. ure v skladišču podjetja  
v Železnikih



**KOVINSKA OPREMA d.o.o.  
MOJSTRANA - SLOVENIJA**

Upravni odbor v Kovinski opremi KO-OP Mojstrana, d.o.o., razpisuje na podlagi 39. člena Statuta družbe delovno mesto

**DIREKTORJA**

za čas štirih let.

Kandidat za direktorja mora poleg splošnih, z zakonom predpisanih pogojev, izpolnjevati še naslednje:

- visoka ali višja izobrazba tehnične, organizacijske ali ekonomske smeri
- 3 oz. 5 let izkušenj na odgovornih delih in nalogah
- primerne organizacijske in poslovne sposobnosti

Kandidati naj prijave z dokazili pošljejo v 15 dneh po objavi razpisa na naslov: Kovinska oprema KO-OP Mojstrana, d.o.o., Alojza Rabiča 58, 64281 Mojstrana, za upravni odbor.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 8-ih dneh po sprejemu sklepa.

Turistično društvo in KS Škofja Loka organizirata vsako drugo sredo v mesecu

**SEJEM  
V ŠKOFJI LOKI**

S POVARKOM NA DOMAČI IN UMETNI OBRTI  
prič 8. 6. OD 8. - 19. ure na Mestnem trgu  
ZANIMIVO, RAZNOVRSTNO, POCENI !

**SDK REPUBLIKE SLOVENIJE  
PODRUŽNICA KRAJN**  
Slovenski trg 2

razpisuje prosto delovno mesto

**INŠPEKTORJA I (2 DELAVCA)**

Pogoji:

- diplomirani ekonomist ali diplomirani pravnik z znanjem računovodsко-financnega poslovanja,
- aktivno znanje slovenskega jezika
- izpit iz kontrolnega postopka
- prenehanje pravnih posledic po 176. členu zakona o SDK
- poznavanje osnov računalništva in praktično znanje za delo z osebnimi računalniki
- najmanj eno leto ustreznih delovnih izkušenj

Mandat traja 4 leta.

Kandidati, ki še nimajo opravljenega izpita iz kontrolnega postopka, ga morajo opraviti najkasneje v 6 mesecih po sklenitvi delovnega razmerja oz. imenovanju.

K sodelovanju vabimo predvsem kandidate z računovodskim znanjem.

Pisne prijave z življenjepisom in dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema razpisna komisija SDK RS podružnica Kranj, Slovenski trg 2, 8 dni po objavi razpisa

in objavlja  
prosto delovno mesto

**KONTROLOR I v eksposuniti JESENICE**

Pogoji:

- VI. stopnja strokovne izobrazbe - ekonomist, pravnik ali višji upravni delavec
- 9 mesecev ustreznih delovnih izkušenj
- aktivno znanje slovenskega jezika
- poskusno delo 4 mesece

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas s polnim delovnim časom, do 31. 12. 1994, z možnostjo podaljšanja delovnega razmerja.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema kadrovska služba SDK RS, Podružnica 51500 Kranj, Slovenski trg 2, 8 dni po objavi.

Kandidate bomo pisno obvestili v 15 dneh po izbiri.

## Kaj so hoteli napadalci?

Kranj, 3. junija - Štirje mladeniči - G. D., H. A. in B. N. so iz Domžal, L. S. pa iz Ljubljane - so v ponedeljek okrog štirih zjutraj pred hišo počakali Kranjcana J. J.

Ko se je J. J. vrnil domov, so ga podrli na tla in krepko obdelali s pestmi in nogami. Napadeni se je branil in kričal, tako da so se fantje razbežali. Sedel je v svoj avto in se podal na lov za stoenko, s katero so se pripeljali v Kranj. Krpa, s katero so prekrili registrsko tablico, se je med vožnjo snela, J. J. si je zapomnil številko in poklical operativno komunikacijski center UNZ Kranj.

Dobro uro kasneje so domžalski policisti že obiskali lastnika stoenke, ki je povedal še za imena drugih treh. Fantje so se v preiskavi zagovarjali, da Kranjcana niso imeli namena oropati, ampak so hoteli z njim poravnati neke stare račune. Vsem štirim sledi ovadba zaradi suma kaznivega dejanja nasilniškega obnašanja. • H. J.

### S SODIŠČA

"Zadeva Jeglič"

## Spet preloženo

Kranj, 3. junija - Potem ko je zagovornik obtoženega sodišču predlagal številne nove dokazne predloge, je bila v ponedeljek nadaljevana glavna obravnava proti 37-letnemu Tonetu Jegliču, nekdanjemu v.d. direktorju prodaje plastike in plovil v Elanu Begunje znova preložena do 16. junija.

Naj spomnimo, da je Tone Jeglič iz Podbrezij obtožen dveh kaznivih dejanj: zlorabe položaja ali pravic odgovorne osebe, zaradi česar se zagovarja pred petčlanskim sodnim senatom kranjske enote temeljnega sodišča, in ponarejanja ali uničenja poslovnih listin. Obtožnica, vložena že novembra 1990, mu očita, da si je v škodo Elana dal na svoj račun v borovljski banki nakazati zamudne obresti helsinkiškega dolžnika v znesku 150.000 šilingov, razliko od celotnega dolžnega zneska 519.522 šilingov pa Fincev s posebno izjavo kar odpustil.

Oboženi Jeglič je izjavil, da Elan nikoli ni zaračunal zamudnih obresti, te tudi niso bile pogodbeno dogovorjene. Dobrih pol milijona šilingov je uporabil zgolj kot grožnjo finskemu kupcu, da bi dosegel nižje plačilo.

Jegličev zagovornik France Golovič je senatu predlagal nove dokazne predloge, med drugim neposredno zaslisanje treh Fincev in nekdanjega vodstva Elana, finančni strokovnjak pa naj bi ugotovil dejanske zamudne obresti, ki naj bi jih finska firma dolgovala Elanu. • H. J.

### POLETNA AKCIJA TRETJIČ

## 2. SOBOTNA SREČA



Na Maistrovem trgu v Kranju, pred Turistično agencijo Odisej je bila v soboto, 28. maja, že druga prireditev iz poletne akcije Sobotna sreča '94, ki jo letos soorganizirajo Turistična agencija Odisej, TELE-TV TELEVIZIJA KRAJN in Gorenjski glas. Beti Valič je s sodelavci predstavila plesalce Plesne šole Kranj, ki so popestili dogajanje in vzbudili zanimanje številnih gledalcev. Nastopili so plesalci: pionirski par Primož in Maja ter mladinski športni par Jagoda in Dejan. Turistično ponudbo je predstavil gost Hotel Imperial z Raba. Za ozvočenje je poskrbel generalni sponzor HI-FI Center, Vodopivec 12, Kranj. Vrhunec prireditve je bilo žrebanje kuponov Gorenjskega glasa. V Odisejevi stekleni kocki se je nabralo kar 400 odgovorov. Pravilni odgovor na vprašanje: Kje je novi sedež TELE-TV TELEVIZIJE KRAJN, je bil: Nikola Tesla 2, Kranj. Prvo nagrado Turistične agencije Odisej: 7-dnevno letovanje v Španiji je dobil Jože Pirnat, Gubčeva 4, 64000 Kranj. Drugo nagrado slovenskega letalskega prevoznika Adrie Airways: 15-minutni panoramski polet je prejela Francka Kolbar, Gubčeva 4, 64000 Kranj. Žreb je tretjo nagrado, ki je vsebovala 7 polpenzionov za eno osebo v Hotelu Eva Rab namenil Barbari Pavec, Kališka 15, 64000 Kranj.

Nagrado vprašanje za 3. Sobotno srečo '94, ki bo podeljena 11. junija ob 11. uri se glasi: Naštete tri novinarje Gorenjskega glasa!

### KUPON 3

ODGOVOR:

Ime in priimek:

Naslov:

**RUDMET d.o.o.**  
Rudarska in gradbena dejavnost  
Podlubnik 159  
64220 Škofja Loka

razpisuje prosta delovna mesta:

## 1. TEHNIČNI VODJA IN VODJA SLUŽBE VARSTVA PRI DELU

Pogoji:

- dipl. ing. gradbeništva ali ruderstva
- strokovni izpit iz gradbeništva
- strokovni izpit iz varstva pri delu po 3. in 4. členu
- aktivno znanje tujega jezika (an. ali nem.)
- poznavanje osnov računalništva
- vozniški izpit B kategorije

## 2. KV ZIDAR IN TESAR (2 delavca)

Pogoji:

- 2 leti delovnih izkušenj
- delo na terenu

Pisne prijave z dokazili pošljite v 8 dneh od objave na naslov RUDMET d.o.o., Podlubnik 159, 64220 Škofja Loka. Kandidate bomo o izboru obvestili v 10 dneh od roka za prijavo. Dodatne inf. po tel. (064) 620-222.

Zamudnike čakajo kazni

## Po nova dovoljenja in tablice

Kranj, 3. junija - Po podatkih ministrstva za notranje zadeve ima stara YU vozniška dovoljenja še vedno prek 260.000 oziroma slaba tretjina vseh slovenskih voznikov, prometna dovoljenja in registrske tablice z rdečo zvezdico pa okrog 150.000 vozil oziroma več kot osemnajst odstotkov vseh registriranih in evidentiranih vozil v Sloveniji.



V občinskem sekretariatu za notranje zadeve se že pozna, da je 25. junij, ko stara vozniška in prometna dovoljenja ter tablice ne bodo več veljale, blizu. - Foto: G. Šink

Po zakonu o varnosti cestnega prometa staro jugoslovanski dokumenti in tablice v naši državi veljajo samo še do 25. junija. Vozniki, ki bodo po tem roku uporabljali stara prometna dovoljenja in registrske tablice v rdeči ali evidenčne tablice, bodo storili prekrek, ki jih bo stal od 2400 do 48.000 tolarjev.

**POLICIJA SVETUJE**

**NE OLAJŠUJTE DELA ŽEPARJEM**

**V množici se nekdo zaleti v vas. Je denarnica še na svojem mestu?**

**ŽELIMO, DA ŽIVITE VARNO!**

Za voznike s starimi vozniškimi dovoljenji je zagrožena kaznen 1500 tolarjev, za voznike s starimi potrdili o znanju cestnoprometnih predpisov, izdanih na obrazčnih nekdanje SFRJ, 375 tolarjev, za voznike traktorjev, ki pri sebi ne bodo imeli veljavnega prometnega dovoljenja, pa je zagrožena kaznen 1125 tolarjev.

Policisti prekrškarjem ne bodo popuščali, pravi Božo Truden iz ministra za notranje zadeve. Neveljavne do-

kumente bodo vzeli in jih poslali občinskemu sekretariatu za notranje zadeve, ki jih je izdal, iz prometa pa bodo izločali tudi vozila z registrskimi tablicami z rdečo zvezdi-

co.

Časa za zamenjavo je le še

tri tedne, glede na še vedno

visok odstotek uporabe starih

dokumentov in tablic lahko

sklepamo, da bo v naslednjih

tednih pred občinskimi vrati

stopnjevana gneča. • H. J. Jelovčan

### STUDIO



Trg Prešernove brigade 6/4  
Kranj

326-683

ARAFAD

## HUŠANJE PO NOVI METODI Z "BODY SLIM LINE"



DELOVNI ČAS: OD 9. DO 12. IN OD 16. DO 19., SOBOTA OD 8. DO 13. URE

### V STUDIU VAM NUDIMO:

- NEGO OBRAZA
- ZDRAVLJENJE IN ODPRAVLJANJE AKEN
- ODPRAVO CELULITISA OZ. QDVZEM MAŠCOBNEGA TKIVA
- DEPILACIJO Z IZGLO IN PINCETO
- LIMFNO DRENAŽO
- SOLARIJ

**POROČITE SE PRINAŠ!**



tel. 064/50-232

Planinsko društvo Škofja Loka

## sprejme oskrbniški par za Dom na Lubniku

Od kandidatov pričakujemo kvalitetno pripravo hrane, solidno postrežbo gostov in vzdrževanje objekta.

Delo je primerno za mlajši upokojenski par za ves čas sezone ali celo za zaposlite ene osebe. Plača je odvisna od ustvarjenega prometa. Prijavite se nam pisno v roku 8 dni od objave. Podrobnejše informacije lahko dobite po tel. 064/631-453 po 20. uri večer.

Republika Slovenija  
MINISTRSTVO ZA EKONOMSKE ODNOSE IN RAZVOJ  
Kotnikova 5, Ljubljana

## OBVESTILO

Ministrstvo za ekonomske odnose in razvoj obvešča zainteresirane, da je razpisalo natečaj za dodelitev sredstev spodbujanja razvoja demografsko ogroženih območij. Natečaj bo trajal do vključno 27. 6. 1994. Pogoji za pridobitev spodbud so objavljeni v Uradnem listu Republike Slovenije, št. 28/94, z dne 26. maja 1994.

Dr. Davorin Kračun  
Minister

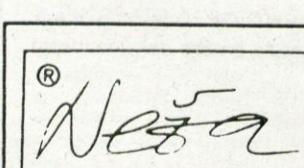
CISTERNE KOVINSKE 1500 L .....	22493,00 SIŁ + 20 % PD
CISTERNE KOVINSKE 2500 L .....	30904,00 sił + 20 % PD
BOJLERJI KOMBINIRANI ELEKT/CENT 80 L .....	14750,00 + 10 % PD
BOJLERJI KOMBINIRANI ELEKT/CENT 100 L .....	15900,00 + 10 % PD
OLJNI GORILCI Z PREDGR/LOP/POKR/DIZA .....	40823,00 + 20 % PD
ČRPALKA GRUNTFOS S HOLANDCI I COLA .....	8990,00 + 10 % PD
REGULATOR VLEKA SAMSON 3/4 COLE .....	3990,00 + 20 % PD
EKSPANZIJSKA POSODA 35 L .....	3200,00 + 20 % PD

## UGODNO TUDI RADIJATORJI, PEČI, VENTILI IN OSTALO BLAGO ZA INSTALACIJE.

Brezplačna dostava.  
Za večje količine popust ali odložena plačila.

## IKA - KIKA ŽIRI

tel. 692-036, 601-555, fax: 691-610



TRGOVINA  
s perilom kopalkami  
Gregorčičeva 8.  
64000 Kranj

**NAJVEČJA IN NAJUGODNEJŠA PONUDBA IZDELKOV LISCA**

**KOPALKE Orchidee arena BLUZE**

**MOŠKO PERILO Valčit FOXY**

**POSEBNI POPUST DO 11. 6. 1994**

**IN KUPON ZA ŽREBANJE**

# EJGA ZA GORENJKE, O GORENJCIH MED GORENJCI PO GORENJSKI

DVA NOVA PREDLOGA ZA GORENJCA MESECA

## JUNAKA GORENJSKE OSAMOSTOJITVE



Minuli mesec smo Gorenjci pokazali zobje, če že ne zobe. Konec koncev gre za eno samo vprašanje: SMO ALI NISMO?! Gorenjska banka postaja naša banka in Združenje Iskra se bori, da nam iz Ljubljane ne bi računali na zasolen način, ker smo z Iskro v Kranju sploh začeli. Pa roko na srce: Gorenjska banka bo še kako sodelovala tudi z Ljubljansko, saj denar pač ne pozna meja. In tudi kranjska Iskra bo še vedno povezana z "veliko Iskro" v Ljubljani. Toda: dva človeka sta pri tem vendarle dala vedeti, da gre za osamosvojitev, za proces "postavljanja na lastne noge"...

Zato vam predlagamo ZLATKA KAVČIČA in NIKA BEVKA za Gorenjca meseca maja. V bistvu tokrat niti ne gre za to, kdo bo prvi in kdo drugi - našim kriterijem zanesljivo



ustrezata oba. Prvi kot "Goldfinger" (ljubkovni vzdevek) in manager slovenskega bančništva de luxe, drugi kot človek, ki je v času hude krize in splošne jamrarije ustvaril eno najboljših podjetij v Sloveniji - Iskro Števce. Prav zaradi tega je njun korak na svoje razumljiv in Gorenjska na ta način pridobita ljudi s hrbitenico, ki ne bodo v Ljubljano hodili papagajsko ponavljati "razumem", "bom"... ampak bodo znali povedati tudi kaj več in bolje!

GLASUJTE z dopisnico na naš naslov in obenem pristluhnite glasovanjem na gorenjskih radijskih valovih vseh lokalnih radijskih postaj! ČAKAMO VAŠE GLASOVNICE - delimo Nagrade!

### Nagrajenci za zadnji krog prejšnjega meseca pa so:

Janez Pisek, Gradnikova 69, Radovljica; Danica Kogoj, Deteljica 6, Tržič; Marjeta Zatler, Podjelovo brdo 21, Sovodenj; Žefran Jožica, Bistrica 13/a, Duplje; Polajnar Alojz, Snediceva 2, Kranj. Končni rezultat: Mojca Robas 498 glasov, Tone Omerzel 165!

## SAVA TEČE NAVZGOR

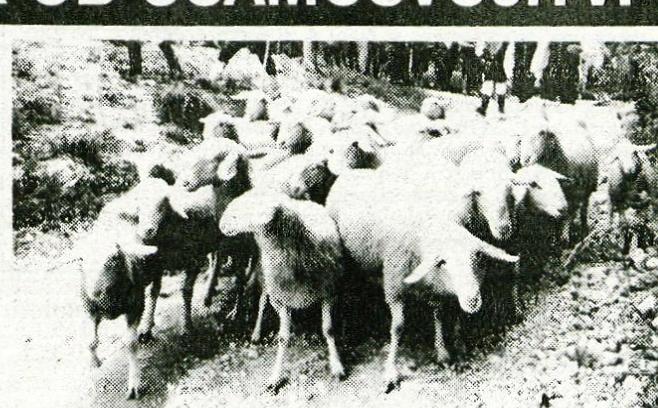
Njega dni je bilo pregovorno res, da "Sava teče navzdol", proti Beogradu. Z njo je odtekal prenekateri takratni dinar. Zdaj je po novem drugače: Sava bo tekla navzgor in vrh podjetja Sava je prepričan, da bodo ljudje znali ceniti "preusmeritev". Kot je povedal direktor Viljem Žener (na sliki desno), bo Sava naprodaj. Več kot pet milijard tolarjev vrednosti bo na prodaj v javni prodaji. V Savi si želijo, da bi ljudje po vsej Sloveniji zdaj zares znali "Savo obrniti" - za svoje podjetje pa so prepričani že dolgo časa, da kranjska Sava lahko "gre" le navzgor!



## VELICASTEN PRAŽNIK OB OSAMOSVOJITVI

Na Jezerskem je po izglasovanju občine nastalo vsesplošno ljudsko (in ovčje) slavlje. V dolini Kokre je odmeval smeh, ko so Jezerjani s skupinskim ogledom izbirali kraj za mitnico, kjer bo "vhod" v svobodno, neodvisno, ponosno, zavedno, narodno, demokratično, pravno urejeno, neaferaško občino Jezersko. "Še naše ovce nekako drugače buljijo v beli dan," smo slišali priponomo. Potem, ko so Jezerjani iz vrha svoje lovske družine na demokratičen in javen način izločili "tujce" iz Kranja, je nova občina res velika zmaga.

Jezersko Jezerjanom!



## EJGA

### BODE IN BOŽA

**GORENJCI** se ne damo: če je "šel" Bizjak, pride Ster. Nič hudega, če ga v kranjski občini še niso razrešili s funkcije. Ko bo minister, bo lahko sam sebe razrešil brez težav. **EJGA** Dušan Mravlje bo po obkroženi in prečkani Sloveniji pripravil poseben tek na Jošta nad Kranjem. Pridno vadi in ziblje pravkar rojeni naraščaj. **EJGA** Dagmar Šuster je dejal gorenjskim direktorjem, da bi mnogim našim politikom (če bi bil novinar) predvajal, kaj so govorili pred meseci. Potem bi se ugriznili v jezik. Kaj bi bilo, če bi gospodu Šusteru predvajali, kaj je že vse govoril - on? Ubogi jezik. **EJGA** Za Gorenjca meseca predlagamo Zlatka Kavčiča iz Lesc. Le kaj bo to pomenilo za Jožeta Dežmana iz Lesc? **EJGA** Dragico Manfreda so do zdaj poslušali kot novinarko Radia Slovenija (za Gorenjsko), zdaj jo bodo "brali" bralci Dnevnika. **EJGA** Karavanška voda močno smrdi, ampak ne pri izviru. Teos Perne iz istoimenskega podjetja največ smradu voha na občini Jesenice. **EJGA** Giro v Sloveniji je dirka po mejah Velike Italije. Rekel in ostal živ: župan kranjski Vitomir Gros. **EJGA**

### ŠE NA MNOGA LETA, FRANCELJ!

Dva Franceta na eni fotografiji Mirka Kunšiča. Legenda Gorenjskega glasa in dolgoletni fotoreporter Franc Perdan je praznoval pred kratkim 65-letnico. Ob tej priložnosti iskrene čestitke in seveda poziv našim bralcem: kdo ima doma najstarejšo fotografijo, ki jo je napravil FRANCE PERDAN? Če jo imate, nam jo odstopite za objavo v ČASOPISU! Mi pa seveda našega gorenjskega Francija tako ali tako ne bomo pozabili. Je škljocnil vsaj milijonkrat... Sod na fotografiji ima doma! Na zdravje!



## DAN G ZA DAN DRŽAVNOSTI!

### TUDI TO ZMOREMO GORENJCI!

Dva odstopa, dve častni dejanji. Peter Hawlina kot župan loški in Ivo Bizjak kot minister za notranje zadeve. Naslednje vprašanje velja najstarejšim Gorenjkam in Gorenjcem: SE ŠE KDO SPOMNI, DA JE V TEJ SLOVENIJI KDÔ PROSTOVOLJNO ODSTOPIL?! Zato, ker je misil drugače, kot mu je velevala funkcija ali zato, ker je bil posredno odgovoren za nekaj, kar je storil podrejeni?! Pa če pustimo politični okvir vsega, kar se pri nas dogaja, moramo priznati: PETER IN IVO imata... (no, ja - saj veste kaj!)



### PRESTOPNI ROK SE JE ZE ZACEL SENZACIONALNA OKREPITEV Z GORENJSKE!

Neuradni nogometni prestopni TIMNI in zaradi tega NELE-GITIMNA tudi vsa naša PRVA LIGA (državni zbor imenovana). Zaradi tega zdaj so bučni in zvesti, prestopila v drugih klubih energično brusilna jezike, prestop mimo odlična igralca. Prvi je "ploteči napadalec" BRANE "prestopnega roka" (volitive imenovanega) pa je že zbudil ERŽEN, sloviti DESNI NAPADELC, ki mu po "plehnatem udarcu" ni para v državi. Res je, da kraj dogajanja rad zapusti malo pred koncem tekme in ga potem može postave poiščajo, toda njegova GORENJSKA TRMA zmaguje. Druga senzacionalna novica pa je, da bo ženska, mati, poslanka, energetična DESNA BRANILKA in gospaIRENA OMANN v prihodnje dala dušo in telo za barve "JANŠE UNITEDA" (SDSS). Iz tega kluba še "Smile" (nasmešek) DR. NISMODOBILI potrdila o tem, koliko je stal senzacionalni prestop. Spomnimo pa se, da "JANŠA UNITED" nima nove kapetan tega moštva, trener, benih možnosti, saj za lastnik in vojda JANEZ OD-STAVLJENI večkrat zatrdir, da so taki prestopi NELEGI-

TIMNI in zaradi tega NELEGITIMNA tudi vsa naša PRVA LIGA (državni zbor imenovana). Zaradi tega zdaj so bučni in zvesti, prestopila v drugih klubih energično brusilna jezike, prestop mimo odlična igralca. Prvi je "ploteči napadalec" BRANE "prestopnega roka" (volitive imenovanega) pa je že zbudil ERŽEN, sloviti DESNI NAPADELC, ki mu po "plehnatem udarcu" ni para v državi. Res je, da kraj dogajanja rad zapusti malo pred koncem tekme in ga potem može postave poiščajo, toda njegova GORENJSKA TRMA zmaguje. Druga senzacionalna novica pa je, da bo ženska, mati, poslanka, energetična DESNA BRANILKA in gospaIRENA OMANN v prihodnje dala dušo in telo za barve "JANŠE UNITEDA" (SDSS). Iz tega kluba še "Smile" (nasmešek) DR. NISMODOBILI potrdila o tem, koliko je stal senzacionalni prestop. Spomnimo pa se, da "JANŠA UNITED" nima nove kapetan tega moštva, trener, benih možnosti, saj za lastnik in vojda JANEZ OD-STAVLJENI večkrat zatrdir, da so taki prestopi NELEGI-

načrtno in zato ni preplahta. Manager kluba JANEZ (SDSS). Iz tega kluba še "Smile" (nasmešek) DR. NISMODOBILI potrdila o tem, koliko je stal senzacionalni prestop. Spomnimo pa se, da "JANŠA UNITED" nima nove kapetan tega moštva, trener, benih možnosti, saj za lastnik in vojda JANEZ OD-STAVLJENI večkrat zatrdir, da so taki prestopi NELEGI-

JUNIJ - MESEC "PRED KOPALKAMI"

STUDIO MA gospo Mojce Zaplotnik v kranjskem nebotičniku je kar zasut s klici, vprašanjimi. Med tem naša nagrajenka IVANKA VELIKOVRH že uživa v posebnih negi in shujševalni kuri, ki ne povzroča trpljenja, odrekanja... Veseli bomo, če bomo kmalu lahko objavili tudi KONKRETNE REZULTATE tega početja. Gospa Mojca pa pravi: "Pozna se, da prihaja čas dopustov in zato je seveda precej več skrbi, kako zlesti v kopalke. Vesela sem, da ljudje najprej pomislijo na zdravo prehrano in gibanje, rada pa seveda pomagam tudi s svojimi pripomočki."

Tokrat pa vam ponujamo še en IZZIV. IMENUJE SE DERMALOGICA. Gre za vrhunski slog negovanja, ki ga lahko spoznate pri Mojci Zaplotnik. Tokrat kaj več nočemo odkriti, toda vaša urejenost, vaša koža in vaš videz nasploh bosta na ta način zanesljivo boljši, drugačni. Povprašajte torej, kaj in kako pomaga DERMALOGICA, v Studiu MA vam bodo radi pomagali! Pa ne pozabite na masažo in druge usluge.

STUDIO MA  
TEL. 218-785

SMUČARJI SO ZADOVOLJNI Z MINULO SEZONO

**SKAKALCI GROZIJO Z ULTIMATI**

Sredina skupščina Smučarske zveze je izvenela v zadovoljstvu nad uspehi naših smučarjev in uspehom akcije Podarim - dobim, manj zadovoljni pa so bili skakalci, ki še vedno niso znali uskladiti interesov vseh klubov.

Ljubljana, 1. junija - Prav zaradi nezadovoljstva nekaterih skakalnih klubov je v začetku skupščine Franc Dolar iz Velenja skupaj s tremi delegati štajersko-koroške regije zapustil skupščino. "Vzrok za to, da zapuščamo skupščino, je predvsem dejstvo, da se ne strinjam s sklepi predsedstva smučarske zveze, ki ni upošteval sklepov odbora za skoke in nordijsko kombinacijo," je odločitev na kratko pojasnil Franc Dolar.

Klub temu pa so delegati nadaljevali delo in se najprej dogovorili, da bodo problematiko smučarskih skokov rešili v tem mesecu, direktorja nordijskih reprezentanc pa bodo izbrali na podlagi javnega razpisa. "Mislim, da se z metodo ultimatov ne bo prišlo nikam in da je za uspešno delo potreben predvsem pogovor in dogovor. Preživeli smo uspešno smučarsko sezono, problemi, ki občasno nastanejo v posameznih disciplinah, pa niso nič nenavadnega, saj je življenje pač sestavljeno iz uspehov in neuspehov. Glede rezultatov v skokih in nordijski kombinaciji pa lahko povev, da so bili uspehi res manjši od pričakovanih, čemur so bile vzrok tudi nesrečne okoliščine, saj so bili nekateri starejši tekmovalci poškodovani, mlajši pa tudi niso vedno znali nositi bremena. Razveseljuje pa dejstvo, da klub temu, da ni še rešeno vprašanje izbora direktorja nordijskih disciplin, skakalci že normalno vadijo za novo sezono," je težave v smučarskih skokih zaokrožil predsednik Smučarske zveze Slovenije Stane Valant.

Težavno sezono imajo za seboj tudi tekači, kombinatorci in akrobati, ki jih je prizadelo predvsem dejstvo, da niso bili med udeleženci olimpijskih iger. Klub temu so delo na novo že zastavili, zlasti tekači se pod vodstvom novega češkega trenerja nadajajo večje motiviranosti.

Ni pa na skupščini manjkalo pohval o dosežkih smučarjev in predvsem naših mladih smučark, pa tudi biatlonci inači iz leta v leto več uspehov. Tudi Zveza vaditeljev, učiteljev in trenerjev smučanja je delo prek zime opravila po načrtih, z doseženim pa so zadovoljni tudi smučarski sodniki.

Zelo odmevna je bila letos ponovno tudi akcija Podarim - dobim, s katero so naši športniki dobili okoli 1.375.000 DEM za svoje delo. Kot je povedal Ante Mahkota, je jubilejna akcija nov dokaz, da smo bili Slovenci ponosni na naše smučarje in da smo "osvojili" dejstvo, da je v primeru, ko imaš nekoga rad, lepo podariti kot dobiti - čeprav so bile tudi nagrade lepe.

Ce pa bomo hoteli, da bodo v naših klubih še rasli novi mlađi smučarji, pa bo treba narediti marsikaj za boljše pogoje dela v klubih. Matjaž Hafner iz Škofjeloškega Alpetoura je opozoril, da zaradi neurejene zakonodaje, nastajanja novih občin in lastninjenja prihaja do dodatnih zadreg (poleg finančnih), pri čemer pričakujejo tudi pomoč SZS in vlade.

Ob koncu skupščine so delegati sprejeli tudi nov statut Smučarske zveze, podelili pa so tudi priznanja najuspešnejšim klubom, organizatorjem tekmovanj in posmeznim športnikom. Najvišje priznanje je dobil OK Planica. • V.Stanovnik

**HOKEJ****BRATAŠ V JESENŠKEM GOLU**

Jesenice, 2. junija - Pred dnevi je HK Acroni Jesenice podpisal pogodbe s štirimi ruski hokejisti, ki bodo v novi sezoni igrali za jeseniški klub. Tako kot v minuli sezoni bodo v moštvu prvakin napadalc Igor Belajevski, Pavel Kadikov in Ildar Rahmatulin, četrti tujeck pri HK Acroni Jesenice pa bo vratar Oleg Brataš. Brataš je star 28 let, že več let pa je standardni prvi vratar kluba Križa Sovjetov iz Moskve. V minuli sezoni je bil s povprečjem 2,19 prejeta gola na 39 tekma rednega dela tretji najboljši vratar Rusije, v šestih tekma končnice pa je prej v povprečju 2,21 gola.

Tako okrepljena ekipa Acronov Jesnic lahko računa tudi na dobro igro v evropskem pokalu državnih prvakov v hokeju na ledi. Naši se bodo namreč na četrtnem finalnem turnirju skupine B v Budimpešti pomerili z ekipami domačinov Ferencvarosa, romunsko Steauo iz Bukarešte in danskim Herningom IK. To in vse ostale skupine so izzrebali minuto soboto v Žuerichu. • V.S.

**RED STEELERSI TUDI V ŠKOFJI LOKI**

Škofja Loka, 1. junija - Prejšnji petek so navijači jeseniških hokejistov v Škofji Loki ustanovili svoj klub, z imenom Red Steelers, Škofja Loka. Na zboru so izbrali vodstvo kluba in se dogovorili o pogojih za članstvo in delu do začetka nove hokejske sezone. Pri tem jim bodo pomagali tudi tržički Red Steelers, ki imajo nekaj več izkušenj. V klubu je že okoli 50 članov, vsi so Ločani, ki bi skupaj radi podržali pravake do nove zvezdice. Obveščajo, da dodatne informacije dobite v restavraciji "Na zdravje" (v Gradisovi menzi) na Trati. • V.S.

**MNK TRAMIN NAKLO**  
organizira

**TURNIR V MALEM NOGOMETU**  
v Kranju (Struževu) 12. junija 1994.

Pričetek ob 8. uri.

Prijave sprejemamo najkasneje do petka, 10.6. 1994,  
po tel. 064/48-038, 47-521.

Prijavnina za ekipo znaša 5.000 SIT.

Žrebanje bo v Okrepčevalnici ZAMORČEK  
na Planini II (poleg pošte)  
v petek, 10. 6. 1994, ob 20. uri!

Za tri najbolje uvrščene ekipi pokali  
in denarna nagrada 1.000 DEM

# KARAVANA KOLESARJEV IN SPREMSTVA SLOVITEGA GIRA D'ITALIA JE NA GORENSKEM

## OKUPACIJA V DVEH SLIKAH

Potem, ko so kolesarji in njihovo številno spremstvo včeraj dobesedno "okupirali" Primorsko, Ljubljano in nazadnje Kranj, kjer je bil cilj 12. etape, bodo danes nadaljevali pot prek Gorenjske do Rateč v Italijo in nato v Linz, kjer je cilj današnje, 13. etape.

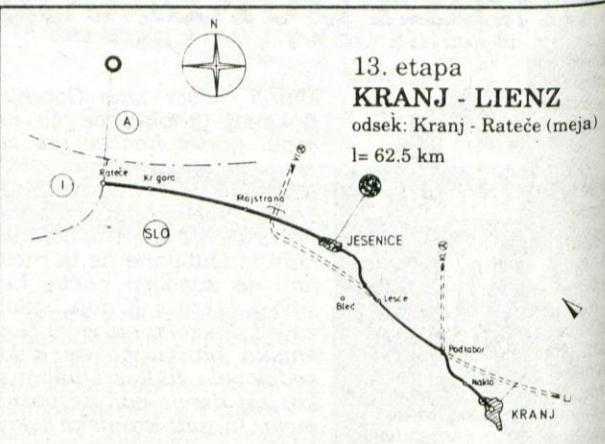
Kranj, 3. junija - Desetine milijonov televizijskih gledalcev širov po Evropi pa tudi po nekaterih drugih koncih sveta, še posebno pa v sosednji Italiji in Avstriji si je včeraj popoldne ogledalo kolesarsko dirko Giro d'Italia, katere del je potekal tudi po Sloveniji. Devetnajst minut pred štirinajsto uro popoldne je glavnina dvajsetih kolesarjev prepeljala državno mejo pri Solkanu, že prej pa je njihov prihod oznanila kolona več sto spremljajočih vozil. Povsod ob progi so jih pozdravljali številni gledalci, ki so zlasti spodbujali edinega Slovence na Giru Valterja Bonča.

V Kranju je bilo takoreko "obsedno" stanje že od srede, ko so se začele zadnje priprave za velik športni in medijski spektakel. Klub temu, da so se nekateri Krančani včeraj dopoldne jezili na zaporo glavnega dela mesta, pa organizatorji tako velike prireditve niso prepucali naključju. Že zjutraj so začeli pripravljati cilj, redarji pa so usmerjali promet. V občinski stavbi so pripravili tiskovno središče in

**PTT**

sprejem za organizatorje, sponzorje in seveda tekmovalce.

Mladi so v spremstvu Romane Krančan Giro pričakovali s pesmijo, Turistična zveza Kranj pa je pred avlo občinske zgradbe pripravila predstavitev Slovenije, Gorenjske in še posebno Kranja. Pihtna godba in mažoretke so pozdravljali Giro, za ogrevanje pa so poskrbeli mladi kolesarji. Na Slovenskem trgu so nastopale folklorne skupine, malce po petnajstih ur, ko so bili kolesarji na poti proti



Štart današnje 13. etape bo ob 10. 10 uri pred Gimnazijo v Kranju, nato pa bo proga potekala prek Nakla, Bistrice, Podbrezij, Podtabora, Črnivca, Lesc, do Jesenice, kjer bodo kolesarji nekaj po 11. uri. Tam bo leteči cilj, nato pa bo karavana nadaljevala pot prek Hrušice, Martuljka, Kranjske Gore in Rateč do državne meje, ki jo bodo predvidoma prestopili nekaj minut pred poldnevom.

Kalcem, pa je začel 10-kilometrski tek supermaratonec Dušan Mravlje s prijatelji.

**PETROL**

Na ekranu so se že prikazovali kolesarji na zadnjem delu poti, že kmalu nato pa smo jih pozdravili na cilju, pred Gimnazijo v Kranju.

**MIP**

S tem pa prireditve v Kranju še niso končane, saj bodo danes

**Sava**

ob 10.10 uri kolesarji v Kranju začeli voziti 13. etapo. Še prej bo na Slovenskem trgu vrsta prireditve, od spredava mažoret in godbe, do nastopa lajnatka Rastka Tepine, vokalnega kvinteta Sava, Jože Horoš prikazal vožnjo z monobike kolesom. V Športnem centru se bo nadaljeval sejem "Vse za kolesarje", zvečer pa bo nastopila skupina California. Pre mestno hišo bo zvečer nastopil ansambel Nagelj. Program ob Giru se bo nadaljeval še juhodne z otroškim direndjem. • V.Stanovnik

**VABILA, PRIREDITVE**

**Namiznoteniške kvalifikacije v Križah** - V osnovni šoli v Križah bodo to nedeljo, 5. junija, potekale kvalifikacije za vstop v II. državno namiznoteniško ligo. To bo za domači klub vrhunc letosnje namiznoteniške sezone. • M.S.

**Peugeot challenge golf turnir** - To soboto in nedeljo bo na blejskem golf igrišču potekal Peugeot challenge turnir. Končal se bo v nedeljo ob 17. uri s podelitevjo nagrad najboljšim. • V.S.

**Tek na Mohor** - Klub maratoncev Mali vrh iz Jamnika jutri, 4. junija, s startom ob 17. uri, organizira 17. tek na Mohor. Na 35-kilometrski progi bodo tekli otroci stari do 15 let, na daljši, 70-kilometrski progi pa bo tek moških in žensk. Prvi trije po kategorijah dobijo medalje, prvih pet diplome, žrebali pa bodo tudi praktične nagrade. • V.S.

**Mali nogomet za pokal Selške doline** - Člani PIK kluba in Železnikov organizirajo prihodnjo soboto, 11. junija, turnir v malem nogometu. Turnir bo na športnem igrišču v Dašnici s pričetkom ob 9. uri, zanj pa se je moč prijaviti Zdravku Marklju ali Primožu Habjanu po telefonu 66-021 (int.31) od 7. do 14. ure. Prijava sprejemata do četrtega, 9. junija, ko bo ob 20.30 ur zrebanje v gostilni Pri Zalogarju v Dolenji vasi. • V.S.

**BMW tennis cup Slovenije** - Na igriščih Spin tenis centra v Domžalah bo danes, z začetkom ob 8. uri, potekal BMW tennis cup Slovenije. Zmagovalci v posameznih kategorijah bodo potovali na BMW cup world masters, ki bo letos oktober v Monte Carlu. • V.S.

**Gorski tek na Kamniško sedlo** - V Kamniški Bistrici bo jutri, 4. junija, start tradicionalnega teka na Kamniško sedlo. Tekmovanje bo potekalo na kraški in daljši progi, nastopajo pa lahko moški in ženske, ki bodo razdeljeni na tri starostne kategorije. V kategoriji Slovenska vojska lahko nastopijo vojaki na služenju vojaškega roka in pripadniki stalne sestave Slovenske vojske. Za tekmovanje se je moč prijaviti na dan tekmovanja med 8. in 9. uro. Startnina je 700 SIT, organizator pa udeležencem zagotavlja prevoz opreme in kosilo. Na koncu bodo podeljeni pokalji in medalje in praktične nagrade desetim najboljšim, vsi tekaci pa bodo dobili spominske majice.

**Teniški spored** - V 1. slovenski teniški ligi bo ekipa Elan Triglava jutri gostovala v Celju, v nedeljo pa bo na domačih igriščih gostila ekipo ŽTK Maribor. • V.S.

**Nogometni spored** - V 1. SNL ekipa Živil Nakla že danes ob 18. uri igra v Ljubljani z SCT Olimpijo. V 2. SN ligi ekipa Triglav Creine v nedeljo ob 16.30 uri gosti Slavijo iz Vevč, v slovenskih mlađinski in kadetski ligi pa ekipi Gorenjskega glasa z Ilirijo igra 29. krog še v torek, 7. junija (zaradi speedway prireditve). V 3. SNL Visoko jutri ob 16.30 gosti Bilje, Jelovica pa ob isti uri Radomlje-Dob.

**Polfinalni nogometni turnir za državne pravake** - Na mestnem stadionu v Kranju bo jutri, 4. junija, polfinalni turnir za starejše dečke - zahodna skupina. Na njem se bo ekipa Megamilk ob 15. uri pomerila z SCT Olimpijo, Piran pa bo ob 16.15 igral s HT Gorico. Zmagovalca srečan bosta nato igrala ob 18.30 uri. Drugi polfinalni turnir bo v Ljudskem vrtu v Mariboru, za finale pa bodo potegovala ekipa RCS Grametx, Maribor Branika, Dravograd in Mure. • V.S.

**Kasalske in kmečke dirke** - Konjeniški klub Komenda bo nedeljo organizator velikih kasalskih in kmečkih dirk. Na njih bo pomerilo nad 80 najboljših konj, začele pa se bodo ob 14.30 ur Vabljeni v Komendo. • V.S.

**BALINANJE****TRAČANI DVAKRAT IZGUBILI**

Škofja Loka, 3. junija - Konec prejšnjega tedna sta bila v super in prvi balinarski ligi odigrana kar dva kroga, že jutri pa je na sporedni osmi krog. Tračani so zadnji dve srečanji nesrečno, obakrat 8 : 9 (z Železničarji doma in s Skalo v Sežani) izgubili, jutri pa na domačem balinišču gostijo ekipo Planinca, ki ji v letošnji ligi še ni uspel zmagati.

Tekma v prvi super ligi med ekipo Trate in Planincem bo torek jutri na balinišču na Trati, s pričetkom ob 15. uri. Tračanom, ki so dosedaj zbrali le štiri točke, pa samo zmagata zagotavljajo bo za zgornji del lestvice, na kateri trenutno vodi ekipa Železničarja.

V prvi ligi po sedmem krogu vodi ekipa Transporta s 14 točkami, ekipa Feroles igrajo v Postojni pri Soviču, Tržičani doma igrajo s Topolcem, Huje pa gostujejo v Izoli. Vse tekme bodo na sporednu jutri z začetkom ob 9. uri.

V drugi ligi - vzhodne ekipi Rogovile trenutno z 8 točkami na četrtem mestu, Loka 1000 in Trata - mladi pa imajo le po dve točki in so na desetem oz. dvanaestem mestu. To soboto v osmem krogu ekipa Loka 1000 doma gosti Zarjo, Rogovila pa prav tako doma igra z Megalom. Mladi Tračani odhajajo na gostovanje v Velenje. Vse tekme se začnejo ob 9. uri.

V 1. gorenjski balinarski ligi je bil odigran sedmi krog. Na levestici vodi ekipa Bistrica s 14 točkami, Center in Planina pa imata po 10 točk, Kokra 8, Gradiš, Lesce in Alpetour pa po 6. Zarica je na osmeh mestu s 4 točkami, Sava, Žiri in Cirče pa imajo po 2 točki. V 2. gorenjski balinarski ligi - zahod vodi ekipa Podnarta, ki ima po treh krogih vseh 6 točk, v 2. gorenjski balinarski ligi - vzhod pa prav tako po treh krogih vodi ekipa Železničarjev z vsemi 6 točkami.

• V.Stanovnik

V 1. gorenjski balinarski ligi je bil odigran sedmi krog. Na levestici vodi ekipa Bistrica s 14 točkami, Center in Planina pa imata po 10 točk, Kokra 8, Gradiš, Lesce in Alpetour pa po 6. Zarica je na osmeh mestu s 4 točkami, Sava, Žiri in Cirče pa imajo po 2 točki. V 2. gorenjski balinarski ligi - zahod vodi ekipa Podnarta, ki ima po treh krogih vseh 6 točk, v 2. gorenjski

## GLASOV KAŽIPOT

## Prireditve

**Tekmovanje koscev**  
Škofova Loka - Društvo podeželske mladine Škofova Loka organizira v nedeljo, 5. junija, ob 15. uri v Poljanah na Škofovo Loko tradicionalno regijsko tekmovanje koscev in grabljic ter tekmovanje v plezanju na mlaj. Po tekmovanju bo veselica, igral bo ansambel Strmica.

**Srečanje podeželske mladine**  
Bled - Zveza slovenske podeželske mladine vabi jutri, v soboto, na srečanje slovenske podeželske mladine z ostalimi mladinskim organizacijami ter predstavniki mladincev begunskega centra. Program srečanja bo na Bledu in okoli potekal ves dan in bo vseboval ogrogi mizo, ogled soteske Vintgar, regato s čolni, večerjo in Don Mentoni žur.

**Gasilsko tekmovanje**  
Naklo - Občinska gasilска zveza Kranj organizira jutri, v soboto, finale občinskega gasilskega tekmovanja 1994. Tekmovanje se bo ob 8. uri začelo na parkirnem prostoru pred poslovno stavbo Merkurja v Naklem.

## HAL, HAL, GORENJSKI GLAS

Naročila za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do 12. ure dan pred izidom Gorenjskega glasa!

Cena oglasov in ponudba v rubriki: izredno ugodna.

VSE ZA VAŠE  
MALE LJUBLJENCE

KOLESA  
SCOTT USA

TRGOVINE LIPA

ZAKAJ NA IZLETE  
Z LENO ŽIRI  
(tel.: 691-624)

FOTO AKI  
ŠKOFOVA LOKA  
SIEMENS  
SLUŠNI APARATI

AVT ELECTRONIC  
SERVIS  
VIDEO, TV, AUDIO

AVTO ŠOLA ZŠAM  
ŠKOFOVA LOKA

AKCIJSKA PRODAJA V  
ZLITOVI TOVARNIŠKI  
PRODAJALNI  
Tel.: 53-155

ŽIČNE MREŽE  
FRILIC

LEKERO RAZSTAVNO -  
PRODAJNI SALON  
Milje pri Kranju, tel.: 43-  
345

SVETOVANJE, MON-  
TAŽA, PREVOZ!  
TRGOVSKI CENTER nad  
KRONO 2. nadstropje, tel.:  
(064)620-286

MAJICE V  
GARANTU,  
tel. 623-301

TRGOVSKI CENTER  
nad KRONO 2. nad-  
stropje, tel.: (064)620-  
286

TEČAJ ZA VODI-  
TELJE ČOLNOV

## HAL, HAL, GORENJSKI GLAS

**Šaljiva pošta**  
Kranj - Pri DU Kranj bodo v nedeljo, 5. junija, organizirali zanimivo veselo prireditve z naslovom Šaljiva pošta. Pokrovitelj večera bo tistim, ki bodo prejeli največ šaljivih pism, podelil nagrade. Veseli večer se bo začel ob 16. uri na sedežu Društva upokojencev na Tomšičevi 4.

**V soboto Otroški direndaj**  
Kranj - Vzgojno varstveni zavod iz Kranja letos spet prireja Otroški direndaj. Tradicionalna prireditve, ki bo v soboto, 4. junija, ob 10. uri na parkirišču kranjske skupščinske stavbe, bo tokrat že četrtek. Vzgojiteljice in otroci iz kranjskih vrtec bodo pripravili likovne, tehnične, lutkovne in glasbene delavnice, kjer bodo otroci lahko po mili volji ustvarjali in izdelke odnesli tudi domov. Na odru bo tekel pisani program z zanimimi izvajalcji, ki znajo zabavati mlade: pevca Romana Krajčan in Bojan Rakovec, klovnesa Eva Škofič Maurer, animator Sten Višar, klov Ferdo, kolesarji Kolesarskega kluba Sava, karate klub in še kdo. Držimo pesti za lepo sončno vreme, kajti v primeru dežja bo žal odpadla. • D.Z.

**Srečanje mladih tehnikov**

Kranj - Jutri, 4. junija, bo v osnovni soli Helene Puhar prvo državno srečanje mladih tehnikov. Kranj - Pri DU Kranj bodo v nedeljo, 5. junija, organizirali zanimivo veselo prireditve z naslovom Šaljiva pošta. Pokrovitelj večera bo tistim, ki bodo prejeli največ šaljivih pism, podelil nagrade. Veseli večer se bo začel ob 16. uri na sedežu Društva upokojencev na Tomšičevi 4.

**Mladi gostinci vabijo v Križe**  
Križe pri Tržiču - Jutri, 4. 6. 1994, ob 11. uri se bo začel v osnovni soli Križe 9. turistično gostinski dan. Letošnja prireditve, na kateri predstavljajo šolarji zanimivosti svojega kraja in obiskovalcem postrežejo zdomačimi dobrotnami, bo potekala pod gesmom "Nazaj k naravi". Zato bo divjačina glavna posebnost v gostinski ponudbi. • S.S.

## Predavanja

**Torkovi večeri**  
Radovljica - Knjižnica A.T. Linhartova vabi na zanimive torkove večere, ki se bodo začeli v torek, 7. juniju, s predavanjem Boštjana Kušarka z naslovom 11.000 m<sup>2</sup> po Združenih državah Amerike.

**Tečaj globinske meditacije**

Center za duhovno kulturo Ljubljana bo po Gorenjskem organiziral tečaje globinske meditacije - GAMA, in sicer bodo uvodna predavanja: danes, 3. junija, v Knjižnici A.T. Linharta v Radoljici, 6. junija na OŠ P. Voranc na

**Na Kriško Goro**

Tržič - Zbornica obrti in podjetnika Tržič bo jutri, v soboto, organizirala 2. tradicionalni družinski pohod gorenjskih obrtnikov in podjetnikov na Kriško Goro. Zbirno mesto bo ob 9. uri pred postilno Pr' Benk v Križah. Vse dodatne informacije dobite po tel.: 50-669 pri Mariji Gračner.

## Obvestila

**Novo v Kranju**

Kranj - Podjetje Vodovodne instalacije Ovsenik bo jutri, v soboto, 4. junija, v Kranju, na Jezerski cesti 104/a, odprlo novo trgovino "Santitas" z butično prodajo kopalniških zaves, preprog in ostalih kopalniških dodatkov. Trgovina je odprta od ponedeljka do petka od 8. do 12. in od 14. do 18. ure, v soboto pa od 8. do 12. ure. Tel/fax: 064/242-535.

**Merjenje pritiska**

Predosije - Društvo upokojencev Predosije obvešča svoječlane in tudi druge krajane, da je merjenje krvnega pritiska vsak prvi ponedeljek v mesecu ob 16. uri v Predosijah in vsak prvi torek v mesecu ob istem času v Britofu. V primeru praznikov se akcija prenese na naslednji teden.

## Koncerti

**Ipcavi in Schwab**

Radovljica - S skladbami Benjamina, Gustava in Josipa Ipcava bo Moški pevski zbor KUD Stane Zagari iz Kropje zaokrožil svojo 33. sezono. Koncert, na katerem bodo nastopili tudi učenci Glasbene šole Radovljica, bo jutri, v soboto, ob 20. uri v Kropi.

**Gledališče**

**Kokeši**

Jesenice - Danes, v petek, ob 20. uri na Gledališču Tone Čufar na Jesenicah bo danes, v petek, ob 20. uri Drama SNG Ljubljana uprizorila CHANGE avtorja Wolfganga Bauerja - za abonma petek II, konto in izven. Jutri, v soboto, bodo gostovanje v Kranju zaključili s predstavo za abonma sobota II, konto in izven. V petek, 10. junija, bodo v Prešernovem gledališču še zadnjikrat v tej sezoni ponovili komedijo Raya Cooneya ZBEŽI OD ŽENE - za izven in konto.

**Se dvakrat CHANGE**

Kranj - V Prešernovem gledališču Kranj bo danes, v petek, ob 20. uri Drama SNG Ljubljana uprizorila CHANGE avtorja Wolfganga Bauerja - za abonma petek II, konto in izven. Jutri, v soboto, bodo gostovanje v Kranju zaključili s predstavo za abonma sobota II, konto in izven. V petek, 10. junija, bodo v Prešernovem gledališču še zadnjikrat v tej sezoni ponovili komedijo Raya Cooneya ZBEŽI OD ŽENE - za izven in konto.

**Organizira IZOBRAŽEVALNO SREDIŠČE MIKLŠIČ, LJUBLJANA, s začetkom 13. 6. 1994. Inf. tel.: 061/311-121, 320-996.**

Jesenice in prav tako 6. junija na OŠ Helene Puhar v Kranju. Vsa predavanja bodo ob 18. uri, vstop na je prost!

## Izleti

**Na Storžič**

Kranj - Planinska sekcija pri Društvu upokojencev Kranj vabi v četrtek, 16. junija, na pohod na Storžič. Odhod avtobusa bo ob 6.25 uri z avtobusne postaje v Kranju. Hoje bo za 5 ur. Izlet vodi Metka Sparovec in Peter Leben ter gorski reševalec Peter Keše.

**Pohod na Poljano**

Kokrica - Športno društvo Kokrica tudi letos prvo nedeljo v juniju organizira tradicionalni pohod ljuditeljev gora in narave na Veliko Poljano pod Storžičem. Začetek pohoda bo v vasi Trstenik, od koder je mogoče iti s kolesi, avtomobili ali avtobusom. Čas odhoda bo med 6. in 10. uro.

**Na Kriško Goro**

Tržič - Zbornica obrti in podjetnika Tržič bo jutri, v soboto, organizirala 2. tradicionalni družinski pohod gorenjskih obrtnikov in podjetnikov na Kriško Goro. Zbirno mesto bo ob 9. uri pred postilno Pr' Benk v Križah. Vse dodatne informacije dobite po tel.: 50-669 pri Mariji Gračner.

## Obvestila

**Novo v Kranju**

Kranj - Podjetje Vodovodne instalacije Ovsenik bo jutri, v soboto, 4. junija, v Kranju, na Jezerski cesti 104/a, odprlo novo trgovino "Santitas" z butično prodajo kopalniških zaves, preprog in ostalih kopalniških dodatkov. Trgovina je odprta od ponedeljka do petka od 8. do 12. in od 14. do 18. ure, v soboto pa od 8. do 12. ure. Tel/fax: 064/242-535.

**Merjenje pritiska**

Predosije - Društvo upokojencev Predosije obvešča svoječlane in tudi druge krajane, da je merjenje krvnega pritiska vsak prvi ponedeljek v mesecu ob 16. uri v Predosijah in vsak prvi torek v mesecu ob istem času v Britofu. V primeru praznikov se akcija prenese na naslednji teden.

## Koncerti

**Ipcavi in Schwab**

Radovljica - S skladbami Benjamina, Gustava in Josipa Ipcava bo Moški pevski zbor KUD Stane Zagari iz Kropje zaokrožil svojo 33. sezono. Koncert, na katerem bodo nastopili tudi učenci Glasbene šole Radovljica, bo jutri, v soboto, ob 20. uri v Kropi.

**Gledališče**

**Kokeši**

Jesenice - Danes, v petek, ob 20. uri na Gledališču Tone Čufar na Jesenicah bo danes, v petek, ob 20. uri Drama SNG Ljubljana uprizorila CHANGE avtorja Wolfganga Bauerja - za abonma petek II, konto in izven. Jutri, v soboto, bodo gostovanje v Kranju zaključili s predstavo za abonma sobota II, konto in izven. V petek, 10. junija, bodo v Prešernovem gledališču še zadnjikrat v tej sezoni ponovili komedijo Raya Cooneya ZBEŽI OD ŽENE - za izven in konto.

**Se dvakrat CHANGE**

Kranj - V Prešernovem gledališču Kranj bo danes, v petek, ob 20. uri Drama SNG Ljubljana uprizorila CHANGE avtorja Wolfganga Bauerja - za abonma petek II, konto in izven. Jutri, v soboto, bodo gostovanje v Kranju zaključili s predstavo za abonma sobota II, konto in izven. V petek, 10. junija, bodo v Prešernovem gledališču še zadnjikrat v tej sezoni ponovili komedijo Raya Cooneya ZBEŽI OD ŽENE - za izven in konto.

**Cene pokopališke in pogrebne dejavnosti so v skladu s poslovno politiko podjetja, ki jo določa skupščina javnega**

## Razstave

**Triglavsko muzejska zbirka**

Mojsstrana - Turistično društvo Dovje - Mojsstrana obvešča, da je Triglavsko muzejska zbirka v Mojsstrani na ogled vsak dan od 10. do 12. ure, razen pondeljka, po polnem pa od 14. do 17. ure ter kadarkoli po naročilu. Vstopnina je

## ODMEVI

**Javni odgovor gospodu Franciju Černetu**

50 tolarjev za otroke in šolske skupine ter 100 molarjev za odrasle.

**Tapiserie in steklo**

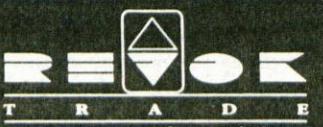
Begunje - V galeriji Avsenik bodo danes, v petek, ob 19. uri odprli razstavo steklenih izdelkov in tapiserie slikarke in kiparke Hede Rušec. V kulturnem programu bo nastopila Pavla Uršič.

**podjetja. Te cene rednospremlja pristojni upravni organ občine Radovljica.**

**3. Ne vem s kom, kako in na kakšen način ste se dogovarjali o višini mesečne akontacije porabljenih vode, zato vam na to vprašanje težko odgovorim. V našem arhivu žal nismo našli nobenega vašega pisnega zahtevka za spremembu mesečne akontacije. Obracun komunalnih storitev je v skladu s tem odlokom s 1. julijem 1990 dobito tudi organe upravljanja in nadzora in sicer skupščino občine Radovljica (glej Obzornik občine Radovljica - julij 1990). Cene komunalnih storitev je v skladu s tem odlokoma s 1. julijem 1990 dobito tudi organe upravljanja in nadzora in sicer skupščino občine Radovljica (glej Obzornik občine Radovljica - julij 1992). Cene komunalnih storitev je do junija 1991 obravnaval in potrjeval Izvršni svet občine Radovljica. Le-te so bile po sprejetju objavljene v javnih glasilih. Od konca leta 1991 dalje pa cene komunalnih storitev ureja s posebno uredbo in rast v teh cen za nekaj stotinov mesečno objavljena v Uradnem listu republike Slovenije. Toliko o globoki posvečnosti in tajnosti sklepov, obrazunov, zakonov itd. Da pa ne bo dodatnih zamagljevanj, smo vam za vsako vprašanje pripravili odgovor.**

**1. Odgovor na prvo vprašanje, ki zadeva cene komunalnih storitev, je podan že v gornjem tekstu, pa naj ga zaradi jasnosti ponovim. Cene komunalnih storitev - vodarina, kanalčina, čiščenje odpadnih voda, smetarina in depoziranje odpadkov določa Vlada republike Slovenije s posebno uredbo in vsak mesec sproti uskljuje (draži) v skladu z rastjo cen industrijskih proizvodov. Vse uredbe so objavljene v Uradnih listih RS.**

**DELOVNI ČAS**  
od 9. do 12. ure  
od 15. do 19. ure  
sobota od 9. do 12. ure  
**TV - HI - FI - VIDEO**



TV 37 cm od 40.863 SIT  
TV 51 cm, TTX od 48.575 SIT  
TV 55 cm, TTX od 59.625 SIT  
TV 72 cm, TTX od 110.267 SIT  
Videorekorder od 45.315 SIT  
HI - FI stolp od 48.177 SIT

**SAMSUNG**

**OD 1. 6. DO 1. 8. NAGRADNA AKCIJA**  
**NAGRADE V VREDNOSTI: 40.000, 20.000, 10.000, SIT**

## MALI OGLASI

**223-444**

### APARATI STROJI

PANASONIC telefaxy, telefoni, tajnike in telefonske centrale, zelo ugodno. 632-595 1240

KMETOVACI AGROIZBIRA Črče nudi ugodno olje za traktorje 10 l Super 3 2400 SIT, 10 l Super 5 2790 SIT, rezervne dele za kosilnice BCS, traktorje IMT, Tomo Vinkovič, Ursus, Zetor, Univerzal, Torpedo, vzmeti za pajke in obračalnike Slip, gume Barum in akumulatorje Vesna in Topla. Poklicite nas ali obiščite! 324-802 13125

**OLJNI GORILCI**  
regulacijska oprema,  
montaža, meritve, servis  
**ELIEH** 43 408  
Kranj d.o.o. 331 482

Poceni prodam enosno PRIKOLICO za tovornjaka. 421-722, Ivan 13126

Prodam 300 l hladilni bazen za mleko. 401-171 12857

Prodam elektromotor 1,1 KW, 1400 obratov in VENTILATOR fl 300. 682-076 13090

Prodam TRAKTOR TOMO VINKOVIČ in puhalnik Eolo. 421-519

Prodam peč Central 17 KW za 70.000 SIT, ekspanzijsko posodo 18 litersko po 7500 SIT, kombiniran bojler 80-literski za 25000 SIT, črpalko Lowara za 8000 SIT, vse je novo še zapakirano. 883-106 12435

AVTODIGITALO Krokodil, nosilnost 2250 kg, profesionalno, prodamo za 24.000,00 SIT. 45-263 13017

Prodam WAP PROFI 7600, čistilni aparat na hladno vodo, 140 BAR, v garanciji. 66-052 13032

ELEKTROMOTOR 15 KW 950 o/min, ugodno prodam. 211-038 13052

Prodam več KOMPRESORJEV za zrak. 682-076 13069

Prodam PUHALNIK Grič 400, z noži in 7,5 kW motorjem, rabljen dve sezoni. Ljubljanska 24, Radovljica

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

Prodam akustično KITARO YAMAHA s kovikom. 78-689 13041

Prodam samohodno stržno KOSILNICO BSK - greben 70, 53-266 12631

Prodam KURNIK - KLETKO za 30 kokosi, prešo za sadje 30 l, šrotarico za mletje žitaric. Kovor, 57-867 12694

Prodam PAJKA na dva vretena. 46-014 12844

# PARTNER

## ZASTAVLJALNICA

**NUDIMO UGODNA POSOJILA NA PODLAGI ZASTAVE:**

- CISTEGA ZLATA IN NAKITA
- VREDNOSTNIH PAPIRJEV
- ČEKOV IN TUJIH VALUT
- UMETNIN IN STARIN

- IN DRUGIH VREDNOSTI PO DOGOVORU

**PARTNER. VREDEN ZAUPANJA.**

Koroška c. 41 Kranj, tel.: 211 256

Prilčakujemo vas vsak dan od 8 - 17

Prodam kvalitetne A LESTVE, cena 4000 SIT. 51-458 13065

Prodam ZEPPTER POSODO. 682-050 13111

AŽ PANJE 9 satne, polovičarje 7 satne in razno orodje prodam. 312-065 13130

Prodam suha bukova in hrastova DRVA. 622-774 13169

## PRIDELKI

Prodam jedilni in krmilni krompir. 311-813 12976

Prodam JAGODE. Benedičič, Goboko 11, Radovljica 13079

Prodam kvalitetno domače poldečo vino. 78-548 13082

PONUDBA TEDNA: zazidljiva parcele 540 m<sup>2</sup> na Kokrici pri Kranju. K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13186

## PRIREDITVE

Glasbo za ohceti in zabave nudi TRIO BONSAJ. 421-498 12712

Ansambel ZARJA s pevko vam igra na zabavah in ohcetih. 51-759

GD Podbrezje prireja v soboto 4. junija ob 20. uri VELIKO VRTNOSTNO VESELICO. Igral bo priznani ansambel POP DESIGN. VABLJENII 13109

## POSLOVNI STIKI

Trgovci, sponsorji! Poceni majice, primerne tudi za propagandni potisk! 311-078 10752

Upravnemu odboru Gasilskega društva Šenčur se zahvaljujem za vsestransko pomoč

pri opredeljanju in otvoritvi VIDEOTEKE HERA.

VIDEOTEKA HERA je v Gasilskem domu v Šenčurju.

Odprtja je vsak delovni dan od 18. - 20.30 ure.

Našim obiskovalcem nudimo širok izbor najnovnejših in najbolj gledanih filmov. Člani imajo 10 % popusta.

VABIMO VAS, DA NAS OBIŠČETE V GASILSKEM DOMU V ŠENČURJU!



Košnik Janina

KIFELČAR letosni prodam po ugodni ceni. 310-268 13069

V Planjavi pri Šenčurju že prodajamo VRTNE JAGODE. Dobijo se ves dan, cena za kg je 200 SIT. 41-026 13065

Prodam JEIDLNI KROMPIR. 421-675 13105

Brezplačno oddamo KOŠNJO trave v vojašnici Kranj. 260-656 ali 260-667 13117

Prodam INDIJSKI TAGETIS in SALVIJE. 422-484 13128

## POSESTI

V najem oddam VIKEND za eno leto do 13.5.95 na Golniku pri Kranju na samem ob potoku za 1000 DEM. 332-064, 332-542, od 16. ure dalje 12880

Prodam zazidljivo PARCELO v bližini Kranja. 212-135 12886

Prodam Hišo ob cesti med Škofov Loko in Kranjem (Forme= s pripadajočim zemljiščem in gosp. poslopjem. Kličite med 17. in 20. ure na 066/70-231 ali 061/263-732 12860

Prodam Hišo v V. gradbeni fazi z veliko dodatnega materiala v Podjelju pri Tržiču, cena po dogovoru. 53-004 13058

Prodam zazidljivo PARCELO 900 m<sup>2</sup>, z vso dokumentacijo v Planini pod Golico - Pruhodi. 871-045 po 19. uri 13171

Prodamo novejše hiše v Kranju, pri Predvoru (manjša obnovljena), Tržiču, Radovljici, Javorjih nad Šk. Loko in druge parcele pri Rakovici, Kržah, nad Tržičem, travnik na Babnem vrtu, njivo na Sp. Brniku. APRON, 331-292, 331-366 13181

PONUDBA TEDNA: prodamo več hiš v Družlavi v različnih fazah izdelave, K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13184

Prodama novejše hiše v Kranju, pri Stični vasi pod Kravcem in 4.200 m<sup>2</sup> prodam za 90.000 DEM. K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

Prodam CERTIFIKATE 50% cenejne od vrednosti. 82-449 13110

Prodam za 20 % nižjo ceno CERTIFIKAT. 70-621 13167

## RAZNO PRODAM

Prodam bukova DRVA in BUTARE. 421-345 9190

Prodam litoželezno kopalo kad., školjko za WC in ročni voziček. 242-108 12802

LESENE LESTVE vseh vrst in dolžin dobite Zbilje, 061/611-078 12834

Bukova DRVA prodam in dostavim. 061/714-909 12882

Prodam suha bukova drva. 681-567 12920

Prodam termoakumulacijsko PEČ 3 KW, lesen čoln na vesi, dolžina 3 m, čmobil TV Gorenj in ženski kombinizon blago št. 42. 891-634 12984

Prodam obžagan les za ostrešje, elektromotor in gare. 65-643 13039

Prdam INDUSTRIJSKE ŠIVALNE STROJE, KOTEL za žganjekuh. 41-643 13190

## STAN. OPREMA

Prodam komplet dnevno sobo in pralni stroj. 328-549 12679

Prodam kopalniško pohištvo in sanitarno keramiko. 57-646 12750

Moderno, mladinsko raztegljivo sedežno GARNITURO, ugodno prodam. 48-098 12702

Poceni prodam KUHINJSKO MIZO, plinski štedilnik in kuhalnik. 211-340 12884

Prodam mizo in 6 stolov ter mizo 60x80 novo. Kupim JUGO 45 A. 325-107 12906

Prodam ali dam v najem visoko vitrino za trgovino (dol. 2m). 213-441 12925

Prodam novi POGRAD 190x80 z vzmetnicami. 331-659 12949

Prodam novejše hiše v Kranju, pri Stični vasi pod Kravcem in 4.200 m<sup>2</sup> prodam za 90.000 DEM. K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13184

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

v Družlavi v različnih fazah izdelave,

K3 KERN KRAJN, D.o.o. 221-353 13185

PONUDBA TEDNA: starejša hiša v

**Sintschnig**

CELOVEC, Sudbahngurtel 8, tel.: 0043-463-321440 (blizu glavne železniške postaje) GOVORIMO SLOVENSKO

**GLAVNI ZASTOPNIK FORDA V CELOVCU**

- za vaš avto se bomo potrudili
- vedno velika zaloga in ugodne cene vozil
- veliko skladišče originalnih nadomestnih delov in dodatne opreme
- vsa dela opravljajo perfektno izučeni mehaniki in kleparji v najmodernejsi delavnici

ASIN88

Prodam R 18, letnik 82/83, reg. do 16.6.95, cena 3600 DEM. 1299-328

Prodam avto ŠKODA 136 L, letnik 1990, dobro ohranjen. 1242-862

R 18, letnik 1983, reg. do 4/95, prodam. 1251-868 do 12. ure 12863

Prodam dobro ohranjenega FiČKA ugodno. 1249-436

R 4 GTL, rdeča barva, nov/90, garažiran, zelo dobro ohranjen, 40.000 km, prodam, cena po dogovoru. 1284-273

Prodam R 18 zelo lepo ohranjen, metalno modre barve, usnjene prelike, avtoradio, klijuka, zelo ugodno. 1234-813

Prodam GOLF JX 80.000 km, letnik 1988 za 9.900 DEM. 1281-300

Prodam GOLF diesel, letnik 1983, licetarsko obnovljen. Eržen VIII, Ribno Izletniška 20, Bled 12909

AUDI 100 diesel CD, letnik 1981, klima naprava, centralno zaklepjanje, dobro ohranjen, prodam. 1257-741

JUGO 55, letnik 1989, ugodno prodam. 12928

Prodam LADO SAMARO, letnik 1990. Hrka Dragomir, Partizanska 29 a, Kranj 12928

Prodam FLORIDO, letnik 1989. 1261-443

Prodam JUGO 45, prva reg. 25.2.1991. 1262-151

MITSUBISHI LANCER 1.5 GLX, letnina 1987, metalno sive barve, odlično ohranjen, prodam za 9300 DEM. 1261-813-309

Prodam Z GTL 55, letnik 1986. 1245-207

Prodam R 11, letnik 12/1985, za 6300 DEM. 12403-095

JUGO 45, letnik 1983, 78000 km, dobro ohranjen, za 1700 DEM. 1273-173

LADA 1500, letnik 1981, 80.000 km, modre barve, redno servisirana, garažirana, poceni prodam. 1276-443, Golja, Za žago 8, Bled 12952

Prodam JUGO 45 A, letnik 1987. 1238-819

Prodam zaleteno Z 101, letnik 1982, celo ali po delih. 1273-158

JUGO KORAL 45, letnik 1990, prodam. 1259-074

Prodam AUDI 80 LS, letnik 1974, ugodna cena, reg. do konca leta. Ogled vsak dan. 1235-244

R 4, letnik 1983, 133.000 km, reg. do 10/1994, vlečna klijuka, radio, prelike, nove gume, prodam. 1210-663

Prodam R 4, letnik 1982, registracija potekla. 1273-260

Prodam JUGO SKALA 55, letnik 1989, pravkar registrirano. 1238-292

Prodam JUGO 45, letnik 1986, reg. do 2.2.95., ugodno. 12310-203

Prodam Z 101 GTL 55, rdeča barva, letnik 1985. 1238-137

Prodam GOLF, letnik 1980, reg. do 4/95, cena ugodna. Kokaš, Frankovo nas. 68, Škofja Loka 12977

FORD FIESTA CLX, letnik 1991, oktober. 1235-543

Zelo ugodno prodam Z COMFORT, letnik 1982. 1239-143

Prodam FIAT UNO 45 FIRE, letnik 1986, november. 1235-543

Z 101 GTL 55, lepo ohranjen, letnik 1987, ugodno prodam. 1221-437

Prodam dobro ohraneno Z 750, letnik 1985, reg. do 4/95. 12721-008

Prodam R 4 GTL, obnovljen, letnik 1986. 1262-581

Prodam GOLF, letnik 78, rdeča barva, reg. do 4/95, cena po dogovoru. 1271-378

Prodam FIAT COMPANIOLO z diesel motorjem 10/94. 12880-017

Prodam po ugodni ceni Z 101, letnik 1982. 1246-065

Prodam FIAT UNO 60 S, letnik 1991. 12983

VW PASSAT, letnik 1981, lepo ohranjen, nove gume, radio, ugodno prodam. 1234-116

Prodam GOLF, decembri 1981, lepo ohranjen za 4000 DEM. 1278-728

Zelo ugodno prodam R 4 TL, starejši letnik, reg. do 16.11.94. Metka 1201-402

Prodam R 4 GTL, letnik 1982, reg. do 1/1995. Čamcan, Sp. Senica 6, Medvode 13004

Prodam JUGO KORAL 55, letnik 1989, temno rdeča barva, reg. do aprila 95, prva lastnika. 1222-725

Prodam JUGO 45, letnik 1988, 67000 km AL plastičen, R 4 GTL, avgust 90, 27000 km, odlično ohranjen, Z 101 GTL, letnik 1987 109000 km, karambolirano, vozno. Potoki 30, Žinovnica, 12801-009

Prodam LADO 1200. Breg ob Savi 30

Prodam YUGO 45 AX, letnik 1987, dobro ohranjen. Dijak, Poljšica 49, Zg. Gorje 13013

Prodam OPEL CORSA, letnik 1987. 1260-500

PEUGEOT 405 MI 16, 150 KS, letnik 12/1990, 67.000 km, odlično ohranjen, s serijsko vgrajeno dodatno opremo, prodam za 29.000 DEM. 1251-298 od 19. do 22. ure 13020

Prodam FORD ESCORT 1100, letnik 1973, rdeča barva. 1212-535 all 1212-687

Prodam YUGO 45, letnik 1985. 1245-497

Prodam ohranjen GOLF, 5 V, letnik 1989, prva barva, prvi lastnik. 13123

Ugodno prodam Z 101, letnik 1976, ohranjen, reg. do 9/1994. 1258-436

VW TRANSPORTER, 6 oseb + tovor, letnik 1981, motor nov, neosvinčen, 75.000 km, reg. celo leto, kompletno obnovljen, notranjost zaščitena z lesom, prodam ali menjam za osebnim avtom. 1251-149

Prodam KADETT GSI 2.0 I, letnik 1988, dodatno opremljen, zelo ugodno prodam. Možna menjava za cenejše vozilo. 1276-382

Prodam JUGO 45, letnik 1984, reg. do marca 95, cena 900 DEM. 1260-986

Prodam AUDI 80 LS, letnik 1974, ugodna cena, reg. do konca leta. Ogled vsak dan. 1235-244

Prodam R 4, letnik 1983, 133.000 km, reg. do 10/1994, vlečna klijuka, radio, prelike, nove gume, prodam. 1210-663

Prodam zaleteno Z 101, letnik 1982, celo ali po delih. 1273-158

Prodam JUGO KORAL 45, letnik 1990, prodam. 1259-074

Prodam AUDI 80 LS, letnik 1974, ugodna cena, reg. do konca leta. Ogled vsak dan. 1235-244

Prodam R 4, letnik 1983, 133.000 km, reg. do 10/1994, vlečna klijuka, radio, prelike, nove gume, prodam. 1210-663

Prodam R 4, letnik 1982, reg. do 4/95, cena ugodna. Kokaš, Frankovo nas. 68, Škofja Loka 12977

FORD FIESTA CLX, letnik 1991, oktober. 1235-543

Zelo ugodno prodam Z COMFORT, letnik 1982. 1239-143

Prodam FIAT UNO 45 FIRE, letnik 1986, november. 1235-543

Z 101 GTL 55, lepo ohranjen, letnik 1987, ugodno prodam. 1221-437

Prodam dobro ohraneno Z 750, letnik 1985, reg. do 4/95. 12721-008

Prodam R 4 GTL, obnovljen, letnik 1986. 1262-581

Prodam GOLF JXD, letnik 1988, prevoženih 85000 km, lepo ohranjen. 1245-435

Prodam osebni avto ŠKODA FA-VORIT 136 LS, letnik 1991, prevoženih 20.000 km, v zelo dobrem stanju, po ugodni ceni. 1284-377

Prodam FIČOTA 850, letnik 1983, registriran do 10.3.1995. Šučur, Groharjevo 5, Sk. Loka 13087

GOLF III. 1.4 GL, letnik 1992, 23000 km, z veliko dodatne opreme, prodam za 23000 DEM. 1262-465

ASTRO GSI 16 V 2.0, letnik 1993, z vso dodatno opremo, prodam za 35000 DEM. 1262-465

BOLHO, letnik 1981, ohranjen, registrirano, prodam za 1000 DEM. 1262-465

Z 101, letnik 1983, rdeča barva, garaziran, ugodno prodam in moško novo KOLÓ Rog ter pralni STROJ Gorenje. 1278-936

Prodam JUGO 45, letnik 1988, 67000 km AL plastičen, R 4 GTL, avgust 90, 27000 km, odlično ohranjen, Z 101 GTL, letnik 1987 109000 km, karambolirano, vozno. Potoki 30, Žinovnica, 12801-009

Prodam SEAT IBIZA z vso dodatno opremo, letnik 1993. 1252-116

Prodam FORD SIERA, letnik 1986, cena po dogovoru. 1241-004

Prodam Z 750 S, dobro ohranjen, ugodno prodam. 1241-374

Prodam JUGO 45, letnik 1988, 67000 km AL plastičen, R 4 GTL, avgust 90, 27000 km, odlično ohranjen, Z 101 GTL, letnik 1987 109000 km, karambolirano, vozno. Potoki 30, Žinovnica, 12801-009

Prodam ŠKODA FAVORIT, letnik 12/1990, reg. do 18.5.1995. 1241-485

Prodam SEAT IBIZA z vso dodatno opremo, letnik 1993. 1252-116

Prodam FORD SIERA, letnik 1986, cena po dogovoru. 1241-004

Prodam Z 101 GT 65, letnik 1986. 1212-441

Prodam Z 101, letnik 1986, reg. 14.3.1995 in Z 101, letnik 1982, reg. 18.6.1995. 1236-820

Z 101 GTL 55, letnik 1985, reg. do 5/95, prodam. 1278-028

Kupim ohranjen registriran avto do 2.000 DEM. 1236-094

Prodam YUGO 55, letnik 1987. 1260-483

Prodam Z 101 GT, letnik 1984. 1242-221

**Panasonic**

Avtostirane centrale, telefoni in televizorji za prave poslovne

**DOBAVA  
IN MONTAŽA  
NA KLJUC**

SERVIS Z ORIGINALNIM DEJ

POBLAŠČENI ZASTOPNIK ZA SLOVENIJO

**TELEFON**

TRGOVINA - SERVIS

Uprava tel.: 064 222 866 fax: 064 222 867

JUBIJANA tel./fax: 061 159 0 232

KRANJ tel./fax: 064 222 150

Prodam Z 101 GT 65, letnik 1986. 1212-441

Prodam Z 101, letnik 1986, reg.

14.3.1995 in Z 101, letnik 1982, reg.

18.6.1995. 1236-820

Z 101 GTL 55, letnik 1985, reg. do 5/95, prodam. 1278-028

Kupim ohranjen registriran

**AKRIS, d.o.o.**

**GORENJSKO POGREBNO PODJETJE IN TRGOVINA  
KO UGASNE ŽIVLJENJE  
PREVOZI, POKOPI, PREKOPA, POGREBNI OBREDI  
POSEBNO UGODNO - UPEPELITVE  
PRODAJA POGREBNE OPREME IN SVEČ.  
NAROČILA PO TELEFONU IN OSEBNO 24 UR NA DAN  
Nova vas 17, 64240 RADOVLJICA, TEL. 064/733-365 in 328-373**

ŠNAVCAR, srednji, barva paper sol,  
z rodnikom, naprodaj. 1283-115

RJAVE JARKICE, stare 8 tednov,  
prodam. Oman, Zminec 12, Škofja Loka  
12706

Oddam dva mlada 7 tednov stara  
KUŽKA - mešančka z labradorico.  
1273-742 12826

Prodam 40 kg prašiče in 2 KOZLIČKA. 12852

Prodam mladiča čistokrvne KOKER-  
SPANJELE, stare 7 tednov. 1211-104  
12854

LABRADORCE z rodnikom prodam.  
12853

Prodam črno belo KRAVO 6 mesecev brej. 12865

Prodam dva KOZLIČKA za rejo ali za  
zakol. 12867

Prodam ŽREBETA starega pet  
mesecev. 12869

ZAJCE velike pasme - ovnače,  
samice in samice, poceni prodam.  
12852

Prodam BIKCA simentalca, starega  
8 dni. Suha 26, Kranj 12910

Prodam več črno belih TELIČKOV  
kontrole, stare po 10 dni in kravo po  
tretjem teletu. Lahovče 32, Cerkle

Ljubiteljem psov podarimo kužke  
mešančke, starši čistokrvni. 12918

Čistokrvne bele PUDLJE, pritlikave,  
stare šest tednov, prodam. 12873-319  
12938

Prodam TELICO frizijo pred telitvijo  
(od odilčne mlekarske). 12942-585

PURANE za nadaljnjo rejo prodam.  
12950

Prodam TELIČKO simentalko, staro  
8 tednov. Gorenjesavska 20, Kranj  
12953

Prodam 7 tednov staro TELIČKO  
simentalko. Sp. Besnica 151 12955

Kupim 1 teden starega TELETALICO  
simentalca. 12978

Prodam KRAVO s teletom, traktor  
Pasquali ter KOSILNICO Alpina.  
065/808-095 12982

Prodamo PONIJA ŽREBCA, starega  
15 mesecev, črno bel, manjši, cena  
1600 DEM. 1262-481 do 15. ure, in  
od 17. ure dalje 621-006 12984

Kupim telička simentalca do 14 dni  
starosti. 12982

LIJUBITELJEM ŽIVALI podarim kužke  
PUDELJKE mešančke. 1273-449

Prodam čistokrvne NEMŠKE OV-  
ČARJE, stare 7 tednov. 1259-105

Kupim SIMENTALCA do 300 kg  
težkega. 061/841-108 13070

Prodam enoletne KOKOŠI in MOLZ-  
NI STROJ Alfa-laval. 49-323 13077

Prodam sansko KOZO dobro mle-  
karico in SENO iz travnika. 620-  
265 13085

Kupim PAŠNO TELICO 10-12 me-  
secev simentalko. 710-529 13091

Kupim BIKCA simentalca od 180-  
250 kg. 421-082 13108

Dobilo se PURANI - bell za nadaljno  
rejol 217-128 13113

Prodam ČEBELE. Zg. Bela 18,  
Preddvor 13114

Dobrilm ljudem oddam MLADE  
PSIČKE in MUCKE. 47-170 13120

Prodam pritlikave sobne ZAJČKE.  
422-169, po 17. urri 13122

BELO KOZICO pordam za pleme,  
cena 100 DEM. Miklavčič, C. na  
Rupo 35, 218-141 13123

Podarim MLADE PSIČKE me-  
šančke, oče Novofundlandec. Pin-  
tar, 76-391 13134

PRITLIKAVE ZAJČKE hermelin za v  
stanovanje, prodam. 403-097 13139

Kupim TELETALICO simentalca starega  
do 10 dni. 70-260 13162

Prodam KRAVO SIMENTALKO s  
teletom. Jezerska 106, Kranj 13172

Prodam grahaste JARKICE in man-  
jše in večje PRASICE. Stanonik, Log  
9, Škofja Loka. 65-546 13190

**OSMRTNICA**

Umrla je

**JELKA VIŠIČ**  
upokojenka

Pogreb bo v petek, 3. junija 1994, ob 16. uri na kranjskem  
pokopališču.

**PRIJATELJI****V SPOMIN**

*Koliko je rožic sred polja,  
ali zame ni nobene -  
koliko je misli sred srca,  
a vesele niti ene.*

/Murn/

2. junija mineva žalostno leto dni,  
od kar nas je zapustil ljubljeni mož in  
oče

**MATEVŽ  
JENKO** ml.

Vsem, ki postojite ob njegovem preranem grobu, mu  
prižigate svečke in se ga spominjate, iskrena hvala!

**VSI NJEGOVI**

Praprotna Polica, 3. maja 1994

**ZAHVALA**

Ob smrti naše drage sestre in tete

**ANE BLAŽUN**

- Lukčeve iz Visokega

Visoko, Praprotna Polica, Ljubljana, 26. maja 1994

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi dragega moža, očeta in brata

**ALBINA ŠTERA**

Iskrena hvala vsem, ki ste nam v težkih trenutkih  
sočutno stali ob strani.

**VSI NJEGOVI**

Visoko, 25. maja 1994

**ZAHVALA**

Ob izgubi naše drage mame, stare mame, tete in tače

**JULIJANE ZUPANC**

iz Zalega Loga, p.d. Jurčkove mame

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam v težkih trenutkih kakorkoli pomagali in jo spremili na njeni zadnji poti.

**VSI NJENI**

Dolenja vas, 31. maja 1994

**V SPOMIN**

Tih in boleč je spomin, ko nas je pred 3. leti zapustil dragi mož,  
oče in stari oče

**JANEZ MRAVLJA**

Mestni trg 3, Škofja Loka

Hvala vsem, ki se ga spominjate in obiskujete njegov prerni  
zadnji dom.

**VSI NJEGOVI****ZAHVALA**

Ob boleči izgubi naše drage hčerke, mame, sestre in babice

**ERNE SITAR**

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti,  
darovali cvetje, sveče, izrekli ustna in pisna sožalja. Posebna zahvala  
sosedji Jelki za njeno nesobično skrb, nego in pomoč, osebju  
Onkološkega instituta Ljubljana, pevskemu zboru iz Kokrice, bivšim  
sodelavcem INTEREUROPE in MERKURJA Kranj, pogrebnuemu  
zavodu NAVČEK, ter še vsem drugim, ki ste jo poznali in jo boste  
ohranili v lepem spominu. Hvala Vam vsem.

**VSI NJENI****ZAHVALA**

*Ugasnil zdaj je Tvoj pogled  
za vedno so sklenile Tvoje pridne se roke  
in po plačilo večno  
odšlo Tvoje dobro je srce.*

Ob prerani smrti naše dobre žene, mami, sestre in tete

**BERNARDE GUČEK**

iz Preddvora

se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom in znancem, ki so nam v težkih  
dneh kakorkoli pomagali. Iskrena hvala vsem, ki so nam izrekli sožalje,  
darovali mače, sveče in cvetje in jo pospremili na zadnji poti. Posebna  
zahvala g. dr. Hriberniku za zdravljenje, g. župniku iz Preddvora, g.  
župnikom iz Želimelj in Škocjan za lepo pogrebovno svečanost,  
Boštjanom in Brigitinom sošolcem za spremstvo na njeni zadnji poti,  
pevcem iz Nakla za zapete žalostinke, trobentarju za zaigrano Tišino.  
Vsem in vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala!

Žaluječi vsi njeni!

**ZAHVALA**

*V srcu te vedno bomo nosili,  
nate nikdar mi pozabili.*

Ob nenadni izgubi sina in brata

**MARKA VOLČIČA**

se zahvaljujemo sorodnikom in prijateljem, sosedom iz Dolenje vasi  
za nesobično pomoč pri pogrebu, vrstnikom, ki ste ga spremili na  
poslednji poti, pevcom in gospodu župniku za čutno opravljen  
obred, vsem, ki ste darovali cvetje, sveče in izrekli sožalje ali nam  
kakorkoli stali ob strani, skupaj z družino Peternej, kateri se za vse  
še posebej zahvaljujemo.

**VSI NJEGOVI**



Pričakovali in pričakali smo Giro - Kranj je že od začetka tega tedna živel z eno največjih športnih prireditiv na svetu, Girom d'Italia. Kolesarski navdušenci so se pomerili na različnih kolesarskih tekmovanjih in spremnostnih vožnjah, v torek pa so mladim kolesarjem razdelili 1000 čelad za varno vožnjo. Poleg kolesarskega sejma že od ponedeljka v Kranju potekajo različne športne in kulturne prireditive, cestari pa so zadnji hip "pokrpalni" luknje. • V.S., foto: G.Sinik



### Uspešni kranjski veterani v Celju

Letošnje državno prvenstvo za atletske veterane so uspešno pripravili celjski atletski delavci.

Veterani (nacionalna kategorija se pri moških začne s 35 leti, pri ženskah pa pri 30 letih) so dosegli nekaj zelo dobrih rezultatov, še zlasti v metih, kar je dober obet pred evropskim prvenstvom veteranov, ki bo v začetku meseca junija v Atenah.

Na letošnjem državnem prvenstvu je zelo uspešno nastopilo tudi pet atletov kranjskega Triglava, ki so osvojili kar sedem naslovov državnih pravkov. Tekmovanje je spremljalo dejevno vreme. Naslove državnih pravkov med veterani so osvojili Dušan Prezelj v skoku v višino s 180 cm, Lado Konc v suvanju krogle s 12,74 m in metu diska s 39,98 m, Bojan Klančnik je zmagal v metu kopja s 53,64 m in suvanju krogle s 11,90 m. Zelo uspešno pa sta nastopili tudi veteranki Ana Jerman, ki je zmagala v teku na 400 metrov s časom 1:04,4, v skoku v višino pa je zmagala Stanka Prezelj s 159 cm.

J. Kuhar

77  
Giro d'Italia  
La Gazzetta dello Sport

### Novo vodstvo v Alpetourovi potovalni agenciji

Kranj, 1. junija - Potovalna agencija Alpetour, kjer je 378 zaposlenih, ima od danes novo vodstvo. To je na današnji seji sklenil delavski svet, ki ni več potrdil mandata dosedanjemu direktorju Velimirju Peščiču. Slednji je vodil podjetje štiri mandate, sklenil pa je kandidirati še za petega, nam je povedal predsednik večinskega sindikata cestnega prometa v podjetju Rudi Gomboc. Toda delavski svet novega mandata ni več potrdil.

Za vršilca določnosti direktorja so soglasno izvolili Janka Knafliča, ki ima po besedah sindikalista Rudija Gomboca polno podporo sindikata in delavskega sveta. • D.Z.



# MERKUR

Zrcalce, zrcalce na steni povej,  
kdo gradi najceneje v deželi tej?

v prodajnih Merkurijih

Kdor je odkril svojega gradbenega partnerja

*V najboljšem trenutku*

## GRADBENI MATERIAL

*po najnižjih cenah.*

**vreča cementa ANHOVO, tip 450**

z osnovnim 4 % popustom z Merkurjevo kartico zaupanja  
**že za 480.95 SIT**

**vreča apna IGM Zagorje**

z osnovnim 4 % popustom z Merkurjevo kartico zaupanja  
**že za 408.95 SIT**

**modularni blok BH 6**

z osnovnim 4 % popustom z Merkurjevo kartico zaupanja  
**že za 43.10 SIT**

**strešna opeka BRAMAC**

z osnovnim 4 % popustom z Merkurjevo kartico zaupanja  
**že za 98.70 SIT**

Cene veljajo za takojšnja plačila ali na potrošniško posojilo in so z Merkurjevo kartico zaupanja lahko še nižje!

**PTT** PTT PODJETJE SLOVENIJE  
PE PTT KRAJN

### Spoštovani!

Komuniciranje v kakršnikoli obliki je že od nekdaj osnovna človeška, socialna in ekomska potreba, ki danes, v času vse večje dinamike, postaja neizogiben pogoj osebne in poslovne uspešnosti posameznika in družbe.

Zato smo se v PE PTT Kranj odločili, da omogočimo pridobitev telefonskega priključka pod ugodnimi plačilnimi pogoji (na območjih, kjer imamo proste kapacitete):

- ob takojšnjem plačilu nudimo 10% popusta ali
- omogočimo obročno plačilo v šestih mesečnih obrokih

Z ugodnimi plačilnimi pogoji želimo približati možnost pridobitve telefonskega priključka slehernemu krajanu, s tem pa tudi uporabo telekomunikacijskih storitev.

Vabimo vas, da se zglasite v PE PTT Kranj - Pričakujemo vas!

Informacije po telefonu 262 - 228.

**RADIO KRAJN**  
97.3 FM  
STEREO

**V NEDELJO 5. JUNIJA OB 10.00 NA VALOVIH**  
RADIA KRAJN  
**DEŽELA KRANJSKA NIMA LEPŠ'GA KRAJA:**  
**KAMNA GORICA**

**RADIO KRAJN**  
97.3 FM  
STEREO